

La Voz de Guipúzcoa

Sábado 5 de Marzo de 1932

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVIII Núm 16.417

El Janón y sus criaturas

Un emperador malogrado

No hace más de un mes, trajimos a este escenario momentáneo la figura, recientemente aparecida en la confusa y turbulenta China, del general Ma-Chang-Sang. Pasado fulminantemente del anonimato a una notoriedad extraordinaria, Ma-Chang-Sang era todavía una personalidad misteriosa. Su rotundo y resonante triunfo sobre los japoneses hacía pensar en un Sandino asiático. Su inexplicable silencio después de su única y magnífica victoria abonaba cualquier sospecha de mercenarismo. En general—ya se sabe la influencia de la "máquina" o "maravilloso" en los asuntos bélicos—, se esperaba una próxima y sorprendente reaparición de Ma-Chang-Sang, supuesto An-terminador de los nipones.

De estas dos hipótesis, nosotros aceptábamos la primera, "la mala semilla de los generales mercenarios—Chang-So-Ling, Wu-Pei-Fú y compañía—, que se vendían al mejor postor, ha rebrotado con Ma-Chang-Sang", escribíamos. Y añadíamos: "No conviene olvidar este nombre, hasta hace poco inédito, de Ma-Chang-Sang".

Lo que no esperábamos es que los acontecimientos confirmaran tan rápidamente como lo han hecho, la semejanza que nosotros advertíamos entre el difunto Chang-So-Ling y el todavía vivo—entonces— Ma-Chang-Sang.

¿Será necesario evocar la vida y las andanzas de aquel singular personaje, que se llamó Chang-So-Ling "señor de la guerra", gracias al auxilio militar y económico que le prestaba el Celeste Imperio? Era un anal-fabito dotado de una intuición napoleónica y un bandolero doblado de sutilismo diplomático. No necesitó saber leer para vencer sucesivamente a todos sus rivales, apoderarse de Pekín y atesorar hasta ciento cincuenta millones de dólares.

Nadie que se interese por los pleitos del Oriente remoto habrá olvidado en qué circunstancias murió Chang-So-Ling. Lo despedazó una bomba en la única ocasión que no estaba prevenido contra esta trágica posibilidad. Sólo yendo en el tren podía ser Chang-So-Ling víctima de un atentado, porque habitualmente iba en un automóvil blindado, seguido y antecedido por otros exactamente iguales a él, para que de este modo los hipotéticos agresores no supieran contra cuál disparar el revólver o arrojar el explosivo. ¿Quién mató a Chang-So-Ling? Un chino nacionalista, indignado por la traición del "señor de la guerra", según la primera versión. Pero más tarde se rectificó la especie, y se supuso, esta vez con acierto, que el explosivo mortífero, sus confeccionadores y lanzadores procedían del Japón. La acusación quedó confirmada absolutamente, por la propia confesión de algunos

militares y políticos japoneses, que denunciaron el hecho en pleno Parlamento.

Era que Chang-So-Ling sentía, por primera vez en su vida la veleidat inopinada de romper las ligaduras que le ataban a Tokio, para unirse a los nacionalistas de Nankín, que entonces parecían ser los más fuertes. Patriotismo y arrepentimiento interesados y tardíos... ¿Quién ha matado a Ma-Chang-Sang? Asesinos de idéntica condición y nacionalidad que los de Chang-So-Ling indudablemente.

Ma-Chang-Sang iba a ser, en manos del militarismo japonés, un segundo "señor de Manchuria". Chan-Sue-Liang, el hijo del difunto Chang-So-Ling, fué—o se mostró— partidario mucho antes que su progenitor, y desde que se vió encumbrado, por ley de herencia gobernador general de Manchuria, se colocó al lado de sus hermanos de la China propiamente dicha. Al sobrevenir la invasión japonesa en su país, Chang-Sue-Liang, dando pruebas de aguda inteligencia, adoptó la solución más indicada para un débil injustamente atacado por un poderoso: se cruzó de brazos, dispuesto a no actuar más que en legítima defensa. Hizo, en suma, méritos para que el Japón procurase arruinar su prestigio y reemplazarlo por otro jefe más dúctil. Ma-Chang-Sang pensó que sería el elegido, y esa fué el precio de su renuncia a la lucha.

Pero el Japón prefirió un monarca destronado—el ex emperador de China, Hsuan-Tung— a un general joven para regir el llamado Estado autónomo manchú. Como Ma-Chang-Sang estaba propicio a rebelarse ha sido eliminado violentamente del camino trazado por los nipones.

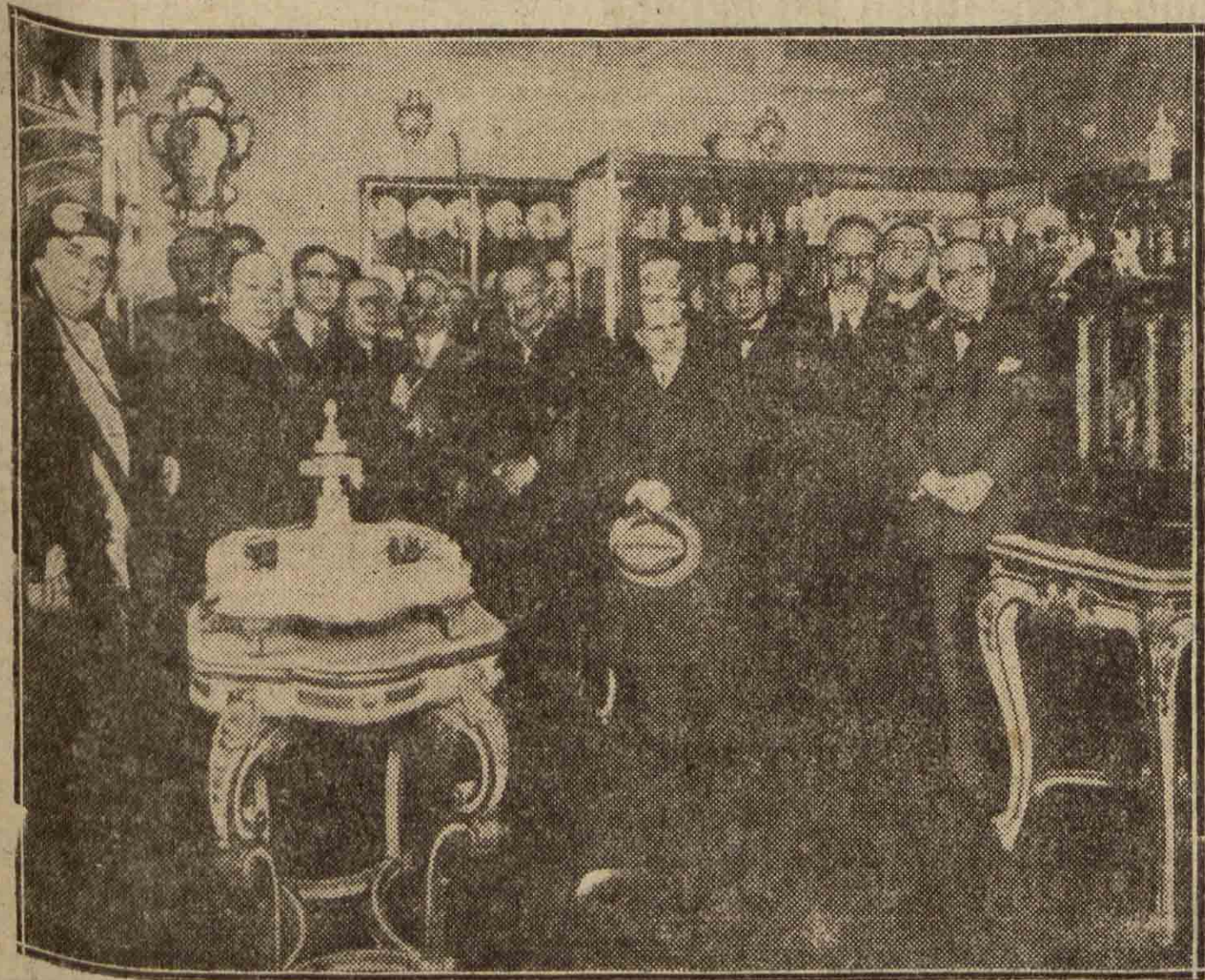
Exactamente igual que lo fué Chang-So-Ling. Lección inolvidable para sus futuros sucesores, que, mirándose en este espejo, podrán convencerse de que generalmente es mejor negocio ser leal que traidor.

Isaac ABEYTUA.

Dimisión de dos ministros del Brasil

RIOJANEIRO, 4.—Han dimitido sus cargos el ministro de Justicia, don Mauricio Gordoso, y el ministro de Industria y Comercio, don Lindolfo Collor, que se proponen regresar a Rio Grande del Sur.

El señor Cocor envió una carta al presidente de la República, doctor Getulio Vargas, diciéndole que las actuales dificultades del Brasil provienen de la división que existe entre los elementos que se unieron para hacer la revolución en 1930. Censura al Gobierno no haber castigado a los militares que recientemente asaltaron la Redacción del diario "Caricó".—(United Press.)



PORCELANAS.—Inauguración de la Exposición de porcelanas del Retiro, de Madrid, en la que se muestran obras de esta arte y de gran valor. El alcalde, señor Rico, y otras personalidades en el acto de inauguración.

(Foto, Contreras y Vilaseca.)

La nueva España en el extranjero

Clara Campoamor ha servido a la política republicana y ha polemizado en su favor durante su estancia en Francia

Un comunista francés, contradictor de la Srta. Campoamor la ha seguido hasta Hendaya

PELICULA DE VARIAS JORNADAS

La Liga de los Derechos del Hombre—cuyo jerarca insigne es Victor Basch, grande y fino amigo de España—invitó a Clara Campoamor, diputado a Cortes radical, para celebrar una conferencia en París. En la Sala Wagram, ante seis mil oyentes, la señorita Campoamor proyectó una original lección sobre la realidad política de España a través del estatuto cons-



CLARA CAMPOAMOR
togada ilustre y diputado radical, firme valor de la República.

titucional. M. Painlevé la presentó, con elogio cumplido y cordial; MM. De Monzie y Basch hicieron sonar su voz en el mismo acto; monsieur Herriot envió unas cuartillas... Y Clara Campoamor—vida y prestigio ganados a punta de esfuerzo—conoció el asentimiento admirativo de un público sutilmente inteligente, sensible a la gran lección de España.

También pronunció conferencias la señorita Campoamor en el Foyer International, en la Asociación Universitaria Femenina y Club Universitario Americano.

Varias jornadas. Varias etapas de triunfo. Y, para final de su estancia en París, la señorita Campoamor fué invitada a visitar el Senado, esa magnífica institución francesa que está al servicio de la más auténtica democracia.

M. Marín, uno de los árbitros del centrismo parlamentario, la presentó al grupo de senadores que está dispuesto a ratificar el acuerdo del Congreso de los Diputados concediendo el voto a la mujer.

En una sala del Senado la señorita Campoamor cambió impresiones con los senadores. Ello nos lo refería ayer mañana, en Irún, a la llegada del tren internacional.

—Les expuse—nos dijo—la situación social y política de España en relación con el voto femenino. Hablé de la gran reacción liberal de la mujer española. Señalé, claro es, las objeciones que se oponían a la absoluta concesión del voto a la mujer española.

—¿Cree usted que se concederá el voto a la mujer francesa?

—Creo que el acuerdo del Congreso, se ratificará o rectificará en el Senado francés el 15 de marzo. Si es en esa fecha, espero que las mujeres de la República vecina obtendrán por lo menos la facultad de elección en las elecciones municipales y la elegibilidad para todos los puestos en que sea menester el ejercicio del sufragio.

ESPAÑOLES EN BURDEOS

—El miércoles—añade—di una conferencia en Burdeos, en el Ateneo. Hablé ante muchos españoles. Me acompañaron, gentilmente, en la presidencia el cónsul general de España, señor Luque, y el vicecónsul y el cónsul de Portugal.

La colonia española me invitó para celebrar otro acto, en distinta ocasión, y yo acepté muy complacida.

Por cierto que es menester que las colonias de obreros españoles residentes en Francia reciban un trato más solícito por el Gobierno de la República. Como no tenemos tratado de reciprocidad de emigrantes, como el que tiene, por ejemplo, Italia, el obrero español, si se encuentra sin trabajo o enfermo, carece de toda protección. Hay que tener en cuenta que los medios de los consulados son escasos.

Sin embargo, la gran cordialidad hacia España del alcalde de Burdeos, M. Marquet, remedia, en parte, la situación de los obreros. Se impone, de todos modos, que se continúe por el actual ministro de Estado la gestión que inició el señor Lerroux, hace varios meses, en favor de un convenio de trabajo con Francia.

CONTRADICTORA DEL COMUNISMO

París. Sala de La Villette. Mitin electoral de controversia. Un comunista combate al Gobierno republicanosocialista, al Parlamento, a la Guardia civil... Clara Campoamor ocupa la tribuna para rebatirlo.

—¿Y el resultado?

—A mí me ovacionaron. A él le abuchearon.

Pero el martes, al entrar en el vagón—restaurant del tren que me traía a Irún, vi a mi contradictor del salón de La Villette. Se hizo el desentendido. Me extrañó su presencia, y, por casualidad, pude averiguar que se dirigía a Irún. Empero, al entrar en la estación, no pude verle entre los viajeros...

—¿Y...?

—No sé, no sé... Por lo demás, el caso no me preocupa.

GRAN IMPRESION

Clara Campoamor salió ayer para Madrid. Su ausencia de varios días en Francia ha acelerado el viaje de regreso. Y lo ha acelerado porque la señorita Campoamor sabe que la política republicana entra en una fase de extraordinario interés. Y ella se apresura a ocupar su puesto.

—¿Qué impresión tiene usted del sentimiento que la nueva España inspira en los medios cultos de Francia?

—Espléndida. La Francia inteligente ha depositado su atención, con todo cariño, en la iniciación y obra de nuestra joven República.

El secuestro del hijo de Lindbergh

HOPEWELL, 4.—La esposa del coronel Lindbergh ha publicado una emocionante carta en la prensa de los Estados Unidos haciendo saber a los secuestradores de su hijo que está dispuesta a abonarles el rescate que exijan y que se compromete a no perseguirlos.

La Policía hace investigaciones sobre una llamada telefónica que tuvo Lindbergh, y en la cual se le daban instrucciones para que pudiese celebrar una entrevista con los raptos del niño.—(United Press.)

HOPEWELL, 4.—La Policía cree que el rapto del hijo del matrimonio Lindbergh es obra de personas que están muy relacionadas con el matrimonio, y por ello las investigaciones se encaminan principalmente a descubrir los posibles autores entre los criados de la casa y amistades de estos.

La Policía de Nueva Jersey ha telegrafado a la Policía inglesa pidiéndole antecedentes de ciertas personas.—(United Press.)

HOPEWELL, 4.—Se sabe que el coronel Lindbergh ha perdido toda esperanza de que los secuestradores de su hijo le devuelvan éste; pero cree que lo abandonen sin causarle daño alguno, ante el temor de verse descubiertos, dada la gran resonancia que ha tenido el rapto y el gran número de policías que se dedican a buscar una pista.

En las últimas veinticuatro horas, el matrimonio Lindbergh ha recibido más de dos mil cartas conteniendo proyectos para descubrir el paradero del niño, siendo la mayoría de los comunicantes personas que no parece tengan bien sus facultades mentales.

Un gran artista

Ha muerto González Marín

CARTAGENA, 5.—Ha fallecido José González Marín, el ilustre recitador, que acababa de regresar de una excursión por América.

Asesinato de un cónsul turco

MARSELLA, 4.—El portero del Consulado de Turquía en esta ciudad ha asesinado a tiros de revólver al cónsul, Djemal bey, y se ha suicidado acto seguido.—(United Press.)

ACTUALIDAD POLITICA

Las minorías republicanas tienden a concentrarse

Y se habla de una nueva estructuración. - No se puede combatir al Gobierno solo por el afán de derribarle y sustituirle, dice el señor Lerroux

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

EL CUMPLEAÑOS DEL SEÑOR LERROUX

Ayer cumplió las 68 años don Alejandro Lerroux, quien con tal motivo recibió numerosos testimonios de felicitación y adhesión. Por su domicilio desfilaron infinidad de correligionarios. Recibió centenares de tarjetas y despachos.

Al mediodía fué cumplimentado por la minoría parlamentaria radical.

LA MINORIA RADICAL

Ayer tarde se reunió la minoría radical para tratar de la organización de los actos de propaganda que se celebren el día 20. Presidió el señor Martínez Barrios. Se ultimaron los detalles de dichos actos. En un principio se había dispuesto que el día 20 se celebraran 50 actos en toda España. Pero como ya se han celebrado dos verdaderamente importantes en Madrid y Barcelona se convino en que solo sean 48, prescindiéndose de Madrid y Barcelona.

El señor Lerroux no tomará parte en ninguno de los 48 actos del día 20.

LOS SEÑORES PRIETO Y LERROUX

En el banco azul, el diputado radical señor Armasa sostuvo un interesante diálogo con el señor Prieto. Este, refiriéndose a las manifestaciones hechas por el señor Lerroux, dijo:

—No tengo ninguna animadversión política contra el señor Lerroux. Encuentro su posición lógica y creo que debe ser él el jefe de los republicanos españoles por su experiencia y sus condiciones. Lo que no creo es que le presten ningún servicio los nuevos elementos que se le han unido. Ello en vez de beneficiar al partido radical creo que le perjudica.

El señor Armasa le contestó:

—Esos elementos vienen acatando integramente el ideario y la disciplina del partido y no creo que hay que ponerles inconvenientes, porque hay que tener en cuenta que llegan a nuestro campo en momentos en que no pueden aspirar a ciertas cosas. Llegan en momentos en que los radicales no están en el Poder y se hallan desplazados del mismo y en la oposición. Por ello es más de agradecer su adhesión puesto que es desinteresada y espontánea.

UN CARTEL DE IZQUIERDAS?

En los pasillos del Congreso se decía ayer tarde que se están haciendo activas gestiones para la formación de un cartel de izquierdas para organizar el frente único alrededor del actual Gobierno. Se pretende que formen el cartel los partidos representados en el Gobierno, el grupo al Servicio de la República y algunos otros elementos.

De confirmarse este propósito esos trabajos tendrían una gran importancia política.

Se sabe que el jueves celebraron una reunión los diputados de la Acción Republicana para tratar de los propósitos de la formación del cartel de las izquierdas.

UNA OPINION DEL SEÑOR LERROUX

El señor Lerroux contesta ayer a las preguntas de "La Voz", de Madrid, sobre la actitud de los jefes de grupos, situación política actual y Gobierno que debe suceder al actual. La opinión de don Alejandro es la siguiente:

—No puede ni debe haber por ahora dentro del régimen una oposición intransigente ni partidista. La oposición actual debe ser ministerial, cordial y colaborante para llegar a una etapa de gobiernos duraderos, renovación de la Sociedad, restauración económica, establecer un nuevo Estado en el que la Justicia social se realice, aspirando a la madurez del fruto.

Lo importante es no sentir torpes deseos de representar una política partidista ni sentir afanes de Poder. Lo importante no es que gobiernen estos o aquellos elementos sino que se gobierne por quienes estén en el Poder. Ahora conviene abandonar ciertas doctrinas, y no intentar ensayos ni teorías audaces, pues lo que el pueblo desea es libertad encauzada por la ley y regida por la autoridad; flexibilidad en el mando, autoridad y tacto en la preparación para convenientes evoluciones, oportunidad en la aplicación de iniciativas, sintiendo en vez del alma del gobernante el dolor y el esfuerzo de la patria. No se puede ni se debe combatir a los Gobiernos por el solo afán de derribarlos y sustituirlos, porque esto sería un crimen político.

Antes que cometer un crimen semejante yo renunciaré a todo y me resignaré a esperar la muerte virgen de la Presidencia del Consejo de ministros.

INTERPELACION ACEPTADA

El ministro del Trabajo ha aceptado una

interpelación del señor Gil Robles sobre la huelga agrícola de Jaén.

LA REFORMA AGRARIA

El ministro de Agricultura dijo anoche que se había reunido con la Junta Central Agraria para matizar algunos puntos del proyecto de reforma agraria. Se pondrá en limpio y se leerá en el próximo Consejo de ministros.

El señor Domingo se negó a dar ningún avance de las innovaciones introducidas.

Se le preguntó acerca de si el proyecto agrada o desagradará a los propietarios, y dijo:

—Las clases propietarias tienen el convencimiento de que es necesaria la reforma agraria, y deben de pensar que el régimen republicano ha de realizar esa reforma, que es uno de los puntos fundamentales de su programa.

LAS RESPONSABILIDADES

Ayer, a última hora, se reunió la Comisión de Responsabilidades. La reunión terminó después de las nueve de la noche.

El señor Cordero manifestó que se había aprobado el dictamen sobre las responsabilidades políticas, que fué puesto en limpio. También se examinaron los votos particulares de los señores Royo Villanova y Peñalva.

El señor Galarza dijo que el dictamen se había aprobado por unanimidad. Se pide veinte años de confinamiento e inhabilitación perpetua para los culpables del golpe de Estado y los generales y ministros civiles de la Dictadura.

Añadió que, probablemente, se retirará el voto del señor Peñalva, que tiene grandes coincidencias con el dictamen, manteniendo el señor Royo Villanova su voto particular. LA REORGANIZACION DE LOS PARTIDOS REPUBLICANOS

Parece ser que la preocupación fundamental de los dirigentes del republicanismo gubernamental reside ahora en dar una nueva estructuración a las organizaciones que representan, facultándolas totalmente para la labor de Gobierno, del mismo modo que antes lo estuvieron para la oposición. Esa preocupación se ha agudizado en términos considerables a partir de los dos discursos, en Madrid y en Barcelona, del señor Lerroux.

Una de las minorías gubernamentales que más vivamente procuran esa moderna estructuración es la de Acción Republicana, a la que acaban de sumarse varios diputados en los que ha tenido eco la labor de captación que se asegura realizan los amigos políticos del señor Azaña.

Entre los diputados que acaban de sumarse a Acción Republicana figura el representante de Logroño señor Ruiz del Río, radical socialista, que ocupa el cargo de secretario particular con don Marcelino Domingo, en el ministerio de Agricultura.

La agregación del señor Ruiz del Río a Acción Republicana ha vuelto a dar actualidad a las noticias que circularon, hace algún tiempo, sobre la posible división del Partido radical-socialista en dos sectores, que dirigirían los señores Domingo y Alborno. La postura ideológica del ministro de Agricultura le acerca más a Acción Republicana, y por esto llega a decirse que no sería imposible que el Partido radical-socialista se desmembrara, pasando buena parte de la minoría parlamentaria, con el señor Domingo, a Acción Republicana. Esto explicaría claramente la perfecta identidad de pensamiento y de decisión entre los señores Azaña y Domingo.

El señor Alborno, en ese caso, quedaría

al frente de un núcleo de menor influencia parlamentaria, y ello quizá le determinara a pensar en la vuelta al Partido radical, al que perteneció largo tiempo, en unión de muchos de los actuales miembros del radical-socialismo, o, acaso, adherirse al Partido socialista.

Empero, para contener esa posible desmembración, se anuncian remedios hasta cierto punto heroicos. Por ejemplo, el diputado señor Ballester ha propuesto a sus compañeros un proyecto de cartel gubernamental de izquierdas, que agruparía a las minorías hoy participantes en el Poder, para oponerse al avance gubernamental de otros núcleos. Y, naturalmente, el éxito de una alianza de esa índole haría innecesaria, por el momento, la disgregación del Partido radical-socialista y su emigración traccionada hacia distintos grupos.

De todo ello continuará hablándose aún esta temporada, pues es tema que preocupa a los elementos políticos interesados, y singularmente a los amigos del señor Azaña, que en pocos días han logrado la incorporación a sus filas, además del señor Ruiz del Río, del diputado progresista señor Sánchez Covisa y de los federales santanderinos señores Ruiz Rebollo y Pérez Iglesias.

LOS OBSERVATORIOS DE GRANADA Y DEL EBRO

MADRID. — Uno de estos días el director del Instituto Geográfico girará una visita a los observatorios del Ebro y de Granada, que pertenecieron a los jesuitas, con objeto de proceder a su incautación definitiva y organizar los servicios.

DICE EL GOBERNADOR DE BARCELONA

MADRID. — El gobernador civil de Barcelona, que se encuentra en Madrid, visitó ayer a los señores Azaña, Casares Quiroga, Alborno y Prieto, para hablarles de diversos asuntos y del nombramiento del nuevo jefe superior de Policía de aquella ciudad.

Hablándole con los periodistas, dijo el señor Moles que en Barcelona y su provincia hay quietud, pero que conviene estar alertas, porque se trata de un brasero que no conviene remover.

Añadió que ve con satisfacción la reacción de los obreros contra los pistoleros y criminales.

Acerca de sus relaciones con Maciá, manifestó que cada cual guardan sus posiciones, pero que conviven bien.

Terminó diciendo que el domingo regresará a Barcelona. Antes volverá a entrevistarse con el jefe del Gobierno y el ministro de la Gobernación, para hablarles de la necesidad de mejorar el acuartelamiento de las fuerzas de la Guardia civil.

Los agrarios andaluces

Hoy van a la huelga en Jaén

JAEN, 5.—Hoy por la mañana se declaró la huelga general de los campesinos.

El número de huelguistas alcanzará varios millares.

Unión Democrática del Antiguo

Convoca a sus socios a una reunión hoy, sábado, a las ocho y media de la noche, en el nuevo local de la calle Matía, letra S, primero, derecha.

Se le encarece la más puntual asistencia, por tratarse de un asunto que interesa.—La Directiva.

Para dar brillo a los suelos
y muebles de su mansión
la aconsejamos señora
que use Encáustico Alirón.

CALZADOS ECONOMICOS, Casa Merino, Narrica, 7

IMPORTANTE

LA CASA J. SOLER ESPINALT, DE BARCELONA

(Camiones Barcelona-San Sebastián) tiene el honor de comunicar a su numerosa clientela de esta región, que sigue haciendo su inmejorable servicio diario por carretera con las mismas garantías de siempre.

Agencia en San Sebastián: GENERAL JAUREGUI, 16.

Crónica alavesa

El ministerio de O. P. ha aprobado la electrificación del Ferrocarril de Vitoria-Mecolalde

(POR TELEFONO)

Vitoria, 4.

EN EL AYUNTAMIENTO

El alcalde dijo a los periodistas que por la noche volvería a reunirse el tribunal que interviene en la depuración de hechos acerca de la denuncia formulada por el concejal señor San Vicente, sobre supuestas irregularidades en el Cuarto de Socorro.

Según noticias, los médicos del Hospital no se conformarán con el resultado de la información abierta por el Ayuntamiento y llevarán el asunto a los tribunales.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil se entrevistó con la Comisión mixta del censo obrero, que ha dado fin a sus trabajos. El domingo se hará público y de modo oficial, el número de obreros que deben figurar en el censo.

También se reunió con patronos y obreros de la Casa Ibargoitia, solucionando el pleito que tenían pendiente.

Por la noche celebró una nueva reunión con obreros y patronos peluqueros, sin que se llegara a un acuerdo.

También celebró una entrevista con el personal de las fábricas de Araya, esperando que la próxima semana quede todo resuelto, en favor de este pueblo.

El gobernador civil se trasladó por la tarde al pueblo de Villabuena, para ver de llegar a un acuerdo en la cuestión del trabajo en las tierras.

MONUMENTOS ARTISTICOS

El delegado de Bellas Artes de la provincia, visitó al gobernador civil para dar cuenta de que la Academia de Bellas Artes ha incluido en el tesoro artístico nacional la torre de la capilla de Nuestra Señora del Cabello, en Quejana, la iglesia románica de Tuesta y las ermitas románicas de San Juan, del pueblo de Marquínez, pertenecientes todos a la provincia de Alava.

LAS EMPRESAS DE ESPECTACULOS

La Asociación de empresarios de la región vasco-navarra, ha publicado una nota haciendo saber que habiéndose negado la Empresa «La Vitoriana de Espectáculos» a acallar el cierre de locales a partir del día 4, según reciente acuerdo, la Junta directiva había acordado dar de baja en la Asociación a dicha Empresa.

LA ELECTRIFICACION DEL MECOLALDE

A primera hora de la noche se tuvieron noticias en Vitoria de que el ministro de Obras Públicas había firmado la disposición aprobando la electrificación del ferrocarril Vitoria-Mecolalde y del ramal a Oñate. Por la noche, se reunirán en el ministerio el nuevo director general de Ferrocarriles, el ingeniero señor Navarrete, autor del proyecto y el gestor señor Dorao, para ultimar cuanto se relaciona con el anuncio de la subasta y otros detalles, que serán sometidos al visto bueno del ministro.

El señor Dorao, que celebró desde Madrid una conferencia telefónica con el presidente de la Comisión gestora, señor Olarte, para informarle de las gestiones que está realizando en favor de diversos asuntos de interés provincial, prolongará su estancia en la capital de la República hasta la semana próxima.

PRÓXIMA REUNION DE DIPUTACIONES

El próximo martes se reunirán en Vitoria las Diputaciones hermanas, para tratar acerca del régimen de transportes, cédulas personales y otros interesantes asuntos.

Las Diputaciones de Guipúzcoa y Vizcaya han prometido su asistencia.

Anoche se practicaron cacheos

La Policía realizó ayer varias visitas por los barrios de la población, practicando diversos cacheos. Se recogieron varias navajas y un punzón de carpintero.

La crisis bancaria en Alemania

BERLIN, 4. — Se ha declarado en quiebra el Banco Handelsbank, de esta ciudad, que tenía un capital de 2.800.000 marcos oro.

Uno de los directores del mencionado Banco, el Dr. Walter Brann, ha sido hallado muerto por envenenamiento en su domicilio, y se cree que se haya suicidado.—(United Press.)

Vicios de la sangre

Avariosis (sífilis). Todas afecciones de Piel y Sangre. Curación infalible con «Depurativo Zeonas». Pesetas 10.20. Remite correo reembolso. Envía prospectos gratis. Farmacia Rey: Infantes, 7. Madrid. Venta en San Sebastián: Unión Farmacéutica. Elzaurdy, y principales farmacias.

Colaboraciones de La Voz de Guipúzcoa

Nuestro tiempo

La nueva juventud

La constante y eficaz intervención de la juventud en la vida política, no tan sólo española, sino mundial, plantea un hecho ante el cual el observador ha de enfocar atentamente su objetivo. Quizás espíritus poco aficionados al análisis juzguen que el hecho no es nuevo, puesto que siempre la juventud ha sido la impulsora de todas las renovaciones.

Pero hoy ese hecho ofrece matices singulares que lo destacan y diferencian de todos los anteriores. En primer lugar existe una notable diferencia entre el concepto actual de juventud y el de hace no más cincuenta años. Entonces, la juventud comenzaba a los veinticinco; hasta esa edad, ni los jóvenes recibían el esparadazo que les autorizara a inmiscuirse en todas las cuestiones de la vida, ni ellos tampoco pretendían que su radio de acción se extendiera más allá de sus estudios u oficios, por un lado, y de sus diversiones, por otro. Hasta esa edad el joven circunscribía sus actividades entre la Facultad o el taller y el café, la novia o el gimnasio. Y solamente al terminar su carrera, cuando podía ostentar un título, era cuando como joven comenzaba sus diversas intervenciones políticas o sociales. Hoy, la juventud tiene otros límites totalmente distintos. Terminada la adolescencia a los quince años, a los dieciséis ya se estima a la juventud apta para intervenir en la vida por derecho propio, así como a los treinta ya se entra en la madurez.

Quizás parezca trivial el hecho; pero hay que examinarlo cuidadosamente. Porque aunque espíritus tradicionalistas lancen su eterno concepto de que "esa es la edad de los chiquillos", los acontecimientos nos vienen enseñando con bien acusada realidad que esos chiquillos no se comportan como tales, sino como muy hombres, no tan sólo en el aspecto puramente material, sino en el moral también.

Veamos esa F. U. E. Figuran en ella muchachos de dieciocho a veintitantos años. Y, sin embargo, cuando han actuado en política lo han hecho con sensatez, con cordura, con aplomo, con enorme arrojo y con más enorme todavía conocimiento de los asuntos nacionales, a los que aportaban soluciones nuevas y dignas de detenido estudio. Sus notas, sus discursos, sus intervenciones han ofrecido en todo momento el matiz justo y acertado, propio de personas que no improvisan alegremente sus alegatos, sino que los exponen como consecuencia y remate de esmerados estudios. Y si pasamos a examinar las actuaciones de otras juventudes, como la socialista, la sindicalista, la que bulle y da vida al Ateneo—que corría el peligro de anquilosarse—, las veremos actuando autónomamente y con iguales decisión y serenidad. En una palabra: hay que reconocer a esa juventud una capacidad intelectual magnífica y repetidamente demostrada.

Ahora bien, y este es otro hecho que importa señalar expresivamente: ¿en virtud de qué circunstancias se produce este avance, este desplazamiento, esta aptitud juvenil para el raciocinio? El joven del siglo pasado, que comenzaba a serio cuando había ya terminado sus estudios, tenía un motivo sobre qué fundamentar sus opiniones; poseía una formación cultural sobre la que su inteligencia había ido trabajando ideas, dudas, observaciones; llevaba acumulados años de familiaridad con la vida. Pero el joven de hoy no puede aducir tales antecedentes; antaño, la idea política surgía en el cerebro de los jóvenes a posteriori de los conocimientos adquiridos; hoy, no. Hoy, cuando apenas se han saludado los libros de estudio, ya surge a priori la tendencia, la afinidad política; hoy, el muchacho que cursa un preparatorio de Facultad, se siente simpatizante con un credo o doctrina determinado, con tendencia que luego la vida va avanzando al través del estudio en los libros y la observación de los hechos.

Y aquí—apurando el análisis—de un hecho evidente y una interrogante a responder por los especialistas. El hecho es que las actuales juventudes europeas—y entre ellas la española en puesto de honor—nacen con tintas políticas avanzadas, formando en su inmensa y compacta mayoría en las filas del socialismo, sindicalismo, comunismo, etc., con profunda estupefacción de sus padres, que juzgaron siempre utópicas tales doctrinas. ¿Cómo, con tan rara unanimidad, surge espontáneamente una misma idea en tantos millones de muchachos? ¿Cómo florecen los mismos conceptos, las mismas dudas, análogas inquietudes en tantos millones de cerebros? Si la edad en que surge esa idea no permite humanamente que nazca por contacto con los libros, ni por una experiencia que no puede poseer en tan escasos años, fuerza será deducir que existirá una razón oculta, interna, biológica quizá, que constituya el origen de estos avances ideológicos.

Esta es el punto donde quisiéramos hincar agudamente la proa de nuestro análisis. Creemos, cada día con más arraigada opinión, que la captación que hacen los libros que divulgan todas las doctrinas—desde la de Marx hasta la de Bakunin, pasando por Sorel—es más apremiante que efectiva. Su labor, más que de tal captación, más que de catequesis de una voluntad o una inteligencia desorientada, es de encauzamiento de un espíritu preparado por la intuición. Señalemos el hecho significativo de que, mientras muchos descendientes de personas de rancia estirpe conservadora surgen en la vida política como francos espíritus avanzados, es rarísimo que el hijo de cualquier hombre de izquierdas se pase al campo reaccionario; dijérase que la Naturaleza se niega a dar ese salto atrás. Y nadie alegue—repetámoslo una vez más—labor catequizadora; porque, además de que esa labor está mejor organizada en el campo de la derecha—¡aunque tan pobre de ideas!—que en el de la izquierda, la experiencia nos está mostrando cómo la idea nace espontánea y con anterioridad a toda presunta captación.

El tema es amplísimo; pero nos hemos propuesto únicamente esbozarlo, indicarlo. Parejo a él, nos tentaría el de analizar cómo hay pueblos o razas más preparados que otros para producir esos cerebros aptos, sensibles a la idea, tema ya tratado por Gobineau en el siglo pasado y por Delaisi en el actual. Pero hasta lo señalado para poder establecer como deducción consoladora la de que las nuevas juventudes evolucionan en progresión geométrica cada vez en sentido más izquierdista y más avanzado. De aquí a diez años, las actuales derechas monárquicas y católicas nos parecerán cosa propia de la Edad de Piedra.

J. PASTOR WILLANS.

(Prohibida la reproducción.)

Una entrevista con el expresidente Calles

El político mejicano habla de la economía mundial y del porvenir de España

MEJICO.—El actual ministro de la Guerra, ex presidente de la República, general Plutarco Elías Calles, ha tenido una larga conversación con el doctor Eduardo J. Bing, director general de los negocios de la United Press en el continente europeo, conversación sostenida en la finca de Calles, en Cuernavaca, en presencia del ministro de Relaciones Exteriores, don Manuel Téllez.

Durante la conversación, Calles hizo interesantes comentarios sobre la crisis económica mundial, la actitud de Méjico sobre problemas mundiales y la situación de España.

Preguntada su opinión sobre la solución de la crisis en los países capitalistas, respondió:

—Un apoyo del Estado a los organismos cooperativos, tanto en el campo de producción como en el de consumo, hecho sin la intervención directa del Gobierno en las fuerzas económicas, quizás sea la forma de que los países capitalistas puedan salir del marasmo en que se encuentran.

Los problemas económicos de Méjico, aunque muy vitales para el propio país, son únicamente el reflejo de la crisis mundial.

Consultada su opinión sobre Rusia, dijo:

—Aún no es posible dar una opinión definitiva sobre el resultado de la experiencia rusa. Sin embargo, estoy convencido de que la crisis que atraviesan los llamados países capitalistas puede conducir a una catástrofe si los dirigentes de las naciones no dejan de lado su antipatía y falta de entusiasmo en unirse para adoptar métodos de cooperación económica, antes de que sea demasiado tarde, o sea, antes de que los millones de seres que sufren intenten cambiar el rumbo de las cosas por métodos violentos.

El caso de los Estados Unidos viene a ilustrar lo que digo. En los Estados Unidos está la mitad del oro del mundo, en todos los almacenes y tiendas hay productos de todas clases hasta el techo; sin embargo, hay millones de desocupados y sin albergue.

Creo que en los Estados Unidos urge tomar rápidamente medidas no solamente para aliviar el sufrimiento físico, sino el sufrimiento moral que proviene de la angustia de las masas.

Los estadistas olvidan con mucha facilidad que la presente crisis tiene que ser tra-

La revisión total de las consecuencias financieras de la guerra es una necesidad absoluta para Europa. Sólo ella podrá permitir la vuelta a una actividad normal, poner término a la miseria actual, y alejar los peligros que se multiplican en todos los terrenos, en todos los puntos del horizonte.

Los peritos se han puesto de acuerdo para convocar la reunión que debió celebrarse en Lausana y hubo de aplazarse. Pero es de temer que con sus métodos se orienten los gobiernos interesados hacia una solución provisional tan solo. Lo cual sería un absurdo nocivo y demostraría una falta absoluta de valor, a la vez que una incompreensión lamentable de la situación internacional.

¿Cuáles son los términos de este problema capital en la hora presente? Dejemos de lado uno de los elementos, sin embargo importante: la cuestión de los créditos a corto plazo concedidos a Alemania. Constatamos en primer lugar que el problema se sitúa entre Berlín y Washington. Por una parte aparece la incapacidad reconocida de Alemania para reanudar sus pagos por reparaciones cuando termine la moratoria Hoover. Por otra parte surge la declaración del Congreso de los Estados Unidos, hostil a toda anulación o hasta revisión de las deudas de guerra.

No cabe desvirtuar las consecuencias de estos hechos. Las naciones acreedoras políticas del Reich son a la vez las deudoras políticas de los Estados Unidos. En la hipótesis menos satisfactoria tendrán que conceder una nueva moratoria a Alemania. Pero, aun cuando ya no cobren nada del Reich, se verán obligadas a continuar sus propios pagos a Norteamérica. En todo momento esta consecuencia sería de máxima gravedad

tada en su aspecto físico y también en su aspecto psicológico.

Mientras se hace un esfuerzo internacional para llegar a la cooperación económica, todos los países, individualmente, tienen que adoptar medidas de preservación propia. Méjico se encuentra en esta última categoría, pues varios países importantes han elevado cada vez más sus barreras aduaneras.

Calles, que reconoce que el sistema mixto de aranceles, en unos países de altas barreras y de libre cambio en otro, continuará, se muestra partidario de un libre cambio mundial.

Enumerando las medidas que Méjico está tomando para combatir las dificultades económicas, dijo que una de las principales era restablecer la confianza en el extranjero sobre el futuro de Méjico, para que los extranjeros vuelvan a invertir sus capitales en este país. Para lograr esto—añadió—tenemos en primer lugar que hacer un esfuerzo honrado para ayudarnos a nosotros mismos. Siendo agrícola la mayor parte de nuestra población, tenemos primero que mejorar su situación, para que los agricultores puedan comprar más artículos de consumo y de esta forma fomentar la industria. En mi opinión, el Gobierno debe facilitar créditos a la población agrícola, y al mismo tiempo dar más vida a la sangre económica, contrarrestando nuestra falta de circulación fiduciaria. No es que pretendamos ir a la inflación. Lo que tenemos que hacer es aumentar la circulación de plata y papel dentro de los límites señalados con anterioridad. El aumento de la circulación fiduciaria será siempre proporcional a la cantidad de oro en posesión del Gobierno, y la plata no saldrá de los límites de su valor convertido en oro.

En medio de estas preocupaciones financieras—dijo Calles—, no debemos olvidar la importancia enorme de las fuerzas espirituales y morales. Países como Méjico y España tienen que afrontar la cuestión del reajuste de sus problemas económicos y culturales.

En España no hay nada fuera de lo natural en lo que concierne a sus dificultades políticas y sociales, ni sobre los movimientos extremistas que hoy día la perturban. Estos son síntomas que siempre acompañan

para los países interesados; en las condiciones actuales, en plena crisis financiera y de déficits en los presupuestos, entraña peligros extraordinarios.

La actitud negativa de los Estados Unidos impone a Europa una unión efectiva. Se han cometido tantos errores, y durante tanto tiempo, sobre la opinión pública norteamericana, que no nos sorprende ver que todavía subsisten ciertas ilusiones. Ha llegado la hora, empero, de desvanecerlas. Cuanto pueda decirse por acá del egoísmo y de la incompreensión de los Estados Unidos, cuantos llamamientos puedan hacerse a la equidad, cuantas protestas puedan expresarse, no han de surtir el menor efecto en Norteamérica. Sólo hay una esperanza para modificar su actitud: el que Europa le demuestre que está resuelta a salir de su presente situación por sus propias fuerzas, valiéndose de sus propios recursos; el presentarle un frente europeo unido, el oponer a su actitud una actitud común a los pueblos de nuestro continente.

Pero semejante unión sólo es posible a su vez por una solución europea del problema de las reparaciones; es decir, por una liquidación definitiva de los tremendos errores cometidos por los autores del Tratado de Versalles: esos errores y todos cuantos han provocado desde entonces (recuérdese por ejemplo la ocupación del Ruhr), se hallan al origen de la difícil situación actual. El nacionalismo rabioso de 1919 ha causado tremendas decepciones: ya es hora de que nos zafemos de ello.

Por idénticas razones no cabe pensar en una solución provisional—admitiendo que sea posible cohonestar dos términos tan opuestos—. Si se empeñasen gobiernos y peritos en buscar un resultado provisional, no sólo no adelantaría con ello un solo paso la reorganización de la economía europea, sino que ésta empeoraría aún. ¿Es que no basta con el experimento de la moratoria Hoover?

El presidente de los Estados Unidos había imaginado y anunciado que las "vacaciones" de un año propuestas, impuestas por él, ayudarían a restablecer la confianza, evitarían nuevas catástrofes, estabilizarían por lo menos la situación económica y financiera. No vamos a hablar mal de esa moratoria: era inevitable. Pero no hay más remedio que admitir que sus resultados han sido todo lo contrario de los que se había esperado. Nuevos derrumbamientos económicos, financieros y monetarios surgieron tras de aquella iniciativa.

Una nueva moratoria de uno o de varios años no restablecería tampoco la confianza: sólo podría prolongar y acrecentar la incertidumbre, y en condiciones todavía peores que la primera, ya que si se suspenden las obligaciones de Alemania no se suspenderán las de sus acreedores. Una solución provisional no modificará la actitud de los Estados Unidos, muy al contrario: no surtirá otro efecto sino el de privar a los Estados europeos de todo medio de hacer volver a Norteamérica sobre sus exigencias.

Otro absurdo sería el creer en la posibilidad de suspender la ejecución del Plan Young para volver luego a exigirlos como si nada hubiese ocurrido. Los que defienden semejante tesis entretienen ilusiones peligrosas. Para convencerse de ello basta con leer el informe de los peritos de Berlín y sus consideraciones sobre los efectos de una crisis sin precedentes.

Sólo una solución definitiva puede crear los elementos necesarios a la obra de la reconstrucción europea, y establecer ese frente único que impone la actitud de los Estados Unidos. Y una solución así, total y definitiva, no puede lograrse sino mediante sacrificios por ambas partes, con la renuncia por parte de los "vencedores" a unas exigencias que el estado actual de Europa y del mundo ha hecho insostenibles.

León JOUHAUX.

Delegado obrero de Francia en la S. D. N.

(Prohibida la reproducción.)

al reajuste del tejido social de un país, y nosotros también hemos tenido estos difíciles problemas. Según mi entender, España tiene muchísimos hombres de una gran capacidad, y aunque quizá sobrepasen algunos cambios en la composición de su Gobierno, creo que el régimen actual en España sorteará todas las dificultades.

(Derechos reservados en todo el mundo por United Press Associations.)

CENTROS OFICIALES

La ponencia del Estatuto se reúne el domingo en Vitoria

Circular del gobernador civil sobre inspección veterinaria
La aplicación del régimen de transportes

Ayuntamiento

Los comedores

En el Ayuntamiento se carecía ayer de noticias para la Prensa. Recogimos únicamente la cifra de las raciones servidas en los comedores el jueves, que son: gratuitas, 825 y 19 de pago.

Diputación

El Estatuto Vasco

El próximo domingo, se reunirá en Vitoria la ponencia pro redacción del Estatuto Vasco, a la que asistirán los representantes de nuestra Diputación.

La Comisión Provincial

Se reunió ayer la Comisión Provincial, que despachó asuntos de trámite.

El régimen de transportes

El próximo martes, se trasladarán los señores Sasiain y Castro a Vitoria, para tratar acerca de la aplicación del régimen de transportes en las provincias vascongadas.

La Comisión Gestora

En la próxima reunión de la Comisión Gestora, se tratará del reglamento de Teléfonos, y una vez aprobado éste se dedicarán los gestores al estudio del reglamento del Cuerpo de Miqueletes.

Gobierno civil

Se interesa la presentación

En este Gobierno civil se interesa la presentación de don Antonio Alvarez, natural de Calatorao (Zaragoza), para informarle de un asunto que le interesa.

El Sr. Calviño

El señor Varela dijo a los periodistas que el día anterior se había entrevistado con el gobernador general de la región, señor Calviño, que permaneció solamente unas horas en nuestra ciudad.

Ganadería e industrias pecuarias

En el Gobierno civil nos entregaron la siguiente nota:

«De orden del Ilmo. Sr. Director general de Ganadería e Industrias Pecuarias, llamo la atención de los señores alcaldes de la provincia hacia el decreto del ministerio de Agricultura, fecha 16 de febrero último, inserto en el presente número del B. O. de Guipúzcoa, referente a la provisión de plazas vacantes de Inspectores municipales veterinarios, a fin de que con toda la urgencia posible eleven las Alcaldías respectivas a la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias, para la debida publicación, los anuncios relativos a las plazas antedichas que se hallen vacantes o servidas interinamente.

San Sebastián, 4 de marzo de 1932. — El gobernador civil, José María VARELA.»

VIDA REPUBLICANA

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DE SAN SEBASTIÁN

Existe gran expectación para asistir a los actos que mañana y pasado se van a verificar en Irún y Andoain.

El de Irún se celebrará el próximo domingo, día 6, a las once de la mañana, y tomarán parte los diputados señores Botella Asensi, Ortega y Gasset (D. Eduardo) y el deán de la catedral de Granada señor López Dóriga.

Para asistir a esta acto de Irún conviene tomar el tren que sale de San Sebastián a las 10'20 de la mañana.

En el local del Centro Republicano de Andoain dará una interesante conferencia nuestra compañera señorita Obejero, cuyo acto tendrá lugar a las ocho y media de hoy, sábado, Tren, a las 7'58 de la tarde.

UNION REPUBLICANA AUTONOMA

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

ASAMBLEA PROVINCIAL.—Se recuerda a los Centros republicanos de la provincia que el domingo, a las tres de la tarde, en nuestra Secretaría—Garibay, 4, primero—, se celebrará la asamblea de delegados de la provincia para adoptar acuerdos en orden a la organización provincial. Se hace saber la necesidad de que los delegados vengan provistos de sus correspondientes credenciales.

SUSCRIPCION.—Los Centros republicanos que nos han consultado, y en general todos los de la provincia, pueden remitir a Unión Republicana Autónoma—Garibay, 4—, el importe de las recaudaciones obtenidas en la suscripción pro familia del infortunado Gachaga. A los que así lo hagan, se les acusará recibo y se remitirán justificantes. Oportunamente, Unión Republicana Autónoma organizará un solemne acto de desagravio para el acto de la entrega de la recaudación, existiendo el propósito de que a dicho acto acuda una representación de los Centros de la provincia.

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DE MONDRAGON

A todos los afiliados pertenecientes al Partido Republicano Radical Socialista de esta villa se les convoca a una reunión, que tendrá lugar en los locales del Centro el domingo próximo, a las once de la mañana, para tratar asuntos de sumo interés.

UNION REPUBLICANA DE HERNANI

Se convoca a todos los afiliados a la asamblea general que se celebrará hoy, sábado, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, rogándose la mayor puntualidad.—La Directiva.

PARTIDO REPUBLICANO DE ASTIGARRAGA

Se convoca a los afiliados a este Partido a una asamblea que se celebrará hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el domicilio social.

Se suplica la más puntual asistencia y el mayor número de afiliados.—El Comité.

CENTRO REPUBLICANO DE PASAJES S. PEDRO

Hoy, sábado, a las nueve en primera convocatoria y nueve y media en segunda se celebrará asamblea ordinaria para tratar asuntos de importancia. Los socios deben acudir con puntualidad.

A continuación, el compañero Barrutia expondrá un asunto de actualidad, en el cual podrá intervenir cualquier socio que disienta de su opinión.

Se recuerda a los socios que no lo hayan hecho, acudir a aumentar la suscripción que se halla abierta en este Centro a beneficio de la familia del nuevo mártir de la Libertad Cirilaco Gachaga, la cual quedará cerrada dentro de muy pocos días.

CENTRO REPUBLICANO DE ALZA

Conferencia aplazada

Por indisposición de la señorita Flores, se aplaza hasta el próximo sábado, día 12, la conferencia que estaba anunciada en este Centro para hoy.—La Directiva.

UNION REPUBLICANA DE ANDOAIN

La conferencia de hoy

Se pone en conocimiento de nuestros amigos que la conferencia que hoy, sábado, tiene proyectada esta Junta Directiva correrá a cargo de la señorita Obejero y el comienzo de la misma será a las ocho y media de la noche.

Se ruega la puntual asistencia.—La Directiva.

AGRUPACION REPUBLICANA DE ELGOIBAR

Aprovechando la oportunidad de que el próximo domingo, día 6, por la mañana, hablan en Irún los señores Botella Asensi y don Eduardo Ortega Gasset, la Agrupación Republicana de Elgoibar ha invitado a dichos señores para hablar por la tarde, de dicho día en esta localidad, habiendo prometido su asistencia los mencionados oradores.

Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Especialidad en Catálogos, folletos y revistas. Solicite presupuestos sin compromiso.



Santoral

Sábado, 5 de marzo.—Santos Focas, Eusebio, Adrián, Teófilo, Gerásimo y Nicolás Factor.

Ortos y ocasos.—Sale el sol a las 8'44, pasa por el meridiano a las 12'26 y se pone a las 18'10.

La luna sale a las 6'6, pasa por el meridiano a las 11'11 y se pone a las 16'24.

Efemérides.—5 de marzo del año 1669: Nuevo terremoto en Mesina, que repercutió en Calabria.

Viajes

En el expreso de la mañana de ayer pasó con dirección a Madrid la diputada señorita Clara Campoamor.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL - MORO - San Sebastián -

—Han marchado a Pamplona don Joaquín Zabaleta Urquiola y don Santiago Alberto Marsal.

—Regresó de aquella capital el abogado don José Eizaguirre.

Doctor CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.
HERNANI, 9, segundo

—De Bilbao llegaron don José y don Juan Caro.

—A la indicada villa marchó don Emilio Garre.

—Llegó de Valladolid doña María Arana de Pereda.

Letras de luto

Ayer dejó de existir la señora doña Gahina López Cemborain, por cuyo eterno descanso se celebrarán funerales en la parroquia del barrio del Antiguo hoy, a las diez de la mañana. El cadáver será conducido seguidamente al Cementerio de Pollos. A su atribulado esposo y demás familia, nuestro pésame sentido.

SELLO YER

LO MEJOR DEL MUNDO

1º Porque cura como ningún otro preparado DOLOR DE CABEZA, MUELAS Y OIDOS, GRIPE, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS, NEURALGIAS, DOLORS REUMATICOS Y NERVIOSOS Y todos los especiales de la MUJER.

2º Porque no existe ninguna fórmula, ANTIGUA NI MODERNA, MAS CIENTIFICA NI TAN EXPERIMENTADA como la del Sello Yer, lo que fácilmente puede comprobarse COMPARANDO ESTA con todas sus similares.

No produce sueño, ardores de estómago, gastrorragias ni ataca al corazón, como otros similares.

CAJA CON UN SELLO, 40 CENTIMOS
CAJA GRANDE CON 12 SELLOS, 4 PTAS.

Un afeitado perfecto

todos los días, como exige una pulcra presentación, indispensable hoy a todo el mundo, se consigue con la máxima economía usando las

HOJAS DE AFEITAR

TOLEDO

PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID

Representante exclusivo para San Sebastián y su provincia:

L. Rafael Quijada - San Martín, núm. 6

La vida en Vizcaya

El día 12 comparecerá ante el Tribunal D. José María Urquijo, acusado de excitaciones a la rebelión

(POR TELEFONO)

Bilbao, 4.

UN SUCESO ALARMANTE

Próximamente a las doce y cuarto de la tarde de hoy, se produjo en la calle de Santa María y adyacentes un suceso que causó gran alarma entre el vecindario y transeúntes.

En dicha calle se encuentra instalado el edificio de la Audiencia, y habían sido llevados a declarar ante uno de los Juzgados instalados en él ocho detenidos por el delito de hurto, que iban custodiados por una pareja de la Guardia civil. Al salir de la Audiencia, y cuando iban subiendo estos detenidos al coche celular, se dieron a la fuga dos de ellos, llamados uno Alfonso Martínez Escos y el otro Félix Rocaverde. Los fugitivos emprendieron distinta ruta, dirigiéndose uno hacia la plaza de Auxiliares y el otro hacia la calle de Ronda.

Uno de los guardias encargados de la custodia de los detenidos se echó el máuser a la cara e hizo un disparo contra Félix Rocaverde, y éste, aunque herido, continuó su carrera y se refugió, por último, en un portal de la calle de Tendería, siendo allí detenido. Conducido en una camioneta a la Casa de Socorro, fué curado de primera intención de una herida de bala con orificio de entrada en la cara interna del muslo izquierdo y orificio de salida por la parte anterior, siendo calificada la lesión de pronóstico reservado.

El otro fugitivo consiguió escapar y la Policía realiza activas pesquisas para conseguir su detención.

Con motivo de la persecución, y por el disparo hecho por el guardia, se produjeron los inevitables sustos y carreras y la consiguiente alarma en dichas calles.

LA CAUSA CONTRA EL SEÑOR URQUIJO

Para el próximo día 12 está señalada la vista de la causa instruida contra don José María Urquijo, por haber publicado en "La Gaceta del Norte" un artículo titulado "La Iglesia ha hablado solemnemente y como siempre", artículo que el fiscal estima como constitutivo de un delito de excitación a la rebelión y por el cual pide que se impongan a su autor dos meses y un día de cárcel.

El señor Urquijo, que, como es sabido, se encuentra detenido en la cárcel de Larriñaga por disposición gubernativa, explanará el mismo su defensa en la vista de la causa.

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

Al recibir hoy a los periodistas el gobernador civil, les dijo lo siguiente:

Le había visitado una comisión del Partido radical para pedirle que fuese ampliada la Comisión gestora de la Diputación y para rogarle que, si se acordaba dicha ampliación, se tuviese en cuenta al Partido radical, a fin de que estuviese debidamente representado en ella.

La misma comisión le habló de la situación anómala en que se encuentra el Ayuntamiento de Santurce, puesto que los concejales republicanos del mismo dimitieron sus cargos y poco después se retiraron los concejales nacionalistas.

Habiendo sabido el gobernador que varias señoras realizaban propaganda para recaudar fondos destinados a las escuelas cristianas, y habiendo tenido noticia de que algunos dependientes y empleados se quejaban de que los dueños de algunas oficinas y comercios les hacían contribuir a la fuerza a dicha recaudación, había hecho saber a las citadas señoras que para la obtención de esos fondos debían dirigirse directamente a las entidades, y no realizar la recaudación en la forma en que lo hacían hasta la fecha.

Había impuesto multas de 500 pesetas a varios dueños de droguerías, por despachar, en contra de lo dispuesto, productos que son especialidades farmacéuticas.

RECOGIDA DE "EUKADI"

El fiscal ha denunciado al periódico "Euzkadi" por el artículo de fondo que publica hoy, titulado "El problema social en Euzkadi y el Estatuto".

La Policía recogió cuantos números de dicho periódico pudo encontrar.

LAS CASAS DESMONTABLES

El alcalde de Bilbao conferenció extensamente con el señor Icaza, representante de la Sociedad de Enseñanza Católica, entidad que es dueña de unos terrenos en Deusto, que son apropiados para la instalación de las casas desmontables. El señor Icaza hizo saber al alcalde que la Sociedad que representa cede esos terrenos gratuitamente, durante un año, para la referida instalación.

LA HUELGA DE LA BABCOCK-WILCOX

Los sindicalistas de Sestao celebraron una reunión para tratar de la huelga que sostienen los obreros de la Sociedad Babcock-Wilcox. Acordaron prestar su apoyo a los

El Consejo de ministros de ayer

Se han introducido importantes modificaciones en el proyecto de reforma agraria aprobado ayer

Los asentamientos que se realicen este año no excederán de un total de cincuenta millones

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

A LA ENTRADA

Minutos antes de las once de la mañana los ministros empezaron a llegar al ministerio de la Guerra para celebrar Consejo. A la entrada ninguno de ellos hizo manifestaciones a los periodistas, limitándose a decir que se trataría de la reforma agraria.

A LA SALIDA

El Consejo, que comenzó a las once y cuarto, terminó a las dos y media de la tarde, y a la salida el ministro de Agricultura manifestó que en la reunión había quedado terminado el estudio del proyecto de reforma agraria. Añadió que sólo faltaba ponerlo en limpio y que seguramente hoy, sábado, se facilitará a la Prensa una nota explicativa de la reforma.

Agregó que en los primeros días de la semana próxima será entregado el proyecto a la Mesa del Congreso.

El ministro de la Gobernación dijo que el Consejo había sido dedicado por completo al estudio de la reforma agraria.

Interrogado acerca de si se habían ocupado de la reaparición de "El Debate", manifestó el señor Casares Quiroga que no habían tenido tiempo para ello, pues toda la reunión fué dedicada a la reforma agraria.

Se le preguntó si en el próximo Consejo se tratará de dicho asunto, y contestó que no lo sabía, aunque será probable que sí.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones, limitándose a confirmar lo dicho por los ministros de Agricultura y Gobernación.

LA REFERENCIA OFICIOSA

Dice así la referencia oficiosa que se facilitó del Consejo:

"Agricultura.—Se aprobó un decreto estableciendo normas para la distribución de los contingentes de importación de plátanos de Canarias señalado por Francia.

El ministro ha sido designado por el Gobierno para asistir, en representación de éste, a las fiestas que se celebrarán en Murcia el día 6 del actual.

Imprima usted sus Catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Gobernación.—Decreto nombrando gobernador civil de Badajoz a don Zacarías Laguna.

Nombrando gobernador civil de Zaragoza al actual de Badajoz, don Manuel Alvarez Ujena.

Nombrando gobernador civil de la provincia de Logroño a don Sabino Ruiz."

NOTAS DE AMPLIACION

Como ya dijeron los ministros al abandonar el ministerio de la Guerra, el Consejo se dedicó, principalmente, al estudio de la reforma agraria, que quedó ultimada.

Como las modificaciones introducidas en el proyecto son muchas e importantes, los ministros convinieron en que, una vez que el proyecto sea puesto en limpio, se les repartían copias del mismo. Seguramente, sin nuevas rectificaciones, pasará el proyecto a las Cortes.

En el nuevo proyecto desaparece la imposición de un nuevo gravamen a las fincas rústicas para acometer la reforma. Los gastos los costeará el Erario público.

No se fija el número de asentamientos, como en el primer proyecto se hacía. Cada año se asentarán las familias que se puedan y el Gobierno incluirá anualmente en sus proyectos el número de asentamientos que puedan hacerse. En el presupuesto actual se consignan 50 millones de pesetas. Con esta cantidad se harán los primeros asentamientos. El número de éstos será el más elevado posible.

Para valorar e indemnizar las expropiaciones, se adoptan medidas de prudencia para que el proyecto sea viable desde el primer momento y despierte el menor recelo posible.

En el proyecto se incluyen los censos de fincas y rabasa morta, con todas las modalidades de la propiedad rústica española.

Se desiste de la emisión de papel especial para pagar las expropiaciones. Se pagarán éstas con títulos de la Deuda Interior 4 por ciento.

El resto del Consejo se dedicó al examen de asuntos relacionados con el orden público, y se habló de las algaradas estudiantiles y de los disturbios registrados en algunos pueblos de Extremadura.

Noticias de Zaragoza

Los tranviarios de Zaragoza, se dan de baja en la C. N. T. e ingresan en la U. G. de Trabajadores

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 4.

LA HUELGA DE DEPENDIENTES

Sin turbarse la tranquilidad general de Zaragoza, pues solo se han registrado muy leves incidentes que no han tenido trascendencia alguna, ha transcurrido la jornada de hoy en esta capital. El comercio ha abierto sus puertas, aunque no sus escaparates, y solo los almacenes han permanecido cerrados.

Las autoridades habían adoptado algunas precauciones, pero no han sido necesarias.

Los dependientes huelguistas han celebrado una asamblea para seguir el proceso del movimiento, habiéndose acordado continuar el paro y no abandonar su actitud hasta conseguir la totalidad de sus aspiraciones.

Para la próxima semana se prepara la huelga de los dependientes del ramo de alimentación.

Hoy se esperaban noticias de las comisiones de dependientes y comerciantes que han marchado a Madrid para realizar gestiones relacionadas con el conflicto, pero no se ha sabido nada de ellos, ni de una ni de otra Comisión.

LOS TRANVIARIOS

También se han reunido hoy los tranviarios de Zaragoza, quienes acordaron proponer a la Compañía la expulsión de uno de sus compañeros.

Acordó también el grupo que venía perteneciendo a la Confederación Nacional del Trabajo, darse de baja en ésta y pasar a la U. G. T.

Igualmente acordaron anunciar la huelga para el día 12 en el caso de que la Compañía no cumpla con el compromiso, ya viejo, que tiene adquirido con sus empleados.

UNA DESGRACIA

Comunican del pueblo de Alpartir que el vecino Protasio Torres Pérez, que iba montado en una camioneta, al dar ésta un fuerte viraje salió despedido yendo a caer a la carretera.

Se produjo en la caída la fractura de la pierna derecha y otras lesiones de carácter grave.

Las elecciones presidenciales de Alemania

BERLIN, 4.—Las organizaciones republicanas han publicado un manifiesto electoral, diciendo que el triunfo del candidato nacional-socialista, Hitler, haría nacer en Alemania una reacción brutal que destrozaría a la emancipación social de las masas obreras y entregaría al país a un régimen de terror desenfrenado. Añade el manifiesto que el fascismo alemán victorioso aniquilaría la obra de la Constitución republicana de Weimar. Termina pidiendo a todos los alemanes que amen verdaderamente a su país que voten la candidatura del mariscal Hindenburg.

Un terremoto en Polonia

VARSOVIA, 4.—En la región de Plok se produjo ayer un fuerte terremoto y los campesinos afirman que vieron salir grandes llamas de las grietas que se formaron en la tierra.



Underwood

Guillermo Tróniger - S. A.

SUCURSAL: CALLE OQUENDO, 14.

La señora
Doña Gabina López Cemborain

Falleció en el día de ayer,

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolado esposo, don Juan Bautista Arrieta; su hermana, doña Angela; hermanos políticos; sus ahijadas, doña Gabina Arregui y doña Delmira Lorente; sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del ANTIGUO, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 5 de marzo de 1932.

Domicilio: MATIA, 13.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12 -: Teléfono 1-18-00

MOVIMIENTO OBRERO

ASOCIACION GENERAL DE PORTEROS Y PORTERAS

¡Compañeros! La Sociedad Autónoma de Porteros y Porteras de San Sebastián os hace un llamamiento cordial para que acudais a ella formando un frente sindical que facilite y haga posible el logro de nuestras justas reivindicaciones económicas.

La Sociedad Autónoma de Porteros y Porteras es una entidad apolítica, cuya única finalidad consiste en velar por los intereses morales y materiales de la clase.

Para ello es preciso que todos marchemos unidos, evitando los grupitos y los fraccionamientos que nos restarían fuerza y evitarían que lográsemos las mejoras que propugnamos.

Todas las clases y todos los oficios, comprendiendo esta necesidad, se agrupan en organizaciones de la misma índole. Así es como se logran las mejoras del sueldo.

Hay quien pretende restar fuerza a esta agrupación naciente, presentándola como una entidad política. Pero eso es falso. A nosotros, lo único que nos preocupa es que la clase de porteros y porteras obtenga las mismas mejoras y las mismas ventajas que en el orden social, van consiguiendo los trabajadores por medio de sus organizaciones.

Compañeros: La unión hace la fuerza. Acudid a alistaros en la Sociedad Autónoma de Porteros y Porteras si queréis obtener las ventajas que todos anhelamos para la clase.

Por la Asociación General de Porteros y Porteras.—La Directiva.

SOCIEDAD DE PINTORES-DECORADORES Y SIMILARES

En junta general celebrada por este Sindicato, el día 2 del corriente, se nombró la nueva Junta Directiva, que ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente, José Escobar; vicepresidente, Benito Balzola; secretario, Jesús Tuero; tesorero, Marcial Zabaleta; contador, Pedro García; vocales: Vicente del Campo, Ignacio Lafaille, José Garmendia y Antonio Zúñiga.

Esta Directiva se ofrece a todos los sindicatos para todo lo que sea laborar en pro de la clase trabajadora.

En el nombramiento de delegados al Congreso, fueron nombrados los compañeros José Escobar y Benito Balzola, y de delegados al Pleno de la Federación los compañeros Jesús Tuero y Marcial Zabaleta.

Esta Directiva hace un llamamiento a todos los pintores en general, para que acudan a engrosar las filas de este Sindicato, dejando a un lado rencillas que no conducen a nada y que, por el contrario, favorecen a nuestros enemigos de clase.—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA DE GUIPUZCOA

A todos los dependientes cesantes
Se convoca a todos los dependientes cesantes del Gremio de Alimentación y comercio en general, socios y no socios, para el lunes, día 7, a las cinco de la tarde, en el domicilio social (Puerto, 7, primero).

—Se ruega a los compañeros empleados en la casa Suñuía pasen por el domicilio social (Puerto, 7, primero).

Al mismo tiempo, se interesa la presentación de Antonio Amas hoy, sábado, para enterarle de un asunto que le afecta.

—Se ruega a los compañeros que no se hayan puesto al corriente en el pago del presente mes, pasen hoy, sábado, de siete y media a nueve de la noche, por el local social, donde estará presente el cobrador.—El secretario.

SINDICATO DE UNION FABRIL

Se convoca a todos los compañeros, socios y no socios, de cervezas, hielos y gaseosas a la conferencia que darán dos compañeros de Madrid y Santander que intervienen, por medio de los Jurados mixtos, en el Contrato de Trabajo entre obreros y patronos. — La Directiva.

Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián

CONCURSO-OPOSICION

Se saca a CONCURSO-OPOSICION la plaza de SECRETARIO-CONTADOR del CENTRO DE ATRACCION Y TURISMO DE SAN SEBASTIAN, dotada con el sueldo anual de DIEZ MIL DOSCIENTAS PESETAS.

* Podrán optar a ella todos los españoles de ambos sexos comprendidos entre los 25 y los 45 años de edad.

Las solicitudes y documentos deberán dirigirse a las oficinas del C. A. T., en donde estará de manifiesto el pliego de bases correspondiente.

El pliego de admisión de solicitudes y documentos termina el día 15 de marzo de 1932. — El presidente.

A TODOS LOS COCHEROS, CARREROS Y SIMILARES

El Sindicato de Cocheros, Carreros y Similares hace un llamamiento a todos los obreros del arte rodado (Tracción de Sangre) y Similares, para que acudais a engrosar las filas de este Sindicato, pues no se os ocultará que estando todos organizados podremos intentar (con éxito seguro) hacer unas peticiones a los patronos; pues dado el abandono de que hasta ahora hemos hecho gala en cuestiones sociales, los citados patronos han abusado de nosotros y así seguirán, de no salirles al paso.

Hace poco más de un mes que este Sindicato se constituyó legalmente, y ya debido al entusiasmo de su Directiva puede llamarnos (y así lo hace) a una junta general extraordinaria para los socios y no socios, en la que se discutirán las bases para entregar a los patronos y otras cosas de mucho interés para todos.

Esta reunión se celebrará hoy, sábado, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social (Paseo Colón, 8, entresuelo).

Compañeros: No dudamos que acudireis todos a este llamamiento que para bien de todos os hace este Sindicato.—El Secretario.

UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE GUIPUZCOA

A sus organizaciones locales

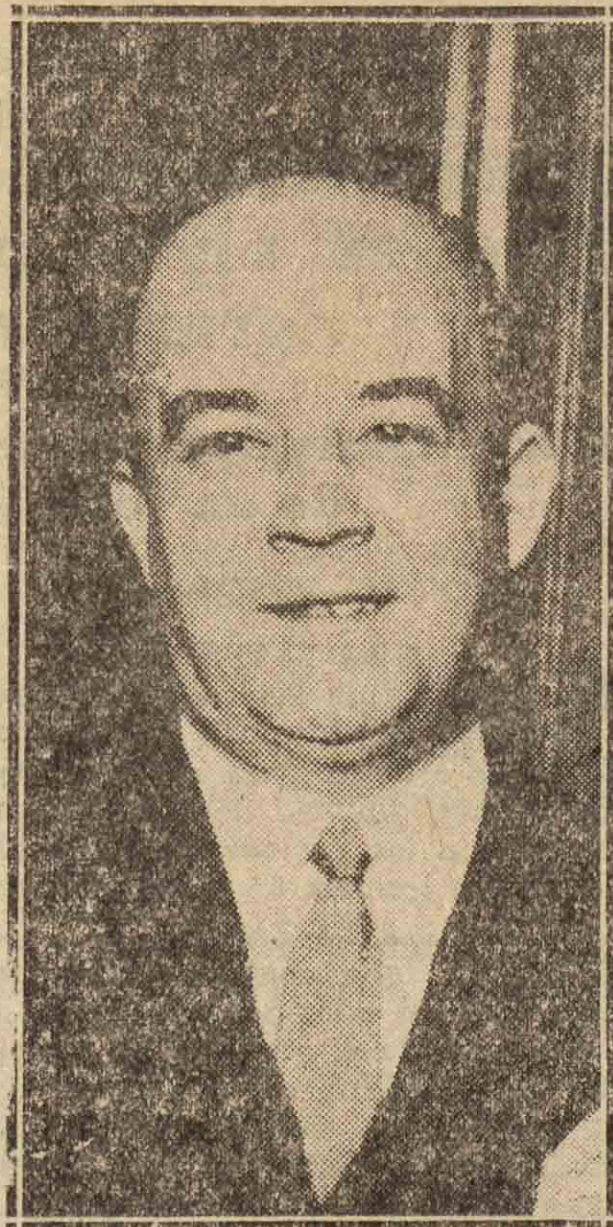
Según acuerdo recaído en reunión celebrada por las directivas de los Sindicatos afectos a la U. G. T. de Guipúzcoa y domiciliados en distintos locales de la ciudad, el Comité ejecutivo de este organismo ha dispuesto que, desde el día de hoy, pueden dichos Sindicatos comenzar el traslado de sus enseres al nuevo domicilio social de la Federación de Sociedades Obreras de la Unión General de Trabajadores, sito en la casa número 38, primero, de la calle 31 de Agosto.

Aun cuando las obras no están totalmente terminadas, provisionalmente, los Sindicatos podrán acomodarse holgadamente.

Interesa la pronta instalación de todas las Sociedades que tienen tomado el acuerdo de traslado, en el nuevo domicilio social, para seguidamente constituir la Federación de Sociedades de la U. G. T. y proceder al nombramiento del Comité administrativo.

Mañana, domingo, pueden pasarse por los locales los directivos y compañeros que quieran verlos, y sobre el terreno apreciarán el estado de las obras y la capacidad de los mismos.

Ya lo saben, pues, los directivos de los Sindicatos y los compañeros organizados en la U. G. T. de Guipúzcoa. — El secretario.



D. ARTURO MENENDEZ
jefe de Policía de Barcelona, nuevo director general de Seguridad.
(Foto Contreras y Vilaseca.)

Juventud Socialista

El próximo domingo, a las once de la mañana, se celebrará en la populosa barriada de Oria, organizado por la Juventud Socialista de San Sebastián, un importante acto para proceder a la constitución de la Juventud Socialista en aquel barrio obrero.

Con motivo de este acto, se reunirán en Oria nutridas representaciones de las Juventudes Socialistas de San Sebastián, Tolosa y otras localidades guipuzcoanas.

Tomarán parte en el mitin el presidente de la Juventud Socialista de San Sebastián, compañero Angel Giménez, y el camarada de la misma Agrupación "Espartaco", que explicará una conferencia sobre los deberes de las Juventudes en el momento actual.

El Comité de la Juventud Socialista de San Sebastián invita al mitin a todos los obreros y obreras de la barriada y a las trabajadoras y trabajadores de Andoain, Lasarte y Añorga.

¡Camaradas, acudid todos al mitin!—El Comité.

Estampación en oro o plata sobre papel, tela o piel, en los talleres
de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Teatro del Príncipe

Hoy, a las cinco, siete y cuarto y diez y media
Gran éxito de "CHERI-BIBI", por Ernesto Vilches y María Ladrón de Guevara
Complemento de programa: «Revista Paramount».

PASTILLAS

MERINO

QUITAN LA

TOS

TODOS LOS AÑOS SURGEN
NUEVOS MEDICAMENTOS
QUE DICEN CURAN LA

CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAÍ
SUPERADAS. FABRICADAS SOL
CON PRODUCTOS DERIVADOS DE
LOS VEGETALES

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN
PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

Salón Miramar

CINE SONORO

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media
Estreno extraordinario de EL TEMERARIO, por George O'Brien
Producción «Fox».—Complemento de programa: «Noticiero Fox».

Comedores
Gabinets
Co'chonería

MERKIENA

Contado - Plazos

URBIETA, 4

Sillerías
A'fombras
Aparatos de luz

SOLUCION BENEDICTO

GLICEROFOSFATO DE CAL Y CREOSOTAL

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, auxiliar valioso en tuberculosis. No irrita el intestino como la creosota.

EN FARMACIAS. — Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID).

Capítulo de sucesos

UN INCENDIO EN LEZO

Comunicaron de Lezo al Gobierno civil, que en un monte cercano al caserío «Cor-taburu», se había declarado un incendio en terrenos propiedad de la Sociedad «Meipi» y de la señora viuda de Londáiz. El incendio se sofocó a los pocos momentos, habiéndose quemado unos mil pinos de cuatro años y gran cantidad de argoma.

CHOQUES

En la Avenida de la Libertad chocaron un tranvía de la línea de Hernani, motor n.º 15 y el automóvil de la matrícula M. 33.186.

—También se registró un choque en la Avenida entre el tranvía de la línea de Gros, motor n.º 2 y la camioneta NA. 8.128.

En ambas colisiones no hubo que lamentar más que los desperfectos.

UN PALANQUETAZO

Gabriel García Jares, de 22 años, conserje de la Casa de Galicia, instalada en el bajo de la casa n.º 42 de la calle de San Martín, ha presentado en la Comisaría de Vigilancia una denuncia por haberse cometido un robo en aquella Sociedad regional.

Los ladrones forzaron la puerta del zaguán que da acceso a los locales y ya en el interior hicieron otro tanto con la que comunica con el sótano, en el que está instalado el ambigü. De éste se llevaron la caja de caudales, con la mínima cantidad de 80 céntimos, y para que no todo fuese perder el tiempo, se adueñaron de un salchichón, valorado en 15 pesetas y unos chorizos, por valor de cinco pesetas.

Los ladrones no dejaron tarjeta, por lo que se ignora quiénes fueron. La policía les busca.

HERIDO EN AGRESION

En la Casa de Socorro recibió ayer asistencia Luis Uranga, de 56 años, que presentaba una herida contusa en la región temporal izquierda, de pronóstico leve salvo complicaciones, que le fué causada en agresión por un mozo de hotel.

El asunto, al Juzgado.

Vendo materiales

procedentes de derribo de construcción. Puertas, ventanas, marcos, solivos, etc., a precios arreglados. Informarán: Prolongación Paseo Colón, Irún. Contratista.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 6
A. FONSECA VIII, 7 :: :: Teléfono 10-3-77

SARNA

CORASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado
SULFURETO CABALLERO

FABRICA DE IMPERMEABLES

"PETIT PARIS"

ALGUNOS PRECIOS

Zhecos caballero desde	25 ptas.
Impermeables señora, desde	12 »
Trincheras caballero, desde	25 »
Trincheras niño, desde	9 »
Guerinas, desde	15 »

Obreros: Sección especial en buzos, bombachos, guardanvos etc

SASTRERIA ECONOMICA

TRAJES A MEDIDA desde 68 pesetas

"PETIT PARIS"

Calle de Urbieta, 39

LA LABOR PARLAMENTARIA

En la sesión de ayer se aprobaron dos proyectos de ley

El que modifica el impuesto del Timbre, y el que reorganiza la administración del antiguo patrimonio real

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y cuarto de la tarde. Preside el señor Besteiro y en el banco azul están los ministros de Hacienda, Obras Públicas y Gobernación.

ORDEN DEL DIA

Se pone el proyecto de ley modificando el impuesto del Timbre.

El señor MARRACO defiende un turno en contra de la totalidad. Dice que no deben concederse estas clases de autorizaciones al Poder ejecutivo, porque ello va en menoscabo del poder legislativo y vulnera el espíritu y la letra del artículo 145 de la Constitución.

El señor FRANCO (don Gabriel), en nombre de la Comisión le contesta opinándose al criterio del señor Marraco.

Rectifican ambos y en votación nominal se rechaza el voto particular que defiende el señor Marraco.

El señor NIEMBRO defiende otro voto particular en el que se pide que se retire el dictamen y que a su debido tiempo se redacte un nuevo proyecto debidamente articulado, y limitando las autorizaciones que en el proyecto que se discute se conceden al Poder ejecutivo.

Dice que el impuesto suuntuario agravará la vida de las industrias y contribuirá al aumento del número de obreros parados. Además, encarecerán considerablemente diversos artículos, entre ellos las harinas destinadas a la alimentación de los niños.

Califica el proyecto de una ofensa a la economía nacional y pide a la Cámara que medite antes de dar su voto.

El señor FRANCO, por la Comisión, le contesta. Dice que el impuesto sobre el lujo no es perjudicial, como está demostrado en todos los países que lo han establecido. Buena prueba de que no es perjudicial es que ningún país que lo estableció lo ha suprimido.

El señor NIEMBRO insiste en sus puntos de vista, y en votación ordinaria es rechazado su voto particular. Votaron en pro los federales, los radicales y las extremas derechas.

Se acepta un voto particular que se refiere a las letras a 90 días.

El señor FECED consume otro turno en contra. Se ocupa de la tarificación de los papeles públicos y se opone a que tributen por timbre las regiones concertadas. Lee el artículo 4.º del Concerto Económico con las Vascongadas y expone las diferencias que aparecen en la liquidación del impuesto del Timbre.

El señor FRANCO reconoce la exactitud de algunas de las afirmaciones del orador y dice que cree que el ministro habrá de recogerlas al confeccionar la nueva ley.

El señor FECED rectifica y queda aprobada la totalidad, pasándose a discutir el articulado.

El señor CORNIDE apoya un voto particular que se aprueba y queda incorporado al artículo 1.º

El señor LEIZAOLA defiende otro voto que también se aprueba.

Sin discusión se aceptan los restantes artículos y queda aprobada la ley.

Luego se aprueba definitivamente el proyecto de ley sobre recargos de varios impuestos que fué discutido y aprobado el día anterior, haciendo constar el señor Niembro su voto en contra.

Se lee una proposición incidental de los diputados por Zamora, Orense y Coruña, pidiendo se acepte una interpelación acerca de las obras del ferrocarril Zamora-Orense.

El señor GALARZA apoya la proposición y dice que es preciso que la interpelación se explique cuanto antes, porque ello va en interés de las regiones afectadas por el citado ferrocarril. Expone la buena disposición de ánimo de los diputados para colaborar con el Gobierno en la busca de una solución.

El ministro de HACIENDA acepta la interpelación.

El señor MARRACO dice que también los diputados por Madrid quieren explicar una interpelación sobre el ferrocarril Madrid-Valencia.

Se pone a debate el dictamen relativo a los bienes del extinguido patrimonio de la Corona.

El señor GARCIA GALLEGO consume un turno en contra de la totalidad. Se ocupa de la situación de los pueblos de Segovia y pide se les devuelva los terrenos que les arrebató la Monarquía.

El señor MARRACO dice que se trata de una ley transitoria encaminada a organizar

juridicamente estas propiedades.

El señor TORRES CAMPAÑA estima equivocada la orientación que se sigue y dice que se van a continuar los procedimientos que empleaba la Monarquía. Antes se llamaba patrimonio de la Corona y ahora se llamará patrimonio de la República. El nombre es lo de menos. Ese organismo no debe existir y el asunto debe ser resuelto oyendo y atendiendo a los Ayuntamientos interesados.

El señor MARRACO cree exagerados los juicios expresados por el señor Torres Campaña y que la Comisión no ha querido tener iniciativa y se ha limitado a recoger el proyecto presentado por el Gobierno.

El señor PEREZ MADRIGAL interviene. Dice que el señor Lerroux quiere atraer hacia la República a las eminencias y que el señor Torres Campaña, en cambio, manifiesta que no deben mantenerse los empleados de la más baja extracción de la Monarquía. Se extraña de estas manifestaciones del señor Torres Campaña y dice que a esos empleados debe ampararles la República.

El señor Torres Campaña replica que los empleados del patrimonio no son funcionarios públicos. Además no se ha referido a los empleados modestos, sino a otros más altos. A los modestos les defenderá, como siempre ha hecho.

Se aprueba la totalidad y se discute el articulado, aprobándose sin discusión el artículo primero.

El Sr. TORRES CAMPAÑA defiende una enmienda al artículo segundo. Pide que se devuelva a los Ayuntamientos las propiedades que les arrebató la monarquía.

El Sr. MARRACO, por la Comisión, se opone a la enmienda.

El Sr. TORRES CAMPAÑA rectifica, insistiendo en sus puntos de vista.

Se rechaza la enmienda y se aprueba el artículo.

Se rechazan otras enmiendas de varios diputados y se aprueban los artículos 3.º, 4.º, 5.º y sexto.

El Sr. MARTIN DE ANTONIO defiende una enmienda al artículo séptimo. Pide que la finca de La Granja se dedique a Colonias escolares.

Se pone a votación la enmienda, y votan en pro 41 diputados y en contra 42. Como el número de votantes es insuficiente, queda pendiente de nueva votación.

El Sr. TORRES CAMPAÑA defiende otra enmienda al artículo octavo. Pide que la finca de Río frío se dedique también a Colonias escolares.

El Sr. AZORIN, socialista, le contesta que no reúne condiciones para ello.

El Sr. SABORIT, en cambio, se adhiere a la enmienda del Sr. Torres Campaña.

El Sr. TORRES CAMPAÑA retira la enmienda con objeto de que el Gobierno quede en libertad de escuchar a todos los elementos interesados.

Se aprueba el artículo octavo.

El Sr. MARTIN DE ANTONIO defiende una enmienda al artículo 9.º, que se refiere a unos terrenos de Aranjuez.

Se rechaza la enmienda por 68 votos contra 40.

Se vota nuevamente la enmienda del señor TORRES CAMPAÑA al artículo 7.º, y se rechaza por 68 votos contra 51, quedando aprobado el artículo.

Se aprueba, sin discusión, el artículo 10.

Se rechaza una enmienda de un diputado socialista que pide la revisión de los contratos de las familias al servicio del patrimonio de la Corona, y se aprueba el artículo 11.

Al artículo 12 se incorpora un voto particular en el que se pide que los archivos de la basílica de Cataluña y Palma de Mallorca pasen a depender del Ministerio de Instrucción Pública, incorporándose a los archivos de la Corona de Aragón y Mallorca. El autor de este voto es el Sr. MARTI ESTEVE.

Sin discusión se aceptan los restantes artículos y queda aprobado el proyecto.

El PRESIDENTE de la Cámara dice que hoy, sábado, se celebrará sesión porque la Comisión de Hacienda no pudo ultimar ayer unos trabajos que debían haberse discutido ayer, precisamente.

El Sr. NIEMBRO pregunta si en la sesión de hoy, sábado, se leerán esos dictámenes, quedando para el martes la discusión, o si por el contrario han de discutirse hoy mismo.

El presidente de la Cámara le contesta que los dictámenes se leerán hoy, quedando la discusión para el martes. Sin embargo podrá discutirse aquello que se estime necesario. También se discutirán hoy algunas proposiciones incidentales.

Así se acuerda y a las ocho y media se levanta la sesión.

EL CONFLICTO CHINO-JAPONES

Se ha reanudado el combate en uno de los sectores de Shanghai

Las bajas sufridas hasta ahora por los dos ejércitos combatientes se calcula ascienden a 23.000

SHANGHAI, 4.—Los chinos de esta ciudad hicieron grandes demostraciones de alegría, incluso disparando cohetes, al circular la noticia, que luego se supo era falsa, de haber resultado muerto, en uno de los últimos combates, el general japonés Shikawa. (U. Press.)

SHANGHAI, 4.—A las diez de la mañana el cuartel general japonés ha hecho saber que los soldados chinos atrincherados en Wanh Tu, cerca de Nahn Siang, han abierto el fuego contra las tropas japonesas y que por ello se había ordenado a la novena división que atacase a los chinos en dicho sector. (U. Press.)

TOKIO, 4.—Un ministro japonés ha manifestado al representante de la United Press en Tokio que su país desea tomar parte en la anunciada conferencia internacional de la "mesa redonda" para tratar de la solución del conflicto chinojaponés, aunque no ocultan a ella los representantes de China. Añadió que estaba convencido de que el Gobierno nacionalista de Nankin no quiere complicar la situación, y esto servirá para facilitar la solución pacífica del problema. (United Press.)

SHANGHAI, 4.—Quo-Tai-Chi, ministro de Negocios extranjeros del Gobierno nacionalista de Nankin, ha declarado que considera imposible la celebración de una conferencia para tratar de la paz mientras que las tropas japonesas no hayan evacuado los territorios que ocupan en China.

SHANGHAI, 4.—Un alto funcionario del Gobierno nacionalista chino ha manifestado que aún no se ha acordado entre chinos y japoneses ningún armisticio. Añadió que el pueblo chino está convencido de que los japoneses no esperan sino a la terminación de la asamblea de la S. D. N. para reanudar su ofensiva.

SHANGHAI, 4.—El jueves último, a las ocho de la noche (hora local), se entabló un duelo de fusilería entre las tropas japonesas y las chinas en los sectores de Nahn Siang y de iluho.

La anterior noticia es desmentida por el general japonés.

MOSCU, 4.—El diario "Izvestia", después de recordar la absoluta neutralidad observada por los Soviets en el actual conflicto chinojaponés, dice lo siguiente:

"Somos testigos de una serie incesante de intrigas antisoviéticas, de todo un sistema de medidas provocadoras en Manchuria, y esta atmósfera anormal exige que prestemos seria atención en nuestras fronteras de Extremo Oriente y reforcemos su capacidad defensiva. Lo menos que puede hacer la Unión de Repúblicas Soviéticas en la actualidad es adoptar todas las medidas necesarias para defender la inviolabilidad de sus fronteras."

SHANGHAI, 4.—Se calcula que el número total de bajas, japonesas y chinas, en los veinticinco días de combate, es de 23.000, entre muertos y heridos. El número de paisanos chinos que han perdido la vida a causa de los bombardeos no se conocerá jamás con exactitud.

SHANGHAI, 4.—Los círculos oficiales chinos acusan a los japoneses de falta de sinceridad al anunciar la suspensión de las hostilidades, y dicen que esto ha sido hecho con el único objeto de crearse una atmósfera favorable durante la celebración de la asamblea extraordinaria de la Sociedad de Naciones. Añaden que, una vez terminada la citada asamblea, los japoneses seguirán sus operaciones militares.

Habiéndose producido un desacuerdo en cuestiones fundamentales entre los generales Feng Yu Siang y Chang Kai Chek, el primero ha dimitido el cargo de ministro de la Guerra del Gobierno nacionalista chino, puesto que en realidad sólo tenía nominalmente.

Incidentes estudiantiles en Madrid

Una actitud de los estudiantes católicos, da origen a altercados y agresiones, interviniendo la fuerza pública

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

Ayer por la mañana se registraron algunos incidentes en la Universidad Central y en el Instituto del Cardenal Cisneros.

Un grupo de estudiantes católicos repartía prospectos anunciando diversos actos de propaganda con motivo de la fiesta del estudiante el 7 del actual.

Otro grupo de estudiantes afiliados a la Federación Universitaria Española trató de impedir el reparto de tales prospectos por estimar que se trataba de una provocación.

Con este motivo se originó una violenta discusión, y elementos de ambos bandos estuvieron a punto de llegar a las manos, lo que en los primeros momentos lograron evitar los bedeles.

Como los ánimos de unos y otros iban exaltándose cada vez en forma más alarmante, desde el Instituto se dió aviso a la Dirección de Seguridad, desde donde se mandaron guardias de asalto en un camión. También llegaron fuerzas de Seguridad enviadas desde la Comisaría más próxima. Esto ocurría a última hora de la mañana. La llegada de los guardias de asalto y Seguridad fué acogida por los estudiantes de los dos bandos con silbidos y protestas, originándose un gran alboroto. Este coincidió con la salida de clase de los alumnos del tercer año de Derecho y de los de Filosofía y Letras, y hubo un momento de gran confusión. Los que salían de sus clases se unieron a los que gritaban y protestaban contra los guardias, a los que insultaron, llegando a arrojar algunas piedras.

Parece ser que uno de los guardias, esgrimiendo su porra, entró en el interior del centro docente, persiguiendo por los pasillos a algunos estudiantes. Ello dió origen a que aumentara el tumulto y a que algunos estudiantes trataran de subir al tejado de la Universidad para apedrear a los guardias. No lo consiguieron por haberlo impedido el oficial mayor y los bedeles.

En cambio, en el Instituto del Cardenal Cisneros algunos estudiantes lograron subir a la azotea, desde la que arrojaron tejas y piedras contra los guardias. Las fuerzas acordaron el edificio y quedó interrumpida la circulación.

Los estudiantes fueron requeridos a depurar su actitud y a abandonar el edificio; pero

se negaron a ello, diciendo que sólo abandonarían el edificio cuando la fuerza pública se retirara. Se consultó el caso a la Dirección de Seguridad, y desde allí se ordenó la retirada de los guardias, cosa que se hizo inmediatamente. A las dos y media de la tarde quedó restablecida la normalidad, sin que se registraran incidentes de mayor importancia que los apuntados.

En el Instituto del Cardenal Cisneros se colocó un aviso anunciando que por acuerdo del Claustro quedaban suspendidas las clases hasta nuevo aviso.

Los incidentes antes relatados dieron lugar a que se produjera alguna alarma en la calle de San Bernardo, donde la circulación de tranvías quedó interrumpida durante media hora.

Algunos estudiantes resultaron ligeramente contusionados a consecuencia de las cargas que dieron los guardias; pero no hubo ningún herido de consideración.

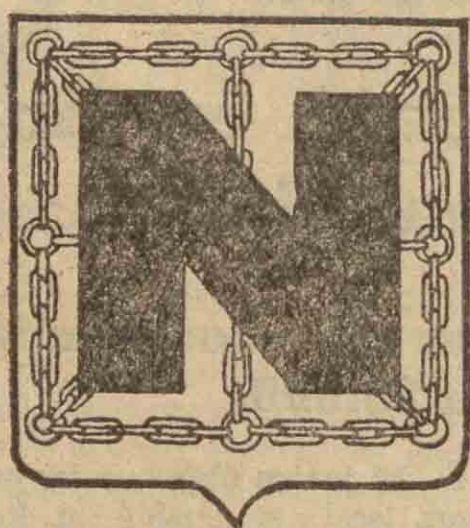
El ministro de la Gobernación facilitó, a primera hora de la tarde, la siguiente nota oficial relacionada con los incidentes estudiantiles registrados a última hora de la mañana:

"Ciertos estudiantes vienen siendo objeto, desde hace meses, de excitaciones reiteradas para que, a virtud de una actitud de protesta, logren impedir el normal funcionamiento de los centros docentes."

Hoy, debido a un escándalo que hubo de promoverse en las inmediaciones del Instituto del Cardenal Cisneros por los estudiantes, a quienes se habían unido unos individuos que llevaban puestas gorras rojas, tuvo que intervenir la fuerza, aunque no se sabe si esta intervención obedeció al propósito de reprimir los desórdenes o al deseo de proteger a los jóvenes escolares de esos grupos que con ellos se mezclaron y que al parecer iban a agredirlos.

Se aclarará todo, así como lo acaeció con motivo de la intervención ulterior que hizo la fuerza pública a la puerta de la Universidad.

Ya se ha abierto por la Dirección General de Seguridad una información. El Gobierno llama la atención de los estudiantes, a los que dice que estén seguros de que se hará justicia; pero advirtiéndoles que tengan la cautela necesaria a fin de que no faciliten el logro de los propósitos claramente perseguidos por ciertos elementos."



LA VOZ DE GUIPÚZCOA

(ONOFRE) (BOB TELEFONO)

EN EL GOBIERNO CIVIL

Actos de propaganda

Cuando ayer nos recibió el gobernador civil interino, nos dijo que había autorizado para mañana, domingo, diversos actos de propaganda nacionalista y tradicionalista en localidades distintas de Navarra, entre ellas Cirauqui, Ulzama, Murieta, Ancín, Estella y Tudela.

Hizo notar el gobernador que en muchos de esos actos tomarán parte activa las "margaritas", el ejército femenino de los tradicionalistas, lo que acusa la participación eficaz de la mujer en la política de la provincia, siendo de desear que las izquierdas imiten el ejemplo y se dispongan a no dejar por más tiempo que el predominio político en esta región, ahora que la República está implantada en España, dependa de esas fracciones políticas. De otro modo, el voto de la mujer ejercerá honda influencia en la política ulterior de la provincia.

Las procesiones

También anunció el gobernador a los periodistas que había autorizado las procesiones de la Semana Santa en los pueblos de Cabanillas, Ribaforada, Sangüesa y otros.

—Por cierto—añadió el gobernador—, que ello acusa cierta inconsecuencia entre los elementos llamados católicos, ya que los elementos de Pamplona y otros pueblos no celebrarán las procesiones por el luto que la Iglesia guarda ante las pretendidas persecuciones de que es objeto.

Sindicalista detenido

El gobernador civil de Logroño ha comunicado a su colega de Navarra que ha sido detenido en aquella capital Felipe Elvira, sindicalista peligroso, quien, después de tomar parte activa en los sucesos de Mendavia, se dio a la fuga. El detenido, junto con otros detenidos, ha sido puesto a la disposición del juez de Instrucción de Estella.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Ayer celebró el Ayuntamiento de Pamplona sesión subsidiaria de la que el día pasado se suspendió por falta de número suficiente de concejales.

Dió principio a las 6/40 de la tarde, bajo la presidencia del alcalde, señor Garbayo.

El acta, las cuentas y los libramientos presentados, fueron aprobados.

—Instancias de don Evaristo Idoate, don Fernando Chocarro y don Antonio Remiro, que solicitan su inclusión en el padrón de vecinos de Pamplona.

Aprobado.

—Instancia del industrial albañil don Casimiro Zamarbide, que solicita su inclusión en el turno para la adjudicación de obras municipales.

Aprobado.

—Escrito del Patronato Nacional de Turismo, interesando que se le manifieste cuál es el límite a que puede llegar el Municipio en los gastos de adquisición de películas de propaganda de Pamplona.

Se acuerda pasar el escrito a estudio de la Comisión correspondiente para que señale la oferta fija.

—Instancia de José Ciga, que solicita le sea vendido por el Ayuntamiento el material de uralla que está encerrado en el barracón de obras.

—Expediente incoado a un recaudador de arbitrios municipales.

Se acuerda dejar su discusión para sesión secreta.

De Fomento:

Informe en instancia presentada por el conserje del teatro Gayarre, renunciando al cargo.

Aprobado.

—Informe accediendo a lo solicitado por don José María Díez, solicitando el derribo de un árbol en la carretera de Estella junto a una finca del solicitante.

Aprobado.

—Informe en instancia presentada por varios vecinos de la calle de Alcalá Zamora, en el barrio de la Estación, que piden el arreglo de las aceras.

Se aprueba, en el sentido de que la obra debe realizarse a la mayor brevedad y que vuelva a la Comisión, para el estudio del arquitecto municipal.

—Informe favorable a la petición formulada por varios vecinos del barrio del Mochuelo que interesan el arreglo de un camino próximo al barrio del Abéjar.

Aprobado.

—Informe en el escrito presentado por la Sociedad "Huarte y Malumbre", que solicita sea revisada la liquidación de las obras de saneamiento del barrio de la Rochapea, teniendo en cuenta la elevación de los jornales de los peones.

El informe es negativo, y se aprueba.

—Informe proponiendo las bases para el anuncio de un concurso de proyectos para la reforma de la plaza de la República.

Se leyeron las bases, acordándose que el premio para el proyecto elegido sea de 2.500 pesetas.

El señor Mata hace uso de la palabra, y dice que en el interior del quiosco de la mencionada plaza existe un transformador que ha de ser quitado y trasladado a otro lugar si se realiza la reforma, traslado que habrá de originar gastos. Añade que la cantidad de 75.000 pesetas presupuesta para la reforma es excesiva, ya que se trata de un gasto superfluo, porque la situación del erario municipal no está en condiciones de hacerse a esos gastos.

Rebate el alcalde, señor Garbayo, los argumentos del señor Mata, y afirma que la reforma es necesaria, siquiera sea por estética.

Vuelve a hablar el señor Mata, para pedir que se aplase la reforma, por no ser el momento actual el más propicio.

Intervienen en larga discusión los señores Dorronsoro, Amaro, Sáez Morilla y otros, y puesto el asunto a votación, se aprueba proceder a la reforma, con el voto en contra del señor Mata.



D. SANTIAGO LUCUS

sacerdote navarro, inteligente defensor del nuevo Estado, a cuyo servicio pone palabra elocuente y cultura profunda.

(Foto Rupérez.)

Panorama político

El peligro de las derechas

El zumbido de un mosquito en la alcoba de dormir no es causa suficiente para producir temores de muerte; mas es lo cierto que basta a producir, con el anuncio de una posible picadura, el insomnio y consiguiente malestar de desvelo. Y al oír el zumbido, procuramos acallarlo, bien persiguiendo al cinife para acabarlo, bien librándonos de su ataque con el mosquitero adecuado.

Las derechas españolas, en general, y singularmente las navarras, son el mosquito que nos amenaza a todas horas; y los elementos progresivos, por egoísmo, hemos de procurar acallar ese zumbido, que no ha de procurarnos la muerte, esto es seguro, pero que nos desvela y nos distrae en el desarrollo de nuestra política de avance y adelanto.

En Navarra, el cinife es por demás molesto: no cesa, incansable, en sus revoloteos y amenazas; a todas horas nos trae la amenaza de la repetición de hechos históricos que creíamos de imposible realización: la música de sus alas, es antifona religiosa, con la que nos despiertan y sobresaltan; y como son tantos a zumbir, y son los únicos que zumban, el ruido, de liviano y casi imperceptible, se trueca en estruendoso e insufrible.

Aquí, en Navarra, esas derechas se están poniendo insopitables. La disolución de los jesuitas, la retirada de los signos religiosos de las escuelas, la promulgación de la Ley del Divorcio, la secularización de los cementerios, hechos que, al parecer, habían de molestarles, han servido, a algunos, de alborozo; porque, a la sombra de los mismos y con pretexto de tales disposiciones del Poder soberano de la Nación, los primates, los hipócritas, los mercaderes del templo, han encontrado medio y ocasión de embaucar a las gentes, haciéndoles ver que todo ello no es ni significa otra cosa que el principio de persecución a la Religión que profesan y la negación absoluta de la libertad de cultos.

Y se preparan: se preparan en el terreno religioso, que es en el que encuentran sus trincheras para defenderse de los gases asfixiantes de la libertad.

En esta provincia, como marchamos siempre a contrapelo del resto de España, la disolución de la Orden ignaciana nos ha perjudicado. Porque hasta hace poco había una raquítica residencia de los hijos de Jesús. Al decretarse la disolución, los componentes de aquella residencia, en su mayoría, se han quedado en Pamplona adscritos a varias parroquias; y por añadidura, nos han enviado unos cuantos más, que se han encargado de la dirección de las múltiples asociaciones y organizaciones católicas de que por aquí disfrutamos. Quiere decir, que la disolución se ha traducido, en Navarra, o al menos en Pamplona, en un aumento de aquellos que llevan el signo de la redención al pecho. Y la campaña de estos propagandistas y de los demás del clero secular, saturados de espíritu je-

—Informe negativo en instancia de varios vecinos del barrio de la Rochapea, que solicitan la instalación de una fuente en el puente de Miluce.

El informe denegatorio es aprobado.

MOVIMIENTO OBRERO

Federación de Sociedades Obreras

Esta Federación convoca a los delegados al Pleno que se celebrará el sábado próximo, día 8, a las ocho de la noche, en la Casa del Pueblo.

Sociedad de Chóferes

Se invita a todos los compañeros asociados que hayan de pagar el sello de la I. T. F. en sus respectivos "carnets", pasen para recoger esos sellos por la Secretaría, los días laborales, a partir de las diez de la noche.

Sociedad de Carpinteros

Reunida la Directiva de esta Sociedad, tomó el acuerdo de que la cotización se haga el sábado de cada semana, de ocho a nueve de la noche, y los domingos, a la hora de costumbre.

UN DESCARRILAMIENTO

Próximamente a las seis y media de la tarde de ayer descarriló en las proximidades de la estación de Pítilas un tren de mercancías. A consecuencia del accidente, se salieron de los raíles siete vagones, quedando interceptada la línea.

Dos empleados del tren resultaron heridos, creyéndose en un principio que lo estaban de gravedad; pero, por fortuna, las lesiones son relativamente leves.

A las siete y media de la tarde salió de Pamplona un tren de socorro para recoger a los viajeros del expreso de Barcelona, que debían ser trasbordados, a fin de continuar su viaje al Norte.

Se suponía que hacia las dos de la madrugada estos viajeros continuarían su viaje.

LECTURAS COMENTADAS

En el Ateneo de Pablo Iglesias, establecido en la Casa del Pueblo (calle de la Merced, 5), continuarán hoy, sábado, a las ocho de la noche, las interesantes lecturas comentadas por la maestra doña Juana de Ontañón.

engañada, movida e impulsos de sentimientos tradicionales y atávicos. Porque, destrozada la República, no caben ilusiones de volver a las andadas; no cabe sospechar que la inmensa mayoría de los españoles volviera al sometimiento y acatamiento de los métodos infames de la monarquía: la mayoría liberal habría de caer en el marasmo; y el elemento de minoría, el elemento obrero extremista, en sus diferentes formas y matices, se hallaría con el mapa de circunstancias más apropiado para el desarrollo de esos extremismos. En esto está el peligro; y en este peligro debieran pensar las derechas, si participaran en una parte pequeñísima del patriotismo de que alardean por toneladas. El dilema se plantea así: o República o Comunismo; saltos atrás, imposible; antes que esto, lo segundo, y el Diluvio universal...

Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Navarra

La Dirección General de Primera Enseñanza se ha dirigido a este Consejo en telegrama que dice:

"Ruego a V. S. informe inmediatamente esta Dirección General número cantinas y colonias escolares organizadas esa provincia a partir catorce abril y las existentes con anterioridad, así como número niños beneficiados unas y otras. Comuníqueme igualmente nuevas instituciones complementarias organizadas después dicha fecha e iniciativas realizadas para renovación espíritu escuela primaria. Recabe informes Inspección y demás organismos Enseñanza."

En vista de ello, y para poder cumplimentar con acierto y exactitud la orden precedente, el Consejo Provincial, en sesión de 4 de los corrientes, acordó solicitar por medio de la prensa, a la que agradece su colaboración, de las entidades oficiales, organismos particulares, autoridades locales y, sobre todo, Consejos locales de Primera Enseñanza y maestros, la remisión a este Consejo, con toda urgencia, de los datos que posean, con todo detalle, referentes al contenido del telegrama transcrito.

Pamplona, 2 de marzo de 1932.—Por acuerdo del Consejo: El presidente, Mariano Sáez Morilla. El secretario, Benigno Janin.

Espectáculos

COLISEO OLIMPIA.—A las siete y cuarto y a las diez y media de la noche se proyectará la película "Ha salido un ladrón", comedia grata, entretenida y muy original, por la deliciosa artista Lillian Harvey y Willy Frits. Mañana, gran sesión infantil y estreno de la opereta totalmente hablada en español, con canciones, en tecnicolor, "Río Rita", interpretada principalmente por Bebé Daniel y John Boles.

SUBASTA

En el Juzgado de Primera Instancia de la ciudad de Pamplona, en la Secretaría de don Julio Sáinz Márquez, se celebrará el día 11 del corriente mes de marzo, a las doce horas de su mañana, la venta en pública subasta del inmueble siguiente: finca situada en la calle de Amaya (Nuevo Ensanche), señalada con el número 3, de reciente construcción, sobre un solar que mide setecientos sesenta y uno metros cuadrados con setenta (761/70 m/2) y formando una sola finca, en la que existen las siguientes edificaciones:

- Primero. Un pabellón destinado a depósito de harina.
- Segundo. Un pabellón destinado a fábrica de harina.
- Tercero. Otro pabellón para motores.
- Cuarto. Un patio triangular a la parte posterior.
- Quinto. Otro patio central, y
- Sexto. Otro pabellón, destinado a depósito de trigo.

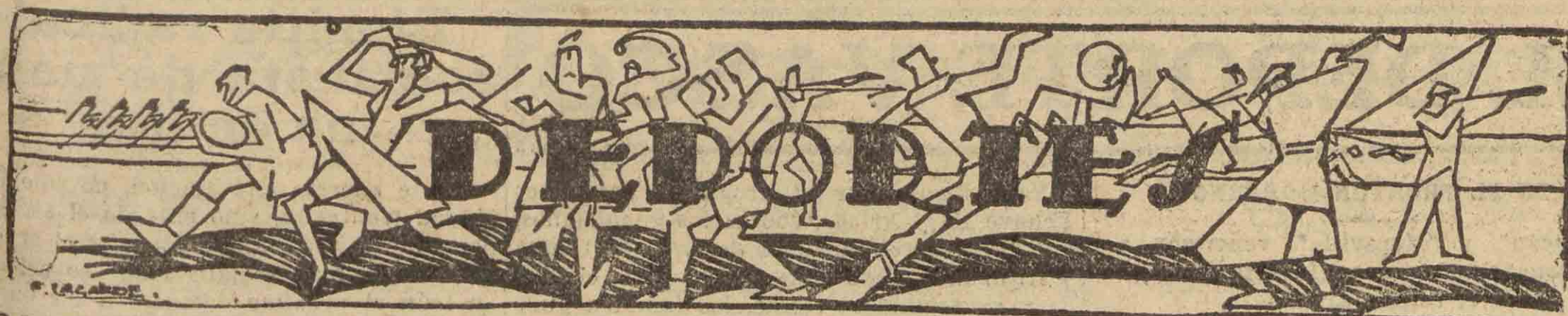
Se encuentran colocados en el inmueble descrito la maquinaria y accesorios de una fábrica de harinas, de reciente instalación.

El inmueble, con la maquinaria y accesorios, está tasado en la cantidad de doscientas nueve mil doscientas sesenta y dos pesetas con setenta céntimos, saliendo, por ser la primera subasta, por las dos terceras partes de dicha tasación.

Pamplona, a 3 de marzo de 1932. — LA SINDICATURA.

PAMPLONA

Para anuncios, suscripciones, esquelas de defunción, etc., etc., dirigirse al correspondiente administrativo de LA VOZ DE GUIPÚZCOA, don Pablo Ruiz Serrano, Plaza de la República, 25, bajo.



ECOS DE TODAS PARTES

En Gal, donostiarras e iruneses lucharán con denuedo por la victoria

Ricardo Montero defenderá su marca. - Dos combates de Gironés. - Otras noticias

Y han de tener que luchar, ¡qué otro remedio les cabe!

Los iruneses están a un punto de la cola. Los donostiarras no se andan muy lejos, que digamos, y si mañana pierden estarán a la par de aquéllos y las cosas se les pondrán un poquito verdes.

Esto, por lo que a los donostiarras toca. En cuanto a los iruneses, el triunfo les es sumamente necesario, tan necesario como el pan nuestro de cada día.

Todavía a cada equipo de la primera división le quedan cinco partidos por jugar, y en cinco partidos pueden darse resultados comprometedores o simplemente funestos. Hay, pues, que ir asegurándose en la medida de lo posible. Igual en los iruneses que en los donostiarras.

Dejécese de ahí el enorme interés que han de tener, que tienen, mejor dicho, los de la capital y los fronterizos. ¡Les va tanto!

Los del Donostia, con vistas al partido de mañana en Gal, y teniendo en cuenta que en Mestalla los merengues valentinos con casi imposible de ser batidos, porque allí se las traen... reservó a algunos de sus jugadores, y fuerza es reconocer que no le faltaba razón, según cuentan las crónicas de testigos presenciales.

Los del Unión Club se están preparando como contadas veces los hemos visto prepararse. En consecuencia, esperamos que la lucha de mañana en Irún ha de ser una verdadera lucha de titanes.

Encargado de arbitrar esta contienda sensacional, es Montero, del Colegio del Centro.

Para dar facilidades a la afición de Donostia, hoy, de seis a ocho de la noche, se expenderán entradas y localidades en la taquilla del Novedades, en San Sebastián. Durante las mismas horas se expenderán en el domicilio del club irunés.

Mañana si que esperamos ver el Stadium Gal como en aquellos días pasados de las más resonantes solemnidades futbolísticas! Porque ésta de ahora no deja de ser una de las más solemnes. — X.

CONCURSO INTERNACIONAL DE "SKI" EN EL PIRINEO ARAGONES

Ha sido designada la fecha del 20 de marzo para la celebración del III concurso franco-español del Pirineo, carrera de fondo de "ski" que con extraordinario éxito viene celebrando la entidad zaragozana "Montañeros de Aragón", y a la cual acuden en franca lucha deportiva los mayores valores españoles y franceses del "ski".

Los clubs madrileños, catalanes, vascos y aragoneses, compiten todos los años en las hermosas pistas del Pirineo Aragonés para disputarse tan importante prueba internacional, que el año pasado fué ganada por el francés Davós.

Este año el recorrido será de 16 kilómetros, ya que la abundancia de la nieve en el Pirineo aragonés, cuyas pistas están conceptuadas como las mejores de España, permiten desde noviembre a mayo obtener grandes recorridos de nieve aunque ésta se manifieste escasa en los demás lugares de la provincia.

Este año acudirán al III Concurso Internacional los más destacados corredores, y la entidad organizadora ha invitado a todas las entidades españolas que se interesan por el desarrollo del "ski".

Figuran importantes premios en la lista de los trofeos para este concurso. Informaremos a nuestros lectores sobre el curso de tan importante organización deportiva.

UNA MARCA DE BALLANGRUD

CHICAGO.—Ballangrud, campeón sueco de palinaje, ha cubierto los 1.500 metros en dos minutos y cuarenta y cinco segundos.

UNA DELANTERA DEMASIADO CARA

LONDRES.—El Arsenal refuerza su equipo con Dunne, irlandés, delantero centro del Sheffield United, habiendo percibido este Club por su traspaso la cifra de 12.000 libras esterlinas.

Como pagó anteriormente 10.000 por Jack y 2.000 por James, su ataque le ha costado, con los otros dos jugadores, la fantástica cifra de 37.000 libras esterlinas.

Y el equipo completo, 55.000 libras esterlinas.

GIRONES-AUGIER EN BARCELONA

PARIS.—Anuncia la Prensa de aquí que el día 9 del actual boxearán en Barcelona Gironés y Augier, francés. En la misma reunión, Lorenzo, ex campeón de España del

peso medio, tendrá por adversario a Lomazzi.

El desquite del "match" Gironés-Augier se celebrará en Montecarlo, poniendo Gironés en juego su título de campeón de Europa del peso pluma.

PLANES DE LOS HERMANOS MONTERO

Ricardo Montero ha firmado ya el contrato con la fábrica que construirá la bicicleta "Montero", que llevará una chapa con la efigie de dicho corredor.

Con relación a dicho contrato, Ricardo cobró ayer la prima anual correspondiente al año en curso. Dicha prima, cuya cuantía desconocemos, se ha fijado en una cantidad alzada, prevaleciendo el deseo de Montero, que rechazaba un tanto por ciento sobre el importe de la venta.

El equipo que defenderá la marca "Montero" será: Ricardo y Luciano Montero, Cal dona, Bastida e Iturri.

Ricardo abrirá su comercio de bicicletas en Villafranca de Ormaiztegui, a mediados de este mes.

De Luciano dícese que anda próximo al "k. o." Hay visos de casamiento.

BOXEO EN MADRID

MADRID.—Ayer, en el Circo Price, se celebró una velada de boxeo que tuvo los siguientes resultados:

De Diego venció por puntos a Sobral II. Vélez venció, también por puntos, a Restituto Peso.

Crespo venció por "k. o." al segundo asalto a González.

Finalmente lucharon el campeón de España de los pesos medios Sobral y Ros.

El combate estaba concertado a 15 asaltos. Al duodécimo asalto abandonó Sobral por haberse lesionado una mano.

En general dominó Ros.

En el Hipódromo de Auteil



El comienzo de las pruebas de primavera coincide, inevitablemente con la exhibición de las nuevas fórmulas de la Moda. El suceso, invariable y grato, sirve para estampar una vez, en las planas de los periódicos, la sonrisa "standard" de bellas mujeres blondas

(Foto Rol.)

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía Lírica

— de —

Rafaela Haro-Marcos Redondo

HOY, SABADO, DEBUT DE LA COMPAÑIA

A las 6 y media tarde

A las 10 y media noche

BOHEMIOS

La zarzuela en tres actos, del maestro Alonso,

— y —

La revoltosa

LA PARRANDA

LA TUBERCULOSIS Y SU TRATAMIENTO

El ilustre Dr. A. Presta, presidente de la Comisión directiva de los Dispensarios del Patronato de Cataluña para la lucha contra la tuberculosis, ha emitido el certificado siguiente:

"Que de los numerosos ensayos practicados durante años en los enfermos concurrentes a los mismos, con el producto farmacéutico Histógeno Llopis, se desprende la alta utilidad del mismo en el tratamiento de dichos enfermos, de manifiesta eficacia en los inapetentes y depauperados."

Esta certificación demuestra la conveniencia del empleo del Histógeno Llopis en todos los casos de tuberculosis y estados pretuberculosos, anémicos, catarrosos, etcétera.

AYUDANTES DE OBRAS PÚBLICAS

Convocatoria para el ingreso en la Escuela fecha 25 de febrero, examen en octubre.

Preparación intensiva con profesorado especializado POR CORRESPONDENCIA

Apuntes y colección de problemas propios.

Pedir programa y condiciones a ACADEMIA TORON, Almirante, 17.—MADRID.

Mañana, en Atocha

Euzkalduna de Rentería contra Reserva del Donostia

Mañana, a las once menos cuarto, jugarán estos dos equipos un partido de entrenamiento, que servirá para entretener a los aficionados que concurren a los partidos mañaneros.

No sabemos la alineación del equipo renteriano, pero no dudamos que jugarán todos los elementos del primer equipo, pues les es necesario esta clase de partidos para el acoplamiento del conjunto.

El reserva del Donostia será el siguiente: Elzo; Iñundain, Lerchundi; Bienzobas III, Echarrri, Azpeitia; Parrondo, Custodio, Unzueta, Albéniz y Peña.

Este equipo que su mayoría está formado por jugadores que han intervenido en esta temporada con el primer equipo, esperamos rendirá lo mucho que esperamos de él, y así poder presenciar un bonito partido en Atocha.

Mañana nos ocuparemos de este interesante partido.

En Jolastokieta

CAMPEONATO JUNIOR

Partidos para el próximo domingo

Sporting de Rentería—Iberia de San Sebastián. Arbitro: Betis. A las cuatro y cuarto de la tarde. Trincheppe—Nere Txoko. Arbitro: Unión Deportiva.

Se ruega a todos los jugadores del Betis de San Sebastián acudir a las nueve y media al domicilio social, para enterarse de ciertas disposiciones.

Convocatorias

UNION DEPORTIVA DE AMARA

Se ruega a los jugadores de este Club acudir a la reunión que se celebrará hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el sitio de costumbre.—LA Directiva.

IBERIA SPORT

Convoca a reunión general, que se celebrará hoy, sábado, a las ocho y media. Se ruega a socios y jugadores la más puntual asistencia por ser los asuntos a tratar de suma importancia.—La Directiva.

C. D. IZARRA

Se ruega a todos los jugadores titulares infantiles pasen por el Club hoy, sábado, a las ocho y media, para darles instrucciones sobre los partidos contra el Izaga y el Atlético de Zumaya.—La Comisión.

GIMNASTICA DE ULIA

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los socios para hoy, sábado, día 5, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las nueve en segunda, para tratar del homenaje que se va a dedicar a Miguel Cialceta, campeón de España de Cros.

Retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Betis de San Sebastián acepta el reto del Racing de Irún para jugar un partido el domingo, a las diez y media de la mañana, en Amute.

—La Unión Deportiva de Amara reta a los equipos siguientes: Selección de Atocha, Unión de Ondarreta y Peña de Ulla, para jugar un partido mañana, domingo, con el primero que acepte, en el campo y hora que designen.

—El Rayo de Vergara reta al Ongi Etorri, al Águila de San Vicente y al Telmo para el domingo, a las once, en la playa o en el Hipódromo, donde mejor les parezca. Se jugará con el primero que acepte.

C. D. Donosty

Existe gran animación para concurrir al banquete-homenaje al singular deportista Daniel Sansinenea. Se pone en conocimiento de los rezagados acudir a inscribirse, habiéndose prorrogado la inscripción hasta las siete de la tarde de hoy, sábado, siendo el precio de 8'50 pesetas.

Por la noche habrá un gran concierto en los locales de la Sociedad, calle de Don Fermín Calbetón, número 40 (Bar "La Cepa"), a cargo de un renombrado quinteto de esta Sociedad, quedando invitadas todas las muchachas de San Sebastián. El festival dará comienzo a las nueve y media de la noche y terminará a las once y media.

El banquete dará comienzo a los dos de la tarde.—La Comisión.

NOVIOS

MUEBLES-TEJIDOS

Contado y plazos

Casa de confianza

TUTAY 6 "LA AMERICA" ID'AY 6

Dr. E. Polit

Especialidad en OÍDO, NARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6

OQUENDO, 12 - : - : : : : Teléfono 1-12-09

Suscripción en favor de la familia de Ciriaco Gachaga

Recaudado en LA VOZ DE GUIPUZCOA:

Suma anterior: 3.438'15 pesetas.

Enrique Cueto: 5 pesetas.

I. G.: 1.

M. G.: 1.

Total recaudado en LA VOZ: 3.445'15 pesetas.

Recaudado en Mendaró:

Cirilo R. Federal: 5 pesetas.

Norberto Zuloaga: 5.

José María Muguruza: 2.

Jesús Recari: 0'50.

Marcelino Endeiza: 3.

José Recari: 1'50.

José Olazábal: 1.

Mateo Arriola: 2.

Andrés Golcochea: 2'50.

Pedro Iriondo: 1.

Antonio Arrillaga: 0'50.

Lolita Endeiza: 2.

Angel Dabó: 1.

José María Linazasoro: 10.

Pepita Zabala: 0'50.

Pilar Zabala: 0'50.

José Arriola: 1.

Pedro Gárate: 1.

Isidro Arrillaga: 1.

Pedro Muguerza: 1.

Isidro Arrillaga Zulaica: 1.

Andrés Arrizabalaga: 1.

Alejandro Endeiza: 1.

Julián Arrillaga: 1.

Total: 46 pesetas.

NOTA.—En carecemos a las personas que desean efectuar alguna entrega para la suscripción pro familia Gachaga, lo hagan a la brevedad posible al conserje del Círculo.

Recaudado en "La Prensa":

Suma anterior: 1.043'50 pesetas.

Un novio republicano: 0'50.

Recaudado en Rentería:

Sabina Oláz: 0'50.

V. M.: 3.

Manuel Deobarro: 1.

Juan Suberviola: 1.

Toribio Ansotegui: 1.

Dolores Pascual: 1'25.

Ursula Samaniego: 0'40.

Emilio Camarero: 2.

Martina Nieto: 0'50.

Arturo Cembranos: 1.

Gabriela Urroz: 1.

Pablo Arellio: 1.

Margarita Castelruiz: 0'50.

Luisa Hermosa: 0'35.

Eduardo Arellio: 1.

Mercedes Múndez: 0'50.

Rafael Clauriz: 1.

Raimunda Aguirre: 1.

Luis Busselo: 5.

Remedios Fernández: 0'50.

Gregoria Méndez: 0'50.

Total recaudado hasta la fecha: 257'25 pesetas.

Recaudado en Unión Cultural Demócrata de San Sebastián:

Una hermanfarrá: 0'50.

Isabel López: 0'50.

José Sanz: 2.

José Cruz de Galarreta: 1.

Antonio A.: 1.

Ramón Moreno: 2.

Amadeo Lecumberri: 1.

Pedro Gabarain: 1.

Marcelino Foronda: 0'50.

Un camarada: 2.

Nicolás Saralegui: 2'50.

Bernardino Carnicer: 1'50.

Luis Naya: 1.

Quintín Andoaga: 1.

José Garmendia: 1.

José Muñagorri: 1.

Total: 20'50.

Continúa abierta la lista de suscripción.

En nuestra relación de ayer, día 4, decíamos "Recaudado en el Centro Republicano de Guetaria y entregado en esta Administración: 170 pesetas, debiendo decir que fué en el Centro Republicano de Villabona.

Han sido designados procuradores de oficio en la causa que se sigue por el asesinato de Ciriaco Gachaga, don Cruz María Echevarría y don Juan Adavia.

Los acusadores privados, señores Sotos y Vega de Seoane (D. Fermín), personados en la causa, han presentado la oportuna querrela en nombre de sus representados, que lo son la viuda de Gachaga y el Centro Republicano de Guetaria.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ
HERRERO

Consulta de diez a
una y de 3½ a 7
Fuenterrabía. 6. 1.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ. S. Marcial. 48. 3.º Teléfono 1-34-21

CALZADOS

No deje de visitar antes
de hacer sus compras
LA MINA Oquendo, 24

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

"Huracán" y "Maravilla" vencieron a "Bonaparte" y a su lugarteniente el rollizo Arriola

Y Chacón y Altuna, después de entretenida pelea, batieron a Solaverri y a Abarisqueta

Para el día 20 del presente mes se prepara un interesante partido a mano en el que tomará parte la pareja de moda Eguía-Cortabitarte

Ayer se jugaron en este favorecido frontón los siguientes partidos de cesta-punta y remonte:

Partido suspendido.—Empezaron a jugar el primer encuentro de la tarde los jugadores de cesta-punta Taboada e Ibarlucea, rojos, y Argárate y Arriola, azules. Cuando la segunda pareja tenía 16 tantos por 11 la integrada por Taboada e Ibarlucea, tuvo que suspenderse el partido por haber recibido un fuerte pelotazo el zaguero Ibarlucea. Las apuestas se pagaron a favor de los azules al prorrateo de 13 por 100.

Primero bis.—Se organizó después el siguiente partido: Taboada y Gárate (rojos) contra Argárate y Arriola (azules).

De la única igualada registrada en el tanto 11, salieron por delante Taboada y Gárate, que se apuntaron el tanto 45, término del encuentro, cuando Argárate y Arriola no habían pasado de 34.

Se distinguió Taboada.

Segundo partido.—Contendieron Chacón y Altuna, rojos contra Solaverri y Abarisqueta, azules, sacando Chacón del once y medio y Solaverri de un cuadro más adelante.

El dinero se dio a la par por ambos colores.

Después de igualarse varias veces, la última a 33, vencieron Chacón y Altuna por cuatro tantos. El partido estaba concertado a 50.

Se distinguieron Chacón y Abarisqueta. El primero por su buen juego, y el segundo por su mala labor.

Un partido a mano.—Para el día 20, domingo, la empresa deseosa de complacer a la afición con interesantes combinaciones, ha organizado para el mencionado día un soberbio partido a la especialidad de mano, en el que tomarán parte la pareja de moda que tantos disgustos viene dando a las primeras figuras de esta especialidad integrada por Eguía y Cortabitarte contra Ubilla y Atano II.

La combinación es como para dejar satisfecho al más exigente de los aficionados, pues en ella veremos nada menos que a cuatro primeras figuras de la especialidad de mano. Y si a esto agregamos que los aficionados están deseosos de ver actuar a la tan cacareada pareja Eguía-Cortabitarte, queda todo explicado.

Partidos para hoy.—Primero, a cesta-punta, Elizondo y Arriola contra Burgoa y Barrutia. Segundo, a remonte, E. Izaguirre y Abarisqueta contra Ormazábal y Adúriz.

—Para mañana, domingo, se prepara un excelente programa en las especialidades de cesta-punta y remonte. Primeramente jugarán a remonte Jurico y Zumeta contra Salaverri II y Arámburu; después, a cesta-punta, Argárate y Barrutia contra Taboada y Gárate.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

A cesta, Onaindía y Osa fueron vencidos por siete tantos por Gorospe y Echeverría. El partido se disputó a 45 tantos.

—A pala, Aspiolea y Somorrostro perdieron por dos tantos ante Rubio y Orrandía.

"ARROS CON TROPIESITOS"

Lo de hoy, en Eibar.—Nos comunican de Eibar, que el anuncio de los partidos que se jugarán hoy en Eibar, y más aún, el fin benéfico a que se destinan, permiten asegurar que el lleno será completo.

De Guetaria, Elgoibar, Deva, Durango, etcétera, los aficionados y, sobre todo, los grupos republicanos y los de la gran Hermandad liberal, reconociendo el carácter de compañerismo y solidaridad y, si se quiere hasta de honor y decoro político, se proponen asistir al "Astelena" hoy, a las nueve y media de la noche, porque estiman un deber de corresponsabilidad positiva contribuir en la medida posible a aliviar la triste situación de la esposa inválida, de la anciana madre y de dos huerfanitos recogidos en la Inclusa, que no tenían otro amparo, ni cariño auténtico más fuerte que el de Ciriaco Gachaga, víctima de la cerialidad y de las venganzas políticas de los pueblos que aún no participan del generoso tesoro de la tolerancia, de la luz grata de la cultura y del aroma de la verdadera fraternidad humana.

Ya dijimos ayer el programa completo:

Echave III y Artazo, contra los guetarianos, amigos y correligionarios del muerto, Ulacia y Altuna, sacando ambos bandos del cuadro 3; y en segundo término, los también guetarianos y compañeros, Olascoaga-Aramburu, sacando del tres, frente a Chirloya, Chiquito de Lequeitio y Murua I, del uno y medio.

Del campeonato amateur.—El amigo Hernández, ilustre cronista de pelota y de toros de "El Noticiero Universal", de Barcelona, nos envía, de vez en vez, impresiones del campeonato amateur que dió comienzo en Cataluña el domingo, 21 del pasado mes, jugándose a mano, las tres primeras competiciones, en los frontones "Amalia" y "Nacional", de Hospitalet.

He aquí los clubs que intervienen: En la serie o grupo A: "Manista" y "Atano", de Barcelona, y "Vasco", de Pueblo Nuevo; y en el grupo B: "Manista", "Atano" y "Natación", de Barcelona, "Vasco", de Pueblo Nuevo, y "Vasco", de Hospitalet.

Guipúzcoa y Vizcaya están ya en las postrimerías de sus respectivos campeonatos. Y así como creemos que nuestros amigos Bilbao y Uribe, de las Encartaciones, se han hecho, a nuestro juicio, acreedores a que el próximo domingo sean declarados campeones vizcaínos frente a los difíciles ermutarras Areitio y Ocariz, sentimos que los simpáticos y amables hermanos Echarri, del "Beti-Jai", hayan perdido la oportunidad de permanecer campeones de Guipúzcoa. Cuando vimos a sus vencedores del "Amakak-Bat", Iguarán y Aramendi, jugar contra Atano III, en el homenaje a don Andrés, vimos que allí había para los Echarri un hueso duro de roer.

Lo del domingo próximo en Eibar.—Nuestro particular y muy mal retribuido "corresponsal" en Eibar, nos escribió hace días diciéndonos que tendré que decidirme a vivir en las hollinientas orillas del "caudaloso" Ego, pues que el próximo domingo hay también "avería gordo" en el "Astelena". Y nos lanza esta bomba llena de metralla en la boca: Primer partido: Echave IV y Cortabitarte, del tres y medio, contra los hermanos Ubilla y Urcelay, del tres. Y segundo partido: Ubilla II y Urremendi, del tres y medio, para los hermanos Arteche, del dos.

Ya les hará falta a los Arteche la ventaja de saque, y unos guantes metálicos, y humo cegador, si han de salir con bien del avispeo guerniqués que significan sus adversarios. Y ya verán ustedes lo bien que estará el joven Cortabitarte; porque se da el caso para mí muy explicable, de que todos los zagueros de Atano III, o Echave IV, juegan siempre "una fenomenalidad".

¿Qué hay de Atano frente a Echave IV?—Pues hay muchas cosas. Hay que Marquina, coincidiendo con nuestro criterio, y teniendo en cuenta que Atano III no puede jugar más que con la mano derecha, ha propuesto un: Echave IV y Urcelay, del tres, contra Atano III (con la derecha) y Cortabitarte, del dos.

Hay, que el campeón ha contestado dando la conformidad, aunque esa no era la combinación que él tenía en el "buru".

Hay, que Echave ha pedido un precio, que, por su exageración, no tiene derecho "legal", ni razón juiciosa para pedir.

Hay, que si esto no se arregla pronto, estamos dispuestos a intervenir como cronistas y como árbitros y redactores de las "Bases de Arreglo..." que se firmaron en Guernica, con fecha 5 de mayo de 1930.

Hay, en suma, que será preciso, de una vez, decir las cosas como son o debieran ser, y poner, como diría Patxi, "las íes sobre los puntos".

Xanti de Meabe.

Ondarroa, y marzo.

Frontón Astelena de Eibar

Hoy, sábado, a las NUEVE Y MEDIA de la noche, grandes partidos a beneficio de la familia de Ciriaco Gachaga, de Guetaria.

Primer partido:

ULACIA y ALTUNA, de Guetaria — contra —

ECHAVE y ARTAZO

Saques del cuadro 3.

Segundo partido:

OLASCOAGA y ARAMBURU, de Guetaria, sacando del cuadro 3 — contra —

"CHIRLOYA", "CHIKUITO DE LEQUEITIO" y MURUA I, del uno y medio

El mitin radical-socialista de mañana en Irún

Existe enorme expectación, no sólo en la ciudad fronteriza, sino en todo el sector liberal de Guipúzcoa, para acudir al grandioso mitin radical socialista que se celebrará en Irún el próximo domingo a las once de la mañana.

Por causas ajenas a la voluntad de los organizadores, no podrá celebrarse el acto en la plaza de Pi y Margall. Aun cuando aun no está ultimado el salón en que ha de verificarse el acto, creemos poder anticipar a nuestros lectores que es casi seguro que se celebre en el magnífico trinquete Ramuncho, de gran capacidad y admirables condiciones.

Desde luego, es segura la participación de los tres oradores anunciados o sean, el Dr. López Dóriga, deán de la Catedral de Granada y diputado a Cortes y los también diputados señores Botella Asensi y Ortega y Gasset.

En el número de mañana daremos cuenta a nuestros lectores con exactitud del local en que se celebrará tan importante acto.

Pequeña fundición

de hierro y metales, se traspasa, por no poderla atender su dueño. Razón: Herrerías, S. Vinos. LOGROÑO.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consultas de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda. — Telf. 1-32-42

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 9, 1.º :: Teléfono 1-29-29

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad, 43 :: Teléf. 12-7-60

CONAC TERRY V.O. y
Manzanilla Centenario

MARUJA :: Agte. I. VALVERDE

Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer. Rayos X.

Peña y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-27-61

20 pesetas diarias

Trabajo sencillo a destajo (propio hogar), dedicándole ratos libres.

Apartado 12.151. :: MADRID.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ, OIDOS

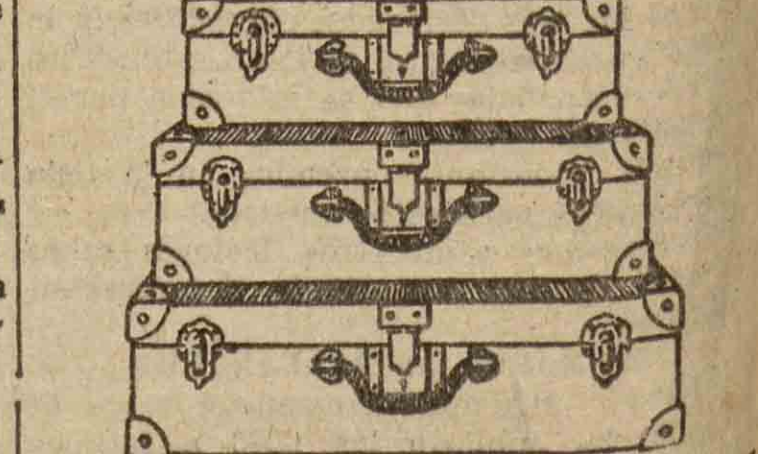
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

PRINFLORIDA, 10 :: Teléfono 1-41-68.

Joaquín M.ª Tellería

Especialista en enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Rayos X. Consulta de 3 a 6 Prim 31 1.º Teléfono 1-25-06

Consultas de diez a una y de cuatro a siete



Maletas Venta directa del fabricante — a — Baúles consumidor

Déposito exclusivo:

Almacenes "EL CANDADO" - E'cudo. 6

NORTHERN

Assurance Company Limited
de Londres

Incendios, Accidentes
-- Responsabilidad --
Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN, Mayor. 42

Teléfono 13-184



RENTERIA

CONFERENCIA DEL SEÑOR CORTES FAURE

Con gran concurrencia tuvo lugar el jueves, en el Centro Republicano, el anunciado acto político-cultural.

El orador, don Pablo Cortés, manifiesta cómo desde el otro extremo de la Península —de Granada— ha llegado a Vasconia, y se congratula del fervor republicano que encuentra en este país.

Agradece a la presidencia los elogios que le ha dedicado y al numeroso público su asistencia.

Enuncia el tema "Política educativa de la República", que divide en dos partes: Lo que está haciendo y lo que va a hacer.

Reconoce que las armas de la cultura son las que se esgrimirán en la defensa del régimen y para contrarrestar los efectos negativos de la monarquía, que se apoyaba en la incultura de la masa. En España el analfabetismo alcanza al 40 por 100 de sus habitantes, tiene 35.000 escuelas, pero necesita otras 27.000 para llegar al mínimo de establecimientos que exige su población escolar.

A la enseñanza privada, por lo oneroso de su coste y por su espíritu, la califica de "tumor nacional", porque crea clases privilegiadas y el obrero necesita ser un genio para poder llegar a la enseñanza superior.

Hace alusión a Costa y al reciente discurso de Fernando de los Ríos, y afirma que la República ha establecido un plan quinquenal para llevar a cabo el proyecto.

A continuación dice que el nuevo régimen ha hecho en un año, por los maestros y la enseñanza, lo que la monarquía no hizo en veintidós.

Resalta la importancia de las Misiones pedagógicas, que llevan cultura a la aldea.

La República tiene que hacer que la escuela sea, para todos, gratuita, obligatoria, laica y única.

Hay que enlazar la escuela con la Universidad e implantar la coeducación en todos los grados de la enseñanza. Para eso el Gobierno destina para este año 900.000 pesetas. También la enseñanza obrera debe contar escuelas de aprendizaje y de capacitación técnica.

Hay que fomentar las instituciones circunesculares creando cantinas escolares, colonias, roperos infantiles, no como instituciones de caridad, sino como obligaciones de justicia social.

Termina recomendando fervor y esperanza para satisfacer las apatencias de cultura que siente el pueblo.

El discurso fué interrumpido repetidas veces por fuertes aplausos, sonando al final una atronadora ovación, muy merecida.

TRASPASO DE BARBERIA

Nuestro simpático correligionario el joven Angel Huarte ha cogido en traspaso la barbería de la calle de Avenida de la Estación, 5. Le deseamos mucho éxito de clientela.

ENFERMAS

Ha mejorado de su afección catarral la señora doña Juliana Fuente, esposa de nuestro apreciado concejal señor Prieto.

—Se encuentra con gripe la señora doña Ramona Barangan, esposa de nuestro apreciado correligionario don Vicente Correás.

Deseamos que se restablezcan pronto ambas señoras.

CINE

En el Victoria, el sábado, programa doble: "El huracán de las montañas" y "Maisson Grevé".

El domingo: "La mujer que amamos" y "Locuras de amor".

A IRUN

La expedición para esta población saldrá el domingo, a las 10:50 de la mañana, por la estación del Norte, para asistir al mitin. Se ruega que para esa hora estén todos en el referido sitio.—La Comisión.—C.

HERNANI

LA CUESTION DEL PARO

Este trágico aspecto de la vida social actual permanece en nuestra villa —al menos por sus síntomas externos— en estado estacionario. Desde la terminación de las obras emprendidas por el Ayuntamiento con objeto de amortiguar la dolorosa situación de los «sin trabajo», no han hallado éstos sino la promesa, verbal, y por lo tanto expuesta, de los centros oficiales de que en breve se dará comienzo a un plan de reformas urbanas que solucionase por ahora el problema. Pero de promesas no se puede vivir; la realidad amarga de cada día exige una pronta realización del proyecto; que dé ocupación al mayor número de obreros sin sustraer grandes partidas de material al presupuesto.

Ese sería el plan ideal sino viable. Y obras de esta naturaleza se precisan varias, algunas de ellas figuran desde hace tiempo en la cartera de proyectos de la Comisión de Obras. ¿No está el proyecto de ensanche de la Avenida del 2 de abril?

Las gestiones del Ayuntamiento acerca de la Comisión Gestora provincial, parecen ir por buen camino, hasta el punto de que según algunas ya se han conseguido obviar los pequeños obstáculos que se oponían a la colaboración directa de la Diputación con el Municipio para la realización eficaz del proyecto.

Esperamos que esto se confirme prontamente en beneficio de los obreros en paro forzoso.

EL ENTIERRO DE UNA VICTIMA

Ayer viernes, tuvo lugar la conducción del cadáver del desgraciado obrero fallecido a causa de un accidente en la Papelera del Urumea, Francisco Celarain Mendizábal, quien a causa de su honradez y laboriosidad se había granjeado simpatías generales entre sus convecinos.

Tanto la conducción como los funerales, fueron el exponente conciso de lo que más arriba decimos. Además de sus compañeros de trabajo acudió un gentío que así rindió tributo a las dotes del finado.

Renovamos a la familia doliente el testimonio de nuestra sincera condolencia.

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los afiliados a Unión Republicana a la asamblea general que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho de la noche, en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, en el domicilio social.

Los asuntos a tratar de trascendental importancia, requieren la asistencia de todos los socios. — La Directiva.

LA AFICION A LA «PALA»

De cierto tiempo a esta parte, se viene notando en las filas deportivas locales una afición a la «pala» que de continuar «in crescendo» habrá de tomar en consideración nuestro Ayuntamiento, construyendo un frontón «ad hoc» que no reúna los inconvenientes y molestias del actual. También de ese frontón hay un proyecto ¿eh? —C.

BEASAIN

ECOS DEL CENTRO REPUBLICANO

Se convoca a todos los socios de este Centro, a junta general extraordinaria que se celebrará hoy, sábado, a las nueve de la noche, con objeto de dar lectura al anteproyecto elaborado por Unión Republicana Autónoma de San Sebastián.

Se encarece la puntual asistencia dada la importancia que el asunto encierra.

Al mismo tiempo, hacemos recordar a los afiliados que dicho día también se cerrará la lista abierta para socorrer a la familia de nuestro infortunado correligionario Cirriaco Gachaga, de Guetaria, pues los fondos recaudados se enviarán a su destino el domingo.

Sirva esto de aviso a los rezagados.—La Junta Directiva.

MEJORAS EN LA VILLA

Nuestro Ayuntamiento continúa con el general aplauso del vecindario embelleciendo la villa bajo diversos aspectos y dotándola de todo cuanto signifique progreso y mejora.

Acaba de instalar el parque de bomberos en terrenos donde existía el antiguo matadero, con un local amplio, ventilado y perfectamente acondicionado, sustituyendo con material nuevo y modernísimo el que hasta la fecha se venía utilizando, que desde luego dejaba bastante que desear.

Se está procediendo con gran actividad al arreglo de las aceras de la calle Mayor, las que una vez terminadas, presentarán precioso aspecto, ya que el pavimento será de baldosín en lugar de asfalto, como se gasta ahora, ganando con ello en duración, estética y limpieza.

Y cuando se terminen las obras que se están llevando a cabo en terrenos de la estación del Norte, cedidos por esta Compañía, no exageraríamos diciendo que aquellos lugares constituirán el sector más bello y ameno del pueblo, porque quedará convertido en un amplio y ameno parque cubierto de frondosos árboles donde se podrán solazar sin riesgo ninguno los futuros hombres y mujeres del mañana.

Es una necesidad que se dejaba sentir en esta villa y por la que felicitamos calurosamente a nuestros ediles por haberla llevado a cabo.

CENTRO SOCIALISTA

Beasain cuenta ya con un centro de esta naturaleza, al que se han incorporado nutridos elementos, muchos de ellos muy valiosos y significados.

Aun discrepando en muchos aspectos de su ideología política, no podemos menos de congratularnos de su constitución, ya que servirá de freno para contrarrestar y hacer frente a los efectos de nuestros rivales políticos de la acera de enfrente.

Repetimos que muy de veras celebramos que la República española cuente en ésta con dos baluartes sólidos y firmes.—C.

VILLABONA

NOTAS DIVERSAS

En la madrugada del martes falleció, a la temprana edad de doce años, a consecuencia de una traidora enfermedad, el joven Félix Blas Echeandía, hijo de nuestro estimado amigo don Cosme.

Las dotes personales, la juventud y la simpatía que irradiaba del finado, hicieron que su fallecimiento produjese un gran sentimiento en la villa entera. Este sentimiento se exteriorizó en los funerales y en la conducción del cadáver al cementerio, actos que se vieron concurridísimos, constituyendo una verdadera manifestación de pésame.

Enviamos a sus desconsolados padres, don Cosme y doña Carmen, así como a todos sus deudos, la expresión más sincera de nuestra condolencia.

Ha sufrido un aplazamiento de un mes la prueba de bueyes anunciada para el domingo, en la que tomaban parte los tres hermanos Cortajarena, de Asteasu, por haberse lastimado las manos uno de los hermanos en la prueba verificada el domingo último en Zarauz.

Aunque se haya aplazado por un mes la emocionante prueba de bueyes que debía haberse ventilado el próximo domingo, en la que han de participar los tres hermanos Cortajarena, de Asteasu, sin embargo, decimos, la afición tendrá ocasión de presenciar nuevamente, en la mañana del próximo domingo, una interesante prueba de bueyes que acaba de concertarse, en la que se disputará un importante premio. El joven boyero don Leandro Garabide, vecino de esta villa, «plantará» cubrir la marca que estableció últimamente el boyero don Juan José Recondo (cuatro plazas y un listón), dentro de las mismas condiciones y tiempo que invirtió éste (treinta minutos) y con la misma piedra y pareja de bueyes. Naturalmente, dada la efervescencia existente por estas pugnas, tan originales, entre la afición, que es legión en este país, ha despertado vivísima curiosidad esta nueva prueba del próximo domingo.

En la sesión últimamente celebrada se aprobaron diversas facturas, que hacen un total de 382'17 pesetas.

Se acordó adherirse al proyecto de la Universidad Vasca, siempre que la Comisión que se nombre esté integrada por las fuerzas culturales y técnicas del país y con todo detenimiento se consagren a la implantación, en punto conveniente para la región vasca, y reúna detalles que sean necesarios para el buen desarrollo del proyecto.

Se enteró de una comunicación de gracias por antecedentes remitidos a la Diputación de Guipúzcoa relacionados con el problema del paro obrero.

Manifestó el alcalde que, en vista del escrito de obreros parados, se dirigió, con una copia del mismo, al diputado del distrito interesando busquen una pronta solución al asunto del puente, en proyecto, de Legarreta.

Se acordó arreglar el camino vecinal de Echezarreta por prestación personal, facilitando la ración y material de costumbre.

Finalmente, indicó el alcalde que, en vista del decreto de secularización de cementerios, publicada en el "Boletín Oficial" de la provincia, había dado órdenes oportunas para el derribo de muro que separa el cementerio católico del civil; y el Ayuntamiento, aprobadas las manifestaciones del alcalde, acordó poner la inscripción de "Cementerio Municipal" en la portada.

El vecindario de Villabona se ha visto agradablemente sorprendido ante la actitud del matarife de esta villa don Baldomero Lerchundi, que espontáneamente ha tenido la gentileza de rebajar en 0'60 pesetas kilo la carne de ternera sin limitación de clases, de la tarifa aprobada por el Ayuntamiento, con arreglo a los que rigen en Tolosa.

Excuso consignar el aumento que ha tenido en la parroquia y el disgusto que ha proporcionado a sus compañeros de profesión en la localidad, y aun fuera de ella, los cuales se resisten a modificar sus precios.

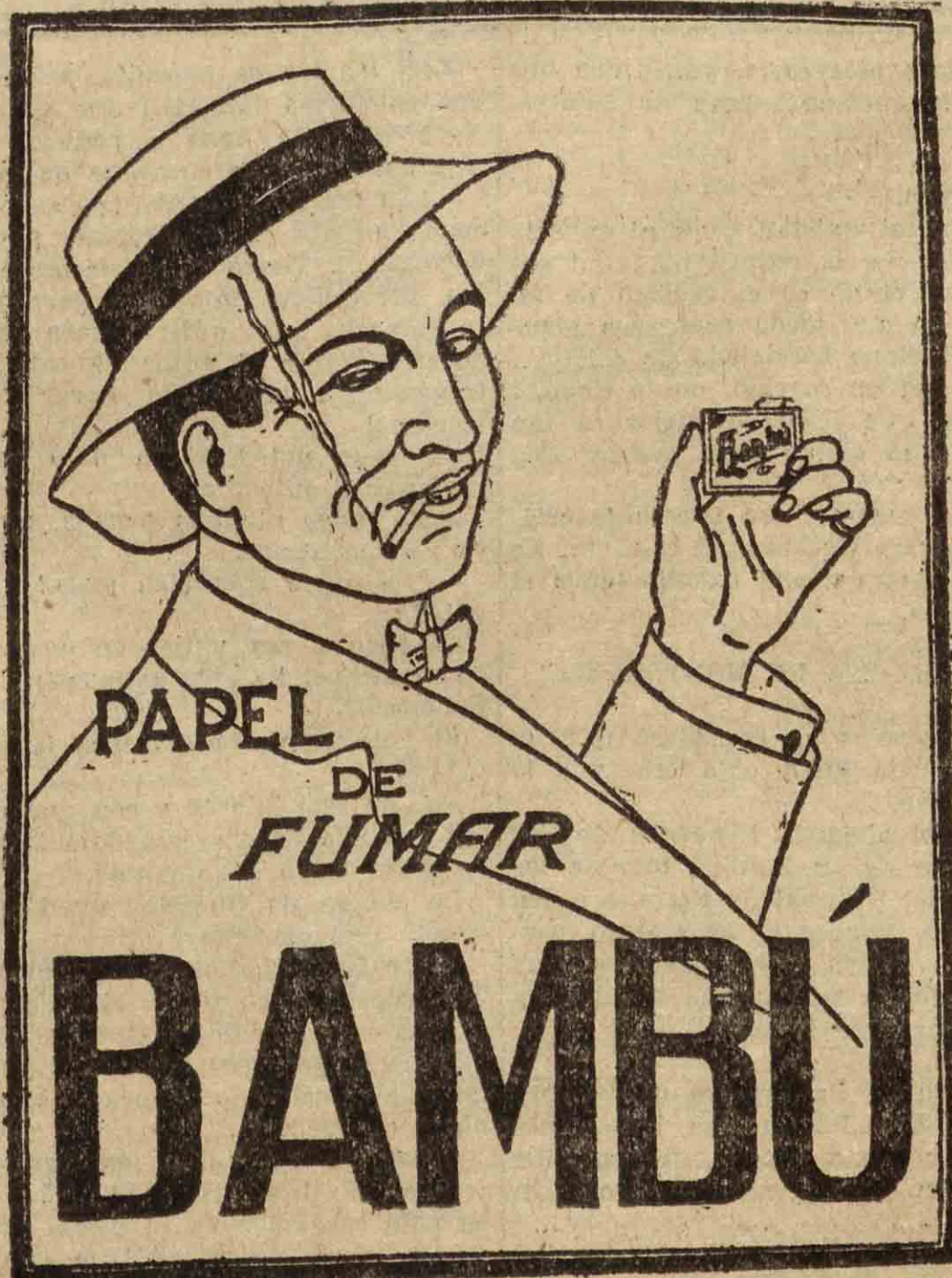
¿Continuará el señor Lerchundi manteniendo sus actuales precios de venta? Si ello se confirma, no tardarán los demás matarifes en ceñirse a ellos, por la cuenta que les tendrá.—C.

¡Labradores!

¡Mortelanos! ¡Agricultores!

¿Tenéis en vuestras fincas, TOPOS que estropeen vuestros cultivos? Porque queréis. Usad TOPICIDA HUARTE y quedarán destruidos.

Venta: Principales farmacias y en la del autor: R. Hortigüela.—Covarrubias (Burgos). Depósito: Unión Farmacéutica Guipuzcoana, Isabel la Católica, 14, San Sebastián.



Escopeta Hammerless, calibre 12 o 16 de dos tiros triple cierre, garantizada para todas las pólvoras. Solidez y alcance excepcionales.

Pesetas 113

Félix Dumenieux, Bidebarrieta, 19. Telf. 303 Eibar.

Juan Larre

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 82 y 84, 3.º. Teléfono 4-26-43.



EN EL VICTORIA EUGENIA

Buen debut de la compañía de zarzuela :: :: :: :: ::

Ayer debutó en el teatro Victoria Eugenia la compañía de zarzuela que dirige Enrique Povedano y de la que forma parte el gran artista Redondo como figura principal.

Mucho público acudió en las funciones de tarde y noche al teatro, reflejando así las grandes simpatías que el notable barítono cuenta entre nuestro público.

La impresión del público, y la nuestra, en estas sus primeras presentaciones, ha sido excelente. Marcos Redondo, artista de primera fila en el género lírico español, tiene ganado un prestigio y ayer demostró con su arte que tal prestigio no es innecido.

La compañía viene conjuntada: figuras entre las que destacan la tiple María L. Adresans y Rafaela Haro y el actor Povedano—que forman el cuadro eje de la compañía, coros buenos, excelentes directores y un coro muy nutrido y afilado. Es cuanto se puede pedir en este género. Y esperamos a las actuaciones sucesivas.

Desde luego, el éxito alcanzado ayer fue grande en la interpretación de "La parranda", "Bohemios" y "La Revoltosa".

A los patronos carroceros

Se convoca a todos los patronos carroceros establecidos de la Provincia, socios y no socios, a una reunión que se celebrará el próximo DOMINGO, día 6 del actual, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en los locales de la FEDERACION PATRONAL DE GUIPUZCOA, Echaide, 4, 1.º, para tratar de un asunto que afecta a la industria carrocera.

Por la Sociedad Patronal de Carroceros, El presidente.

GRIPPE. — Asma — Bronquitis, etc. Cura radical con PULMOZONOL.

Venta: Unión Farmacéutica Guipúzcoana. Frasco, 670.

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

de Champán, Insalus, Cestona, Vichy (boca ancha), blancas de litro, sidra asturiana, etc., a precios económicos. De Vichy (boca estrecha), litro, y Gabreiroa, a pesetas 26 ciento. De Mondariz, a 42 pesetas ciento.

Corchos especiales para la sidra, de todos los tamaños. Saldo de corchos para la sidra y vino, a Ptas. 41 millar. HERNANI. 8. — Teléfono 1-36-68.

La varia fortuna póstuma de los que sean asesinados en el País Vasco

El Ayuntamiento de Deva establece dos divisiones políticas

El corresponsal del periódico católico "El Día" informaba ayer de las incidencias a que dió lugar, en la sesión del Ayuntamiento, una proposición del concejal republicano Sr. Antia para que se concediera una cantidad con destino a la suscripción pro familia de Ciriaco Gachaga. Apoyó el Sr. Antia su proposición en el precedente sentado por el Municipio de Deva al engrosar la suscripción abierta en favor de los herederos del nacionalista Miguel Aramburu, muerto en circunstancias trágicas.

"El Día" resalta, fielmente, la postura de la mayoría "jeldike" del Municipio de Deva al discutir la proposición del concejal demócrata en favor de una víctima más de la reacción. "Nosotros dimos dinero para los herederos de Aramburu—exclamó, en un arrebatado de sinceridad, el Sr. Egaña—, que era jaimista y murió defendiendo el Estatuto aprobado por más de quinientos Ayuntamientos de Euzkadi, sin mediar cuestión alguna. Los que le mataron eran extraños al pueblo, y ni tan siquiera conocían a la víctima."

La mayoría "jeldike" aceptó, íntegramente, la doctrina sustentada por el Sr. Egaña y rechazó, por cuatro votos contra dos, la proposición de la minoría republicana.

He aquí, en suma, un indicio elocuente de la ejemplaridad "jeldike" y, sobre todo, un anticipo de lo que sería la administración del País Vasco confiada a los autores del proyecto de Estatuto. "El Día", al dar vuelo de publicidad al suceso, indirectamente nos facilita—y de ello nos congratulamos muy mucho—la posibilidad de señalar hasta dónde llega la pulcritud administrativa, la inspiración moral, el sentido humanitario y el respeto a la ley, de Ayuntamientos como el de Deva, que acaba de establecer dos singulares divisiones diferenciales para los que caen muertos en el País víctimas de los odios políticos. Ya sabemos, pues, que quienes sean jaimistas y mueran asesinados por gentes desconocidas, lo tendrán todo. Pero quienes sucumban defendiendo los fueros de la Libertad y del Derecho, y a manos de gentes demasiado conocidas, no tendrán nada, ni siquiera—en muchas ocasiones—ese homenaje del silencio respetuoso a la muerte, que acredita la condición humana de los hombres.

De los acuerdos adoptados por nuestro flamante Municipio, negándose a secularizar el cementerio y retirar emblemas religiosos, no es a nosotros a quienes corresponde hablar. Ya lo harán las autoridades al enterarse por "El Día", de la rebelde actitud de la mayoría jeld-derechista. —Un viejo devatarra.

Transportes rápidos

Para la península y extranjero, por potentes :: :: :: :: y veloces camiones :: :: :: ::

AVISOS:

Fuenterrabía, 23, 1.º

Teléfonos 13.762-13.376



MOVIMIENTO DE BUQUES

De madrugada salió de nuestro puerto el vapor "Hernani" que, en lastre, zarpó al puerto acostumbrado: a Avilés, para cargar nuevamente carbón.

Entró el vapor pequeño "Juanito", con cargamento de madera, procedente de Puen-teceso.

Esta embarcación, y el "Cementos Rezo-la número 2" que cargaba productos de la fábrica, eran los dos barcos que ayer por la tarde se encontraban atracados a los muelles de la dársena.

En Pasajes.—Ayer entró en este puerto el vapor "El Candal", con cargamento de carbón, procedente de San Esteban de Pravia.

Salieron los vapores "Río Segre" y "Plutos", con carga general para Santander y Bilbao, respectivamente. También salió el vapor "Coruña", con resto de carga para Bilbao.

LA PESCA

Vaporcitos de Zarauz, tres o cuatro, entraron ayer en nuestro puerto conduciendo a bordo buena cantidad de sardina de tamaño regular, que se vendió muy bien. Los vaporcitos donostiarra salieron a la palomita, pescado del cual para mediada la tarde, había entrado en el puerto buena cantidad.

Los vapores de arrastre tuvieron regular resultado en sus faenas en el día de ayer.

EN LA PESCADERÍA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 2.806 kilos, de 470 a 370 pesetas el kilo.
Merluza mediana, 1.359, de 415 a 350 la grande, y de 360 a 295 la pequeña.
Pescadilla, 8.993, de 315 a 190 la de bou, y de 215 a 125 la de pareja.
Gallos, 1.630, de 320 a 145.
Besugo de arrastre, 331, de 290 a 260.
Bacalao fresco, 102, de 215 a 105.
Cabras, 87, de 195 a 1.
Congrio grande, 706, de 250 a 190.
Sapo, 2.150, de 160 a 120.
Chicharro grande, 2.150, de 160 a 120.
Panchos, 1.082, de 140 a 075.
Martines, 6, a 115.
Ordinarios, 10.152, de 050 a 015.
Marrajo, 71, de 265 a 235.
Palomita, 9.276, de 660 a 510.
Langosta, 20, a 12 pesetas el kilo.
Angula, 2.030, de 660 a 560.
Almeja, 458, de 265 a 230.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 2'35 de la madrugada; a las 2'55 de la noche.
Bajamar: A las 8'53 de la mañana; a las 9'12 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Iguelto:

Presión al nivel del mar: 1007'9 milibares.
Temperatura del aire a 1'20 m.: 9º.
Humedad: 76 por 100.
Tensión del vapor de agua: 8'7 milibares.
Dirección del viento: Suroeste.
Velocidad: 2'2 metros por segundo.
Nubosidad: 40 décimos.
Estado de la mar: Rizada.
Meteoros: Lluvia.
Temperatura máxima: 12º9.
Temperatura mínima: 7º9.
Temperatura sobre hierba: 7º1.
Lluvia: 0'6 litros por metro cuadrado.
Recorrido del viento: 430 kilómetros.
Insolación: 3 horas y 40 minutos.
Evaporación: 3'4 m/m.
Situación atmosférica a las siete de la mañana:

La depresión del Noroeste de Coruña, aludida en los días anteriores, cubre hoy toda la península, pero es menos profunda.

Las altas presiones se encuentran al Oeste de Irlanda.

En el país vasco se producirán algunas lluvias pasando el viento del Suroeste al Oeste y Noroeste.

En la mar el viento sopla de dirección variable y con velocidad moderada, aunque en algunos puntos algo fuerte.

Tiempo probable.—Viento flojo a moderado de la región Oeste. Cielo muy nuboso y alguna lluvia. Marejada ligera.—Doperto.



5 de marzo.

Núm. 71.

Traición de amor

: -; por MARC MARIO :-;

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

tendrá de vengar la muerte de su hijo y no quiero que crea que vuestro padre es el asesino. Y escribió acto continuo:

"Mi querida amiga.
"Déjeme llamarla así aún; sin duda no me creará indigna de su amistad.
"Mi esposo no es el culpable del crimen que le ha arrebatado su hijo. Vengo de la cárcel y estoy convencida de su inocencia. Permítame creer que usted no ha sospechado de su culpabilidad aunque sea verosímil, juzgándonos aún dignos del aprecio que le tenía y de la amistad que me otorgaba.
"La autora es esa abominable mujer, quien, por odio hacia nosotros le ha quitado su hijo y perdido a mi marido. He jurado entregarme a la justicia; pero, para esto, necesito pruebas.
"¿La odia usted como yo sin duda?
"¡Pues bien! Nos coaligaremos las dos contra ella y la perderemos.
"Permítame que vaya a ver a usted mañana.
"Diré a usted lo que pienso hacer.
"Mis hijas, que el dolor abruma, la abrazan a usted; yo junto mis caricias a las suyas.
"LEONA DE GUEREINS."

El criado que llevó esta carta, volvió con una respuesta donde la anciana señora de Montrevel, decía:

"Mi querida amiga.
"No, no le retiro mi amistad, pues ni un solo instante he creído en la culpabilidad del señor de Guereins; él no es el asesino de mi hijo. Pero ¡ay! no me queda esperanza alguna; mi amado Enrique ha dejado de existir...
"Devolverán a usted su marido, no lo dudo.
"Hace tres días que lloro. Mi dolor es tan grande que todo lo olvido para pensar sólo en él.
"Otra desgracia tenemos: esa miserable criatura ha hecho varias víctimas de una vez. Le contaré a usted esto mañana cuando tenga el gusto de abrazarla.
"Su afligida amiga
"CONDESA DE MONTEVEL."

La señora de Guereins se consideró feliz al contar con una aliada cuyo odio era, por lo menos, igual al suyo.

Se fué a casa del abogado Renaudin de Palissy, antiguo amigo de su familia, uno de los mejores abogados del tribunal de París, a quien quería confiar, no la defensa de su marido, porque ella estaba convencida de su inocencia, sino la dirección del informe que quería hacer para justificarle de la terrible acusación que sobre él pesaba.

El señor Renaudin de Palissy era un hombre de unos sesenta años. Poseía una importante fortuna y sólo por gusto ejercía su profesión para la cual siempre había tenido una vocación irresistible.

—¿Sin duda conoce usted nuestra desgracia? —dijo con dolor la esposa del acusado apretándole la mano.

—Sí, ya sé, he leído los periódicos—contestó el abogado con cordial compasión.

—Mi marido es inocente, señor Renaudin. Es una espantosa fatalidad que nos persigue.

—¿Viene sin duda a pedirme me ocupe en este asunto y me encargue de su defensa?

—¿Su defensa?... ¡Ah! ¡yo espero que su inocencia pronto estará probada y que nos lo devolverán!... Vengo a pedirle me ayude en la tarea que quiero emprender para justificarle, para salvarle, pues quiero hacer una información, desenmascarar el autor de este crimen y, entregándole a la justicia, librar a mi marido de la cárcel.

—¿Tiene usted algún dato que le permita designar el culpable?

—No tengo ninguna prueba, ningún dato. Pero ya encontraré.

—¿De quién sospecha, pues? ¿A quién acusa usted?

—Acuso a esa mujer en cuya casa el señor de Montrevel ha sido asesinado... la condesa de Bellegarde...

El anciano abogado meneó insensiblemente la cabeza.

—¿Con qué interés y con qué objeto cree usted que ella haya asesinado a Montrevel a quien designan como su amante?

La señora de Guereins quedó atónita, no sabiendo qué contestar.

—Consiento gustoso en ayudar a usted con mis consejos—continuó el señor Renaudin de Palissy—. Es mi deber dada la amistad que por ustedes tengo. Pero es preciso que conozca bien todos los hechos, que sepa si todo lo que se ha dicho es verdad...

—Todo lo que dicen es cierto—respondió la señora de Guereins—. El señor de Montrevel ha sido asesinado en el portal del hotel de esa mujer; cerca de su cadáver estaba el revólver de mi marido; después mi marido ha sido detenido cerca de dicha casa cuando el crimen acababa de cometerse.

—Entonces, ¿qué dice el señor de Guereins?

—No dice nada; protesta de su inocencia y esto es todo.

—No ha procurado probar que es, en efecto, inocente?

—Nada... Reconoce, al contrario, haber pasado parte de la tarde en casa de esa mujer.

—Y el revólver, ¿salió de sus manos?

—Mi marido se obstina en un silencio que le pierde... Está bajo el poder de esa mujer, lo comprendo. Es ella quien le impide hablar. La víspera del crimen su revólver estaba aún en el estuche, sobre la mesa de su gabinete.

—Los periódicos dicen que ha sido comprobado que el señor de Guereins compró, el 9 de diciembre, cápsulas para el revólver.

El mismo lo ha contestado al juez de instrucción.

¿Su esposo debía al señor de Montrevel una suma importante?

—Sí, señor: ochocientos mil francos.

—¿Y el día 10 de diciembre, es decir, al día siguiente del crimen, vencía la deuda?

—Desgraciadamente! y es uno de los hechos acumulados en contra de mi marido... La acusación pretende que éste ha asesinado a Montrevel porque no podía pagar esta importante deuda.

—¿Ya lo sé!... ¿En qué términos se hallaban su marido y Montrevel estos últimos tiempos?

—Siempre eran buenos amigos a pesar de que el señor de Montrevel no había querido renovar los pagarés suscritos por mi marido.

El señor Renaudin de Palissy hizo una mueca.

—¿Cree, pues, culpable a mi marido?—preguntó con ansia la señora de Guereins.

—Debo confesar a usted la verdad, señora—respondió el abogado con honda tristeza—. Es mi convicción.

—¿Cómo!—exclamó la desgraciada—¿usted... nuestro amigo, ¿lo cree así?

—Es posible explicar este crimen de otra manera?... ¿Hay en esto otra causa que esta

"La Voz" en Zumárraga

DE ENSEÑANZA

Los maestros nacionales que ejercen en el triángulo formado por los pueblos de Legazpia, Villarreal, Zumárraga, tuvieron días atrás un «pour parler», durante el cual examinaron la situación personal y a la vez escolar, que les crea la disposición reciente que ordena sean retirados de sus aulas los emblemas religiosos, y por ello, como consecuencia de esta determinación, muchos padres piensan retirar sus hijos de las escuelas nacionales, para trasladarlos a las escuelas del Patronato «Legazpia», de Zumárraga, que regentan los Hermanos de la Doctrina Cristiana.

En estos pueblos, predomina no la religión cristiana puramente observada, sino algo que se parece más al fanatismo religioso, que es el que impulsa, especialmente a algunos a seguir una hostil conducta hacia estos educadores del Estado, olvidándose de las máximas cristianas y no queriendo reconocer que los maestros y maestras son fieles cumplidores de la ley.

Y que el Estado no manda a los maestros enseñar doctrina alguna ni religiosa, ni mucho menos antirreligiosa, sino observar una estricta neutralidad y dejando en libertad a todos para que cada familia envíe a sus niños a la Iglesia o a una clase especial donde se enseñen la doctrina como deseen, misión que corresponde a los sacerdotes, los cuales suelen explicar esta enseñanza en sus parroquias.

Pero parece ser que las damas en cuestión no cejan en su empeño de catequizar a las familias para llevarse los niños que pue- dan a la escuela de los Hermanos de la Doctrina Cristiana y hasta ofrecen un servicio de automóvil para transportar a los pequeños a Legazpia. ¡Qué desinteresado caso de protección a la infancia!

Así las cosas, parece que las respectivas Juntas de Enseñanza locales, debieran estudiar el asunto, y a su vez informar a sus respectivos Municipios en el sentido que este correspondería les va a proponer públicamente en estas columnas de LA VOZ. Creo que la única manera de contrarrestar esta influencia exagerada de las derechas de por aquí, es procurando imprimir a las escuelas nacionales, de una completa eficiencia, haciéndolas gratas, atrayentes y provechosas, para lo cual los modernos métodos pedagógicos que los maestros bien conocen, son el mejor aliciente.

Esto les atraerá la confianza que es preciso mantener a toda costa en la opinión pública, ya que la República, como vemos todos, se afana por dar a España una progresiva organización educativa como nunca tuvo la monarquía.

Creemos que los maestros, deberían ser distribuidos en otra forma más práctica que la actual, centralizando la plantilla de los seis maestros que nos pertenecen a los pueblos citados, en Zumárraga y así, dar clase con los grados establecidos para la primera enseñanza, solo para los varones.

Las clases de párvulos y las otras de alumnas, podrían darlas las respectivas profesoras en los pueblos citados más arriba.

Y por último, si las Juntas locales de los pueblos de Legazpia, Zumárraga, Villarreal, tomasen en consideración esta idea, les rogamos duplicasen una copia del acuerdo y me lo remitan, para a mi vez, prescindiendo de los enojosos expedientes que se emplean, hacerlo llegar al director de Primera Enseñanza Española, don Rodolfo Llopi. Esta urgente reforma, que además de ser necesaria para la clase pobre en particular, por ser gratuita esta enseñanza, solo causaría un reducido gasto, toda vez que para ello se cuenta como locales, con las escuelas municipales de Zumárraga, que con poco trabajo, quedarían desde el momento bien dispuestas para dicho objeto.—C.

DIESEL

de 300 a 500 HP. con o sin alternador trifásico en perfecto estado de funcionamiento se desea comprar. Dirigirse con toda clase de detalles a Electra Carcar (S. A.) — Calahorra.

CATARRO CRÓNICO
De la nariz generalmente se alivia con los vapores del
VICKS VAPORUB
PARA TODA LA FAMILIA

NOTICIAS

CIRCULO VALLISOLETANO. — Como está anunciado, a las diez y media de esta noche se celebrará en el salón teatro de la Sociedad una interesante velada, en la que el Cuadro artístico pondrá en escena la magnífica comedia del insigne Benavente que lleva por título "De muy buena familia".

La entrada queda reservada a los socios y sus familias, previniéndose que será única representación de esta obra.

Se ruega la puntual asistencia para comenzar a la hora anunciada.—*La Directiva.*

MUY BARATO

ULTIMOS DIAS

será la quincena económica de la CASA ERRO. Paragüería, calle Legazpi. Por cada peseta que compre se le rebajará un real sobre los precios marcados. Paraguas, sombrillas, bolsillos, carteras.

REGISTRO CIVIL. — Nacimientos: José Muñoz-Baroja Zalacain, María Merino Aguirre, María Zamorano Almingol, José Irisarri Azcona, Leoncio González Larrauri, Román Rocandio Arnedillo, María Pérez Herrero. Defunciones: Joaquina Zapirain Chinchorreta.

GREMIO DE EXPORTADORES Y VENDEDORES DE PESCADO DE SAN SEBASTIÁN. — Se convoca al Gremio de Exportadores y Vendedores de Pescado de San Sebastián, a Junta general extraordinaria para hoy, 5 del actual, a las cuatro de la tarde, en su domicilio social (General Jáuregui, 8, bajo), para tratar de asuntos relacionados con la Pescadería.

Se suplica la puntual asistencia.—*La Junta directiva.*

VACUNA GRATUITA. — Mañana, como primer domingo de mes, habrá vacuna gratuita, a las diez de la mañana, en el Instituto municipal de Higiene (calle Garibay).

Para preparar un agua alcalina digestiva emplead siempre la

SAL VICHY-ÉTAT

producto natural que la hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



TEATRO GORRITI TOLOSA

(Nueva Empresa)

TEMPORADA DE CINE SONORO

Aparato Philisonor-100 por 100 Philips

Nov, sábado ESTRENO de la deliciosa comedia

"SALGA DE LA COCINA"

Es un film Paramount, totalmente hablado en español

Estupenda interpretación de

ROBERTO REY y AMPARO MIGUEL ANGEL

Las Bolsas — últimas cotizaciones — registradas —

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	65,05
Exterior 4 %	76,00
Amort. 4 % viejo	72,25
5 % 1920	88,75
5 % 1926	90,25
5 % 1927 exento	90,50
5 % 1927 con imp.	77,00
3 % 1928	64,75
4 % 1928	77,00
4 1/2 % 1928	81,25
5 % 1928	82,50
5 % 1929	88,75
Deuda Ferroviaria 6 %	87,00
Bonos oro 6 %	201,75
VALORES ESPECIALES	
Cédul. Banco Hipot. 4 %	81,25
" " " 5 %	87,50
" " " 6 %	99,50
Argentinas 6 %	5,32
ACCIONES	
Banco España	470,00
Central	80,00
Hisp. Americano	135,00
Jiras	200,00
Esp. Crédito	300,00
Hipotecario	116,00
Esp. Río Plata	63,00
Duro Felguera	195,00
Fabacos	293,00
Minas del Rif	280,50
Ferrocarril del Norte	191,00
M. Z. A.	140,50
Metro de Madrid	49,00
Azucareras	722,00
Explosivos	599,00
Hisp. Americana Electrad.	175,00
Mengemor	160,00
Hidroeléctrica Española	99,00
Petróleos	122,00
Electra Madrid	353,00
Unión y el Fénix	
BOLSA DE NUEVA YORK	
FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	88 1/2
Canadá 5 % 1952	92 0/0
Chile 8 % 1941	15 0/0
British 5 1/2 % 1937	100 0/0
Noruega 6 % 1944	80 1/2
Suiza 5 1/2 % 1946	105 0/0
ACCIONES	
American Smelting	16 1/8

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	32,00
Deuda Francesa 3 %	78,95
" " 4 % 1918	94,25
" " 5 % 1920	124,10
" " 6 % 1920	104,10
" " 6 % 1927	108,10
ACCIONES	
Banco de Francia	14800
Crédit Lyonnais	2535,00
Banco Francés Río Plata	555,00
Ferrocarril M. Z. A.	345,00
Riotinto ordinarias	1770,00
De Beers	370,00
Goldfields	156,00
Tharsis	536,00
OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	604,00
" " 6 % 1923	530,00
er. Norte España 3 % 1.ª	476,00
" M. Z. A. 3 % 1.ª	425,00
Pesetas	194,52
Libras	88,58
Dollars	25,5975
Jiras	131,80
Belgas	353,75
Suizos	491,00
Reichsmark	600,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	45 0/0
Consolidado 2 1/2 %	59 1/4
War Loan 5 % 1925-47	101 1/16
Funding Loan 4 % 1960	96 1/8
Victory Bonds 4 %	96 3/4
Japón 4 % 1905	95 3/4
" 5 %	79 1/2
ACCIONES	
Riotinto	19 1/4
Royal Dutch	19 13/16
Shell Transport	2 13/32
Mexican Eagle	0-8-0
ACCIONES	
Cédulas Argentinas 6 %	35 0/0
Pesetas	45,50
Francos	88,591
Dollars	3,4887
Jiras	67,312
Belgas	25,05
Suizos	18,05
Reichsmark	14,67

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	65,80
Amortizable 5 % 1927	90,50
Ayuntamiento Bilbao 5 %	94,00
ACCIONES	
Banco Bilbao	1055,00
" Vizcaya	1025,00
" Urquijo Vascongado	240,00
Sota y Aznar	731,00
Naviera Mundaca	75,00
" Guipuzcoana	77,50
" Vascongada	300,00
Marítima Nervión	500,00
" Unión	150,00
Euskalduna	525,00
Ferr. del Norte	280,00
" M. Z. A.	189,00
" Vascongados	365,00
" Santander-Bilbao	500,00
" de La Robla	495,00
Altos Hornos	84,00
Basconia	675,00
Sid. Mediterráneo	45,00
Babcock Wilcox	85,00
Constructora Naval	80,00
Hidroeléctrica Ibérica	660,00
" Española	160,00
Unión Eléctrica Vizcaina	755,00
Electra de Viesgo	547,50
Minera Dicedo	1009,00
" Sierra Menera	63,00
" Setolazar	85,00
Minas del Rif	293,00
Explosivos	720,00
Papeleras	151,00
Resineras	20,00
OBLIGACIONES	
Norte España 3 % 1.ª	54,50
Tudela-Bilbao 5 %	86,25
Santander-Bilbao 4 %	71,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	84,00

CAMBIO

FRANCO	
Francos	51'55
Libras	45'90
Dólares	13'10
Liras	68'05
Belgas	182'50
Suizos	253'30
Reichsmark	3'12
Pesos argentinos	3'38
Idem chilenos	000'

"La Voz" en Elgoibar

LA ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL

Acuerdos tomados por el Ayuntamiento de esta villa en su última sesión semanal:

Pasa a estudio de la Comisión de Obras un escrito de algunos vecinos del barrio de Garagarza de Mendaro, que solicitan el arreglo de un camino que conduce del casco de dicho barrio al caserío "Lesalde-torre" y la colocación de cuatro focos de luz en dicho trozo.

—Vista una solicitud del presidente del Sindicato Metalúrgico Obrero (sección de Elgoibar), interesando el que se les facilite la banda de música para el domingo, para hacer una postulación callejera a las nueve menos cuarto de la mañana, destinada a hacer una colecta en beneficio de los obreros sin trabajo de la villa, la Corporación acuerda por unanimidad el acceder a ello.

—Continúan pendientes los demás asuntos que vienen en ese estado de sesiones anteriores.

—El señor Arriola dice que ha estado el ingeniero de la casa Eguren, de Bilbao, a ver la dinamo de la central eléctrica de la villa, habiendo manifestado que es una dinamo muy buena y que merece la pena de arreglarla, pues que a su juicio los defectos que tiene son el desgaste del colector, que hay que renovarlo y alguna bobina, pero que no ha sabido precisar lo que podía costar la reparación, pues para ello había que verle el interior y que eso no podían hacerlo sin mandarla a la casa, calculando que el costo del arreglo andaría probablemente dentro de las mil pesetas y que necesitarían para su reparación de quince a veinte días.

Enterada la Corporación de lo que antecede y en vista de la necesidad de arreglar dicha dinamo o de adquirir una nueva a la brevedad posible, por el gasto que representa el tener que hacerse el suministro del alumbrado público de una empresa particular, se acuerda el enviar la dinamo con toda urgencia a dicha casa Eguren, de Bilbao, haciendo entre tanto un compromiso con Beloqui, que tiene hecha la instalación para que efectúe el suministro, determinando el precio así como el costo del suministro hasta la fecha.

—Se aprueba el pago de las cuentas siguientes: a don Pedro Gabilondo, 61,20 pesetas, por seis semisillones adquiridos de "La Amuebladora Vitoriana" por el Ayuntamiento; a la Administración de la "Gaceta", de Madrid, 80 pesetas, por la cuota de suscripción a la misma del año actual; a don Ignacio Mendicute, de Mendaro, 35 pesetas, por trabajos efectuados en la tubería del agua del servicio municipal en dicho barrio; a don José Yudego, 6'90 pesetas, por distintos suministros de su comercio; a don Antonio Urreta, 130 pesetas, por distintos trabajos efectuados en el cementerio; a don Eduardo Iriondo, 11,60 pesetas, por objetos servidos para la plaza de Abastos; a don Lucio Uriarte, 70 pesetas, por dos pares de botas para los serenos; a don Marino Rodríguez, secretario del Consejo local de Primera Enseñanza, 24,75 pesetas, para pago de material adquirido de oficina para el servicio de dicho Consejo escolar; a la primera división de Ferrocarriles de Madrid, 327'05 pesetas, por el presupuesto de gastos y honorarios correspondientes a instalación de tubería para conducción de agua en la parte exterior de la estación de esta villa.

NATALICIO

Días pasados dió a luz un precioso niño la esposa de nuestro apreciable amigo el factor de la estación de los Vascongados, en ésta, don Roque Fernández de Jáuregui (née Margarita Olañeta).

Reciban los venturosos padres nuestra felicitación.—C.

En Tolosa

En el punto más céntrico se traspasa un comercio de muebles con o sin existencias. Informarán: Antonio Elósegui, 16.

Se vende

Ocasión coche «Fiat 521» siete plazas y coche Plimur Cabriolet.
Razón: Tomás Gros, 4. Garaje Rolls.

Bombas "VERTA"

Domésticas e Industriales

A R C O S :: PRIM 59 :: Telf 11-6-42

COMPANIA NACIONAL DE OXIGENO

BILBAO

Depósito: Miracruz, 19. Teléfono, 15-5-98

San Sebastián
Instalaciones MESSER para soldadura autógena. Electrodo de primera calidad. Materiales de aportación. Oxígeno, acetileno, carburo, aire, hidrógeno, etc.
Representante: Regino ORTEGA

EL MEJOR APERITIVO Y TONICO ANIBAL

"LA VOZ" EN EIBAR

LOS PARTIDOS DE ESTA NOCHE

Como tenemos dicho, hoy es el día señalado para la celebración del acto benéfico a beneficio de la familia de la víctima de Guefaria, Ciriaco Gachaga.

Sin ambages de ningún género podemos afirmar que esta noche, a las nueve y media, tenemos en nuestra cancha un programa extraordinario, uno de los mejores que hasta la fecha se han organizado. ¡Magnífico sencillamente!

Los aficionados asistirán esta noche al Astelena porque les atrae la jornada, pues bien saben que siempre ofrece atractivos un partido entre Echave III y Artazo contra Ulacia y Altuna; un partido que verá todo el que guste de la gama de las buenas ju-

nocen el alcance y el fin para que ha sido organizado el partido, fuera quien fuere y venga de donde viniere la desgracia.

A juzgar por la gran expectación reinante, y por el gran pedido de localidades que se viene haciendo de los pueblos circunvecinos, esta noche se registrará un llenazo imponente en nuestro frontón Astelena.

SALON-TEATRO.—Hoy, sábado, última proyección de la película de éxito universal "Cain". Un "film" de vanguardia.

—Para mañana, domingo, la Empresa del mismo frontón nos ha preparado un gran acontecimiento pelotístico: Echave IV y Cortabitarte contra el trío Ubilla hermanos y Urcelay. Combinación ésta que no necesita propagandas.

El segundo partido ha sufrido una pequeña modificación, y será entre Ubilla II y Urremendi contra Olascoaga y Arteche II.

VIAJES

Han venido de Madrid, a pasar unos días en casa de sus padres, las famosas raquetistas del cuadro del frontón Moderno, de Madrid, Luz Betolaza y Aureli Elcoro, las dos pelotaris de renombre y que cuentan con la simpatía general del público madrileño.

—Han salido con objeto de visitar la feria de Leipzig, don Ignacio Anitua, don Juan Beistegui y don Estanislao Artamendi, en unión, el último, de su hijo Victorino. —Tomás Echaluze.

TRIBUNALES

UN JUICIO

A las diez y media de la mañana de ayer se constituyó el Tribunal en la Sala de Justicia de esta Audiencia para la celebración del juicio señalado contra Josefa Arribabalaga, que el día 2 de septiembre de 1931 se insolentó y escandalizó, maltratando de obra a unas vecinas de la casa en que habitaba, teniendo que acudir el alcalde de barrio, que también requirió el auxilio de un guarda rural, el que trató de detener a la Josefa, recibiendo un mordisco que necesitó asistencia facultativa cinco días.

El señor Iribas calificó estos hechos como constitutivos del delito de atentado a los agentes de la autoridad y solicitó la pena de un año y ocho meses de prisión correccional y 150 pesetas de multa, más dos faltas incidentales.

La defensa, encomendada al letrado don Luis Lejendio, abogó por la libre absolución de la procesada, pues no estuvo en su ánimo ofender a la autoridad, a la que no mordió; la lesión que sufrió el guardia se la causó en el marco de una puerta al tratar de detenerla.

CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO

El Tribunal de lo Contencioso-Administrativo de Guipúzcoa ha dictado sentencia desestimando la excepción de prescripción alegada y declara no haber lugar a la demanda interpuesta por el fiscal de lo Contencioso, en nombre de la Administración, por la que solicitaba se revocara declarando sin valor ni efecto—el acuerdo del Ayuntamiento de Fuenterrabía de 24 de enero de 1930, en la parte del mismo que estimó la tercera de las peticiones formuladas por el señor Elissague en su escrito al Municipio citado, de 15 de enero del mismo año, absolviendo de dicha demanda a la parte demandada, la Sociedad Progreso de Fuenterrabía, sin hacer expresa condena de costas.

—Otra sentencia del mismo Tribunal declarando nulo el acuerdo adoptado por el Pleno del Ayuntamiento de Régil, el 16 de julio de 1930, en cuanto declara incurso a varios exconcejales en responsabilidad de civil y solidaria con el secretario del déficit en las cuentas municipales del Ayuntamiento y obligación a su reintegro en la forma que determine, respondiendo el expediente al estado que tenía en el momento procesal anterior a la sesión del indicado Ayuntamiento, con objeto de que sean citados en la nueva sesión que se celebre, oyendo los descargos que los recurrentes aleguen.

No se hace condena de costas.



En Irún, suscitó ayer una cordial manifestación de duelo el entierro de don José Gil Rodrigo, a cuyo sepelio se asoció la ciudad.

"LA VOZ" EN IRUN

HOY, EN LA CASA DEL PUEBLO

Organizado por el Cuadro artístico de la Casa del Pueblo de Irún, se celebrará esta noche, sábado, a las siete de la tarde y diez de la noche, un gran acontecimiento teatral poniéndose en primer lugar, el drama en un acto y en prosa, original de don Ignacio Iglesias y don F. Jurado Parra, titulado «Juventud», con arreglo al siguiente reparto: Rosa, señorita Emilia Carazo; Rita, señorita Rosita Iglesias; Pepe, Nicasio García; Cebrigo, C. Presmanes; Melchor, Angel Martín; Isidro, Manuel Araujo; y Vicente, Felipe Irazu.

A continuación se representará el chispeante juguete cómico en un acto y en pro-

la Agrupación republicana femenina manifestó que, en fecha próxima, tendrá verdadera satisfacción en tomar parte en un acto organizado por la naciente Agrupación. Lo celebramos.

UN INCENDIO

Anteayer, jueves, aproximadamente a las seis de la tarde, comenzó a incendiarse la parte baja del monte denominado «Arburu», situado entre Meacar y Anguerunea.

Como quiera que desde esta ciudad se divisaban las llamas que iban adquiriendo caracteres algo alarmantes, salió en una camioneta una brigada de bomberos provista de útiles apropiados, al mando del ingeniero señor Vallet, a quien acompañaban el alcalde y algunos concejales.

Afortunadamente pudo ser sofocado el fuego al rededor de las diez de la noche, no quemándose nada más que algunas malezas y arbustos de monte bajo.

NECROLOGICAS

Ayer al mediodía se verificó el entierro de don José Gil Rodrigo, muerto repentinamente anteayer.

La conducción del cadáver fue una verdadera manifestación de duelo que puso de relieve las numerosas simpatías con que contaba el finado.

—Poco antes del entierro del señor Gil Rodrigo, se verificó el de don Manuel Pomber, muerto también como consecuencia de una angina de pecho.

Asistió numeroso público.

Renovamos nuestro sincero pésame a los familiares de los finados.

TRASLADOS

Se nos informa de que el actual administrador de la Aduana de Behobia, don Miguel Alba, ha sido trasladado a un punto fronterizo de la raya de Portugal.

Asimismo ha sido trasladado a Verín el segundo jefe de la citada Aduana, don Luis Rico Malagón.

Estos traslados han sido dispuestos por la Dirección General del Ramo, atendiendo a las conveniencias del servicio.

MITIN DE PROPAGANDA SOCIALISTA

En el salón principal de la Casa del Pueblo de Irún, se celebró anoche un mitin de propaganda socialista organizado por la Juventud de este partido.

Asistió bastante concurrencia. Dió comienzo el acto a las siete y media de la tarde, presidiendo el compañero Vilumbrales, quien dirigió frases a los espectadores e hizo la presentación de los oradores.

El compañero Polo, presidente de dicha Juventud, puso de manifiesto el programa del partido y exhortó a todos los jóvenes a ingresar en la Juventud socialista para luchar en pro de los ideales marxistas.

A continuación el compañero Antonio Huertas, de San Sebastián, hizo una brillante disertación histórica, poniendo de relieve las muchas ventajas conseguidas por los trabajadores organizados. En atinadas frases glorió también diversos aspectos de la situación política actual y terminó diciéndole que si las Juventudes socialistas laboran con el entusiasmo y tesón de los fundadores del partido, el triunfo del socialismo será un hecho en un plazo de tiempo nada remoto.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.—C.

PERDIDA

cadena oro con un Santo Cristo con brillantes, 3 sortijas oro, un dije oro, dos fotografías de señora y caballero y dos medallas de oro y plata, entre Mercado San Martín y Barrio de Eguía. Gratificarán por ser recuerdo familia: Barrio Eguía, letra E, cuarto; Lucía Eugenia.



En la Ópera de París debutará pronto este joven tenor eibarrés, Marcelo Orozco, a quien se augura, fundadamente, un gran porvenir artístico.

(Foto Ojanguren.)

gadas; calidad, pundonor y espectacularidad.

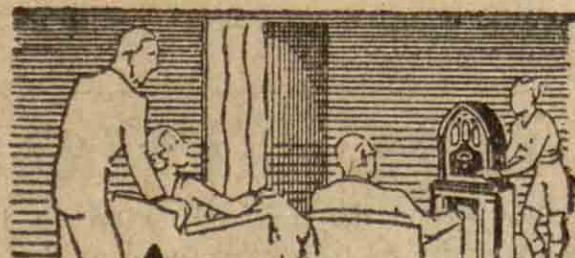
Tampoco pasa desapercibido a los aficionados el segundo partido, entre la joven pareja guetariana Olascoaga y Aramburu contra el trío Chiquito de Lequeitio, Chirloya y Múrua, de Elgoibar, partido que también trae su interés.

SE OFRECE local propio para tienda o taller, sito en la calle Galán (antes Bidebarrieta), número 50, planta baja. Informarán en la misma dirección.

Por todo ello, nos queda el agradecer y felicitar sinceramente a la Empresa del Astelena y a los pelotaris, porque han querido coadyuvar a aliviar, en parte, la situación en que se encuentra la familia del desgraciado Ciriaco Gachaga. Este rasgo de los pelotaris y de la Empresa creemos que será recompensado con creces por el público, y que huelga toda exhortación cuando de programas grandes se trata, y más cuando co-

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián
ENFERMERAS DE LOS NIÑOS
Partos :: Medicina general
CONSULTA DE TRES A CINCO
AVENIDA DE FRANCIA, 2 :: Telef. 1-45-6



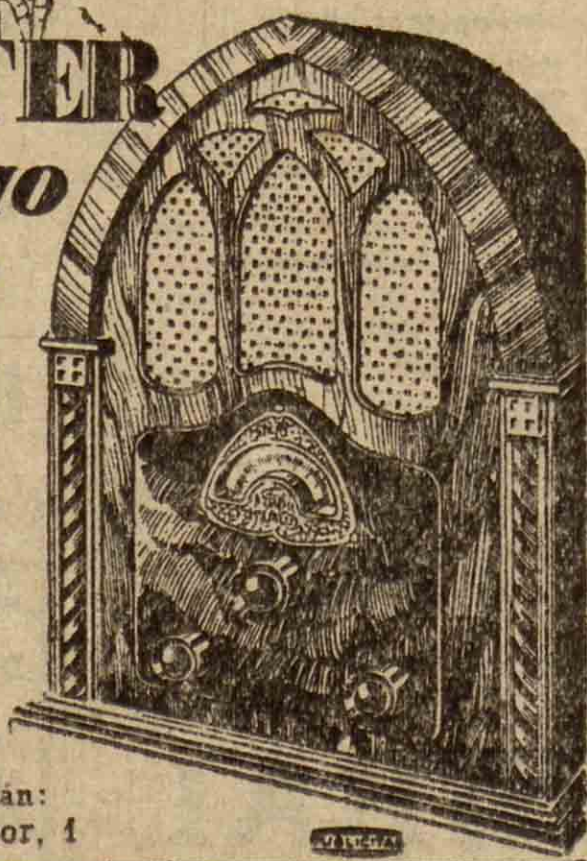
ATWATER KENT RADIO

Hay muchas marcas de radio de calidad variable, las hay buenas, pero lo cierto es, que, a la cabeza de todas ellas, ha figurado ATWATER KENT por espacio de ocho años.

Ni en calidad ni en cantidad de producción, (más de 4.000.000 de aparatos distribuidos en todo el mundo), ni en constante buen servicio, ATWATER KENT ha sido superado.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
Diputación, 234 - BARCELONA

Representación en San Sebastián:
PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1



Elegante modelo compacto, superheterodino con periodo variable Mu y altavoz dinámico

PRECIO POR INFORMACION
UNA PESETA

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
1.00 PESETAS

ABRIGOS, checos, trincheros; extenso surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

AGENCIA de Gros; Miracruz, 28. Casa formal. Ofrece doncellas, cocineras, muchachas para todo, informadas. Teléfono 10-8-20.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras jóvenes, primeras doncellas, chicas bares, amas secas, niñeras; muchas plazas. 1-21-91

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Ofrezco buena nodriza, casa padres. Urge inglesa, alemana, francesa; doncellas, amas, todo.

AGENCIA B. Pastor. Casa confianza, informes verdad. Ofrezco 90 chicas todo, 40 doncellas, cocineras, niñeras, bares vascas, etc.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

A LOS NOVIOS. Antes de comprar muebles visiten Casa Compra-Venta. Iñigo, 12. Gran surtido muebles nuevos y ocasión. Visitenos

ALQUILARIA medio piso sin muebles a matrimonio sin hijos. Hay ascensor, cuarto de baño y teléfono. Razón en esta Admón.

APROVECHANTA de sastré, necesito. Miracruz. Casa HERAS.

ALQUILO gabinete amueblado, con o sin pensión. San Martín, 42, primero.

ALQUILO hermosas habitaciones para pensión completa; ascensor y baño; preferible extranjeros, económico. Usandizaga, 17, 5.º

ALQUILO piso espacioso, muy soleado, con baño y ascensor; renta, 80 pesetas. Bermingham, letra C (portería).

ARREGLO espejos y marcos; venta los mismos. La casa que más barato trabaja. San Jerónimo, 18, teléfono 12-9-64.

ATENCION. Clases económicas. Matemáticas. Dibujo. Peritajes; Fermín Calbetón, número 8, cuarto.

AUTOMOVIL "Buick", cerrado, 4 plazas, y otras marcas. Admito cambios. Garaje Sánchez. Teléfono 70.—IRUN.

AUTOMOVILES Citroen 5-HP, revisados de mecánica, capota, vestidura y pintura nuevas. Garaje Sánchez. Teléfono 70.—IRUN.

BAILE. Lecciones particulares. Profesora de Madrid; Pedro Egaña, número 8, primero, izquierda.

BASCULAS nuevas y ocasión. Arcas para caudales. Cuidado ser engañado. Casa Samso lo garantiza. S. Martín, 58. Telf. 12-8-57.

BATAS Sra., hechas y sobre medida. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CASA COMPRA-VENTA. Máquinas "Singer" y escribir, gramófono, discos, muebles, estufas, braseros cobre y camilla. Urdaneta, 4.

CAMIONETA "Opel" 12-HP., se vende. Informarán: Garaje Franco Español; Usandizaga, número 18.

CANARIOS y canarias flautas. Oírlos cantar y compraréis. Atocha, letra Y, quinto, B.

CASA REZA. Sastrería fina. Géneros novedad; al contado y a plazos. Paseo Colón, 19, primero, izquierda. Teléfono 10-8-40.

COMPRA de objetos de arte y de valor, muebles, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Alfonso VIII, 5. Teléfono 1-32-63.

COCHES niños. Arreglos económicos. Se hacen capotas, tapizados, niquelados, ruedas y accesorios. Buen Pastor, 13 (carpintería).

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "A Centro de Ocasión".

DESAPARECIDO gato raza siamés hace varios días de Aldamar número 1, se gratificará a quien lo entregue.

FALTA una ayudanta adelantada de sastré, que sea fina en el trabajo y que sepa hacer ojales. Bermingham, C, tercero, derecha.

GANGA. Vendo bonitos pisos en la parte vieja, en 20.000, 18.000 y 14.000 ptas., y planta baja en 26.000. Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

GANGAS! Vichy de hilo, 0'80 metro; holandesa, puro hilo, 1'50; lanas para vestidos, 2'95 metro. "El Paraíso"; Urbietta, 13.

GANGA. Vendo bonitos pisos en 8.500 ptas. en el Antiguo; facilidades pago, y vendo 30.000 m. terreno. Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección, 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

GRAN FABRICA paraguas de "El Paraíso". Venta directa al consumidor. Ventas por mayor y detall. "El Paraíso"; Urbietta, 13.

HABITACION amueblada, con o sin sala; calefacción, baño, teléfono, muy soleada. Informarán en esta Administración.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola, 1. Teléfono 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

MALLAS para visillos a 0'75 metro; madrás color a 1'90 metro; mallas, 1'60 centímetros ancho, 3'25 metro. "El Paraíso"; Urbietta, 13.

MAQUINA de escribir, alemana, nueva, moderna, vendo baratísima. Verdadera ganga. Razón en esta Administración.

MATRIMONIO solo desea alcoba bien amueblada, céntrica, baño y derecho cocina; únicos. Dirigirse esta Admón, a iniciales I. L. F.

MATRIMONIO necesita gabinete-alcoba o gabinete y sala, con pensión. Escribid a iniciales A. M., a esta Administración.

MATRIMONIO solo cede habitación con pensión a persona honorable; 8 pesetas; casa nueva, primer piso. Informes esta Admón.

MODISTA a domicilio; especialidad en hechuras de sastré. Calle Nueva, 1, primero, derecha.

MODISTA buena, económica, hace todos los trabajos Sra.; los mejores modelos temporada. Enseña corte moderno. Moraza, 3, 3.º Izq.

MODISTA, diplomada en París. Se ofrece en casa y a domicilio. Eforas y niñas. San Marcial, 31, tercero, izquierda.

OBRREROS Para buzos, bombachos, guardapolvos, camisas, camisetas, calcetines. Sección especial. Urbietta 39. "Petit París"

OCASION. Moto de 2-HP., máquina escribir, gramófonos, radio gramloa y "Singer". Plaza Escuelas, número 1.

OCASION. Vendo moto "Alicion", toda prueba, en 450 ptas. Dirigirse: Garaje Franco Español; Usandizaga, 18, teléfono 1-24-25.

OCASION. Se vende "Fiat" 509, cuatro plazas, cerrado, formas nuevas. San Francisco, 38. Garaje Pensión.

PAGO todo su valor, oro, plata, platino, papeletas, monte, alhajas. La antigua Casa Vda. Romero; Se. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARAGUAS. "Petit París", paraguitería popular, de 3, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25 y 30 pesetas Urbietta. 39. SANCHEZ.

PERDIDA bolso gris entre Urbietta y San Bartolomé, conteniendo llaves. Se gratificará entrega en Sánchez Toca, 3, 5.º Dcha.

PIELES, tiñe, curte y confecciona Mahún Paseo Colón, 15, 3.º izqda.; teléfono 1-60-96.

PINTOR. Pinto habitaciones a cola. Empapados y todo lo concerniente al ramo. Precios económicos. Teléfono 12-2-13.

PRECIOSAS medias seda desde 2'75, y estupendas medias de hilo desde 2'60. Las mejores medias en "El Paraíso"; Urbietta, 13.

POR AUSENCIA, se traspasa amueblado bonito entresuelo económico, sacando la renta libre. Soralue, 6, entresuelo, derecha.

RADIO. Aparato moderno, probado, muy bueno, se compraría, de ocasión. Avisar teléfono 10.177. Razón: Peña y Gofii, 11, bajo.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas. Especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRERIA económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; gabanes desde 40; camisería, corbatas "Petit París" Urbietta. 39.

SASTRERIA Rogelio R. Sáez. Al contado y a plazos. Se admiten géneros. Precios económicos. Peña y Gofii, 12, primero.

SE ALQUILA gabinete a matrimonio, con derecho a cocina, o dormir caballero estable; baño. Fuenterrabía, 14, primero, Dcha.

SE ALQUILAN dos camas para dormir a 1'25 cada una, o alquiler habitación con derecho a cocina. Razón en esta Administración.

SE ALQUILAN dos pisos para industria o vivienda en la Avenida de Amilibia, 7. Informarán en la litografía o Telf. 16-3-57.

SE ALQUILAN 1 ó 2 gabinetes amueblados, con o sin pensión, derecho cocina, casa tranquila. Aguirre Miramón, 4, 4.º núm. 2.

SE COMPAN garrafones limpios, de 4 a 8 litros. Laboratorio Hispano Americano. Rentería. Teléfono 61-73.

SE DESEA un local o parte de local. Informarán: Calle Aguirre Miramón, 4, segundo. Teléfono 1-35-49.

SE LIMPIAN trincheras a 4 pesetas, y trajes de caballero a 5 pesetas, en 24 horas. Aldamar, 30, 5.º, izquierda. Telf. 13-1-62.

SE DESEA comprar un diferencial pequeño, en buen uso. Dirigirse a Apartado 88.

SE NECESITA chica de 20 a 25 años para bar, que sepa de cuentas, castellano y vasco. Razón en esta Administración.

SE NECESITAN dos habitaciones sin muebles, con derecho a cocina. Informarán en esta Administración.

SEÑORITA de 19 años desea colocación, conociendo francés, contabilidad, mecanografía y taquigrafía. Razón en esta Admón.

SE TRASPASA bar-restaurant con piso, en la parte vieja. Para informes: Agencia Manolo Carreras; Bengoechea, 3, 1.º, derecha.

SE TRASPASA taller de sastrería, muy económico. Trabajo asegurado. Ispizúa, Ierta A, cuarto, derecha.

SE VENDE camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, toda prueba. Informes: Usandizaga, 29, primero, D.; María Calleja. Teléfono 1-16-21.

SE VENDE coche niño, seminuevo. Miracruz, 17, A, segundo, izquierda; de 10 a 1.

SE VENDEN armario frigorífico y armario de cocina. Informarán: Zabaleta, letra F bis, cuarto, izquierda.

SE VENDEN 2 lavabos, 2 calentadores de agua, una luna y varios muebles de peluquería. Razón: Oquendo, 26, segundo.

SE VENDE un carro de mano, seminuevo, en inmejorables condiciones. Autonomía, 14, bajo.

SUNGER Spanier wünscht Bekanntschaft mit hiesigem deutschen Maedel. Bil wird erbeten an: RUNY, casino. Irún.

TRAJES azules (buzos y bombachos). Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES caballero y niño (paño y drill); todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO bar con buena clientela por no poderlo atender, cerca de San Sebastián. Informarán en esta Administración.

TRASPASO tienda de comestibles bien montada, acreditada, esquina. Calle Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO bazar acreditado en lo más céntrico de San Sebastián. Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO bares con vivienda y existencias; uno, 7.500 pesetas; otro, 9.000. Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO bar-restaurant en el mejor sitio de San Sebastián, en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

TRASPASO en Vitoria, por retirarse dueños, acreditado café-bar La Oñatearra, muy buena clientela. Plaza República, 28; telf. 1.004

TRASPASO tienda ultramarinos en 1.000 pesetas, buena clientela. Razón: Paseo Colón, número 9 (fotografía).

TRASPASO un bar en buen sitio y buenas condiciones. Razón: San Martín, 66, carbonería; de nueve a once.

TRINCHERAS. Precios increíbles. Checos capas, el mayor Stok, a medida, en seis horas. Urbietta. 39 "PETIT PARIS"

VENDESE bonito gramófono, con 40 discos dobles. Razón: Usandizaga, 21, principal, letra C.

VENDO muy barata camioneta "Ford" de 2 toneladas, con 20.000 kilómetros de uso. Iparaguirre, letra E, bajo.

VENDO por ausencia urgente, dormitorio sin armario, seminuevo, baratísimo. Teléfono 13-2-10.

VENDO armario luna y ropero, gramófono, buró americano, máquina coser, camas, mesillas, perchero vasco. Jai-Alai, F, 1.º Izq.



FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, a punta: Elizondo y Arriola contra Burgoa y Barrutia. Segundo, a remonte: Izaguirre y Abarizqueta contra Ormazábal y Aduriz.

Mañana, domingo: Jurico y Zumeta contra Salaverria II y Aramburu y Argarate y Barrutia contra Taboada y Gárate.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía lírica española de Rafaela Haro y Marcos Redondo. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde: La zarzuela en un acto del maestro Vives "Bohemios" y el sainete del maestro Chapi "La Revoltosa". A las diez y media de la noche: La zarzuela del maestro Alonso "La Parranda".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y diez y media de la noche: La película de actualidad "Revista Paramount" y la sensacional producción, en castellano, "Cheri-Bibi", interpretada por Ernesto Vilches, María L. de Guevara, María Tubau y María Luz Calleja.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: La revista de actualidad "Noticiero Fox núm. 2", la película de muñecos "Toby jardinería" y la producción de gran interés "El Temerario", por George O'Brien.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Cine mudo. Sesiones continuas de cinco y media tarde a nueve y una sesión a las diez y media noche: La producción dramática, en ocho partes, "Los humiles", interpretada por Elissa Landy, Norah Bering y Brian Ahamo.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto tarde a nueve y una sesión a las diez y media noche: La divertida comedia "El favorito de la guardia" interpretada por Lillian Harvey y Henry Garat.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una sesión a las diez y media noche: La película de información "Revista Paramount núm. 10" y la interesante producción "La urraca", interpretada por Mary Robson, James Hall, Lawrence Gray y Frances Dale.

EJ 3, UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora.—Parte del Servicio Meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.—Estado del tiempo en España y Europa.—Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.—Selección completa de la zarzuela del maestro Guerrero: "Los Verderones" y de la del maestro Luna "Molinos de viento".—Campanadas.—Cierre de la Estación.

COLON CONCERT.—Variedades. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

Campos Elíseos

Mañana, domingo, 6 de marzo, inauguración de los grandes bailes, amenizados por dos populares bandas de música y los insuperables altavoces "Philips". De cuatro a ocho y media.

Precios: caballero, 1'50; señoras, 0'60. Como en años anteriores, la Empresa obsequiará al selecto público que acude a los Campos. Bonitos regalos.

Puntos de venta de "La Voz de Guipúzcoa"

EN BARCELONA
Sociedad General Española de Librería. Quiosco Nuevo. Rambla del Centro. Biblioteca Estación del Norte. Quiosco Urquinaona.

EN BILBAO
Sr. D. Manuel García. Estanco de la Estación de Achuri. Quiosco de la Gran Vía. Quiosco de Plaza del Arenal y Quiosco del Puente de Isabel II.

EN EL FERROL
Sr. D. Celestino Comadira. Quiosco de periódicos Plaza del Mercado.

EN LOGROÑO
Sr. D. Francisco Arenzana. Calle Sagasta. Sr. D. José Pecho Sandoval. Paseo del Espolón. Quiosco de periódicos.

EN MADRID
Sr. D. J. Sánchez Herrero. Calle de Alcalá. Quiosco de periódicos. Sr. D. M. Ontañón. Quiosco de periódicos "Las Calatravas". Calle de Alcalá. Sociedad General Española de Librería. Quiosco "El Liberal". Puerta del Sol. Quiosco de Teófilo Gómez. Alcalá, 22. Sr. D. Mariano Martín. Quiosco de periódicos. Calle Alcalá.

Sociedad General Española de Librería. Quiosco "La Voz". Calle Alcalá. Sociedad General Española de Librería. Calle de los Caños, núm. 1. Estafeta-Norte. Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.

EN PAMPLONA
Pablo Ruiz Serrano. Plaza de la República, número 25. Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.



San Marcial, 8 y 10 SAN SEBASTIAN Teléfono 1-00-24

medico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 5 meses, 6 pías.; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

La viticultura francesa en crisis

El lunes se inaugura el Congreso internacional del vino

PARIS, marzo. (United Press). — Pasado mañana, día 7, se inaugurará en París el Congreso Vinícola Internacional, en el cual los delegados de 29 países productores de vino discutirán los procedimientos que consideren aptos para acrecentar el consumo del vino y poner remedio a la crisis de la viticultura. Cuanta importancia se da al Congreso está en el hecho de que han sido puestos a su disposición los salones del ministerio de Relaciones Exteriores.

La "prohibición" en los Estados Unidos y la pérdida del mercado ruso, debida a la expulsión de la aristocracia y a la clausura de las fronteras, son consideradas causas principales de la crisis internacional vinícola, bajo la cual sufre la economía de veintinueve países, especialmente la de España, Francia, Italia, Alemania, Grecia, Portugal, Argelia, Rumanía y Hungría.

El país que entre todos los demás sufre consecuencias más desastrosas, es sin duda alguna Francia, al decir de los propios franceses. En el último año de anteguerra, cuando los Estados Unidos eran todavía "húmedos" y en Rusia existía aún el régimen zarista, eran estos dos países los principales consumidores de vinos franceses, espumosos y corrientes. Hoy no pueden venderse directamente a dichos dos Estados ni una gota de vino, a pesar de que muchos productores de champagne conceden que importantes cantidades de esos vinos son "introducidos" por Canadá y St. Pierre et Miquelon a los Estados Unidos.

Francia ha perdido además casi enteramente los mercados de la Argentina y el Brasil. En el año pasado no vendió más que 17.000 hectólitros de vino a la Argentina y tres mil a Brasil.

Rusia no sólo ha dejado de ser mercado de compra para los vinos franceses, sino que ha comenzado ella misma a proveer al mercado mundial con sus propios vinos, y su influencia se deja sentir en este aspecto, lo mismo que en los que a los cereales, maderas y aceites concierne. En el 1930, Rusia ha hecho por primera vez un importante comercio de vinos en el extranjero; vendió 33.000 hectólitros a Alemania, 23.000 a Italia, 13.000 a Austria y tres mil a Holanda.

Las diferencias de criterio entre Alemania y Francia, han ejercido una influencia muy desfavorable en el comercio de vinos y champagnes franceses en Alemania. Esta influencia fué muy sensible para Francia, pues una buena parte del mercado alemán fué conquistado por Grecia, España, Rusia y Chile.

En el año 1903, la exportación francesa de vinos figuraba en segundo lugar, después de la de la lana. En 1913 bajó al noveno lugar, pero todavía significaba un valor de 203 millones de francos-oro. En el pasado año el comercio de vinos figuraba en el dé-

cimoquinto lugar entre las exportaciones francesas.

Por motivos políticos, Francia tuvo que acordar contingentes de importación de vinos a algunos países, como Italia, España, Grecia y Portugal. Tal importación asegura que causa graves perjuicios a los viticultores franceses, perjuicios que se aumentan aún más por el hecho de que los viñedos de Argelia dan cada año más vino, inundando el mercado francés.

El Congreso Vinícola Internacional tendrá que resolver numerosos y arduos problemas. Entre ellos: cómo aumentar el consumo de vino; cómo combatir el prohibicionismo; propaganda colectiva para el vino; mejoras en la calidad; lucha contra las falsificaciones y limitación de las prohibiciones.

Pero hay países como España que están siendo muy perjudicados y que no se prestarán a que ese Congreso sólo sea para beneficiar la economía de una sola nación, y se abstendrán de acudir al Congreso o en el han de reclamar la debida atención para su problema vitivinícola.

Una próxima visita

Andrómeda

Dos nebulosas espirales han sido descubiertas por los astrónomos de Mount-Wilson.

Más amables que sus compañeras nos han honrado con su visita a la modesta distancia de 135 años de luz. Quizás desde su nacimiento, han estado las pobrecillas desatendidas, hasta que por fin su luz ha llegado a la tierra y han sido vistas por los afortunados exploradores americanos del firmamento. Así como las de la tierra, las nebulosas del cielo son los astros más interesantes y misteriosos por su constitución y variedades. Sus enormes dimensiones y distancias de nuestro planeta, han obligado a los astrónomos a elegir como unidad de medida el año luz equivalente próximamente a diez billones de kilómetros, que es la longitud que recorre la luz en un año.

Las dos nuevas nebulosas se han clasificado espirales, por sus ramificaciones arrolladoras en esta forma, siendo una de las más importante de esta clase la gran nebulosa de Andrómeda, que a una distancia de la Tierra de un millón de años de luz, viene acercándose a la enorme velocidad de 300 kilómetros por segundo.

Estemos, pues, prevenidos, no vaya a ocurrir que cuando menos lo pensemos recibamos su visita, que, según cálculos, serán en un plazo de varios millones de siglos.

Germán Pradera.



MADRID. — La compañía rusa Pauloff, que ha debutado con gran éxito en el teatro Español. (Foto Contreras y Vilaseca.)



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

5 DE MARZO DE 1902. «El tiempo seguía mereciendo la estimación general. Fué un día mucho mejor que el anterior, pues la temperatura fué apacible y el cielo estuvo casi despejado. Únicamente a mediodía se enfurruñó la cosa un poco, pero no fué nada.

No se cumplieron los pronósticos del vicario de Zarautz. Bien es verdad que él decía que sus pronósticos eran para el mar y no para la tierra, y los marinos decían que rara vez des-acerbaba.

«La Epoca» hacía una especie de sumario de los motines habidos en España desde que estaban en el poder los liberales, y apuntaba uno ocurrido aquí el 31 de agosto y provocado por los bizkaitarras.

LA VOZ le decía que bueno que arriase el ascua a la sardina conservadora, pero que no faltase a la verdad, porque ni aquí había ocurrido tal motín ni aquí había tales "bizkaitarras" que lo provocasen.

«Confirmando la detención en Bayona del agente de la policía española, Samper, de veinticuatro años, fugado de Irún, se comunicó que no se le había encontrado dinero a pesar de saberse que en Bayona cambió mil francos y en Burdeos cinco mil. Lo que se le encontró no valía dos duros.

«Celebró sesión el Ayuntamiento, y lo más saliente de ella fué el acuerdo de solicitar del Gobierno que diese una solución, fuese cual fuese, al asunto de la concesión del Kursaal, pero que lo hiciese pronto. Se habló también de la libertad de conciencia de los enfermos en el Hospital, mostrándose muy liberal el alcalde, don Sebastián Machimbarrena.

También se aprobó, salvo un detalle, el proyecto de construcción del ferrocarril de San Sebastián a la Frontera, que se estimó como muy conveniente.

«Se circuló una convocatoria para una reunión que había de celebrarse el domingo siguiente, en Bellas Artes, para ver si era llegado o no el momento de constituir una Empresa constructora del Tranvía de San Sebastián a Tolosa, y en caso afirmativo proceder al nombramiento de una Comisión ejecutiva.

«Un equipo de Bilbao, el Bizcaya, iba a trasladarse a Burdeos para jugar un partido de football contra un equipo bordelés. Luego este equipo devolvería la visita a Bilbao, donde se jugaría otro partido.

KILI-KILI

Los je'quides del "Euzkadi"

Por lo hasta ahora visto, el escritor encargado de la sección de "Amaiketako" en el diario "Euzkadi", es un señor alegre. Dicen que los "amaiketako" rociados con buen vinillo de la odiada "Maquetania", son recomendables por su "internacionalismo" amigable y antiseñatista.

Metido para su desgracia a censor libre y desenfadado de quien esto escribe, el autor de los "Amaiketako" en la hoja anti-vasca "malgré" su título de "Euzkadi" como señuelo para cazar la incauta aldeanería halagando el amor de los indígenas a la tierra natal, no acierta, ni por casualidad a dar un golpe en el clavo.

En su primer "taquillo" hizo el hombre un descubrimiento prodigioso. Sarasqueta es un "ex jelkide", dijo. Al leer tal afirmación, exclamé: ¡Vade retro!

Desmentida rotundamente la afirmación del regocijante "amaiketakista", el picaresco difamador pide con gran angustia le socorran los "jelkides" de Eibar. Es ella una huida vergonzante, máxime cuando como en este caso se hacen concretas afirmaciones personales. Tal conducta lleva el sello de explotación vasco-romana de los jerifaltes del jelismo, ya que para los lectores de "Euzkadi" que leyeron en sus columnas mi fantástico "ex jelkismo", al no desmentir en ellas que nunca fui "jelkide", sino todo lo contrario, quedo ante los mismos como un renegado de las doctrinas de "Jel".

"Euzkadi" lanza sobre mí su bilis, por aquello de "calumnia, que algo queda"...

Huyendo de mi réplica han echado mano de otra mentirijilla. La de un ex Pedro de Sarasketa, que no existió. ¿Como cuántas veces habré combatido públicamente en la prensa el uso por los "vascos puros", de la preposición "de" antepuesta a los apellidos, "precisamente por no ser vasca"?

En cambio, tuvieron existencia literaria para dar buenas zurras a los "jelkides" un P. Sarasketa y un Pedro Gorri. Tampoco fué manco en esta campaña de saneamiento vasquista, Pedro Keta. En total, varias firmas distintas y un solo franco-tirador verdadero.

La lástima es, que para poder hacer fuego graneado sin interrupción contra el cavernicolismo que deshonra a Euzkadi, no sea yo millonario, y tenga que resignarse Pedro Sarasketa a ser un

GIZON LOTU.

Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa

Hoy, sábado, a las seis y media en punto de la tarde, y en el salón de conferencias del Colegio Médico, celebrará la anunciada sesión esta Academia, con arreglo al siguiente orden del día:

Primero. "Enfermedad de Vaquez".—Presentación de un caso, por el doctor don Enrique de la Riva.

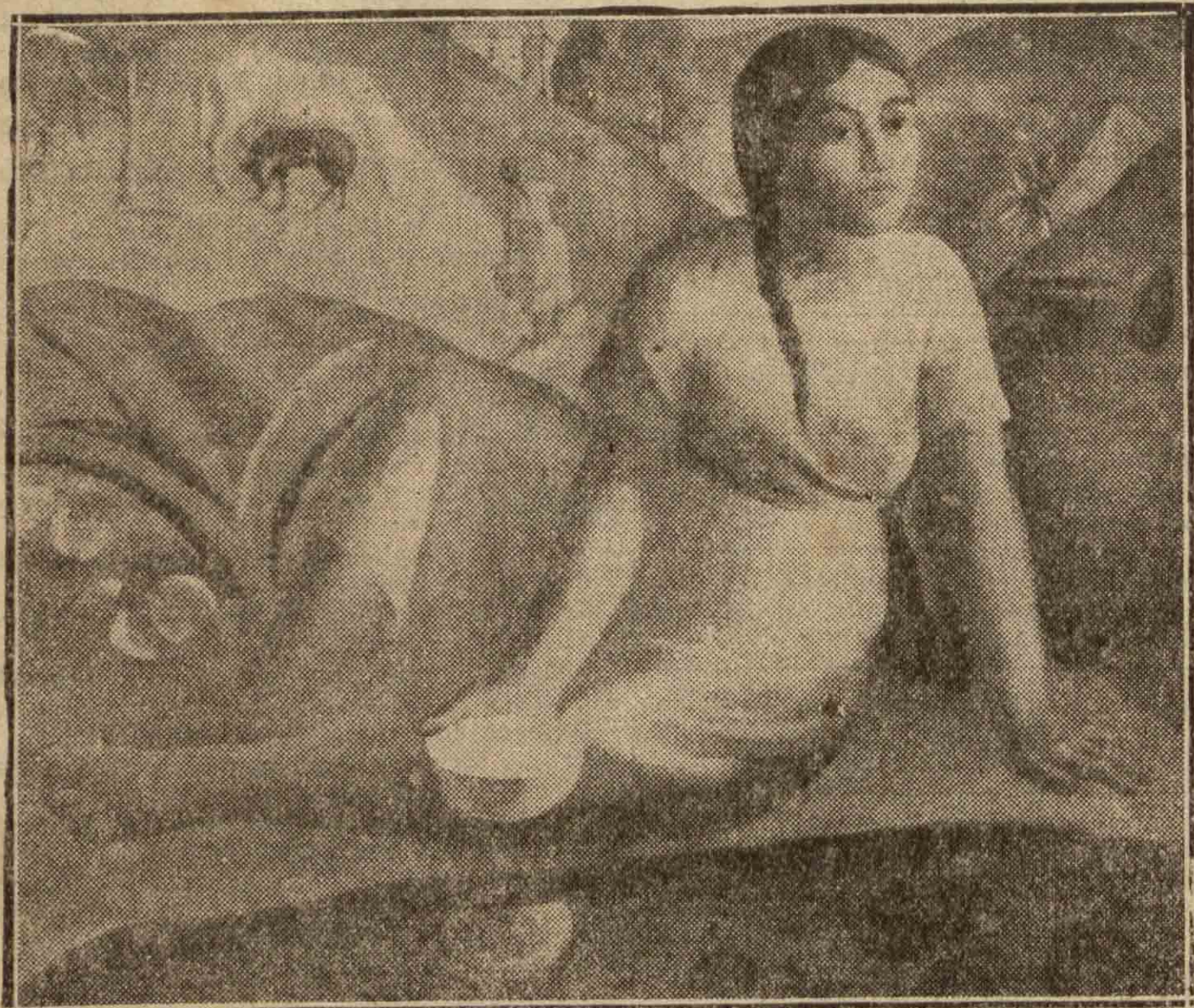
Segundo. "Quistes hidatídicos de hígado, abiertos en vías biliares", por el doctor don Julián Bergareche.

Hoy es la conferencia de don José María de Huarte

A las siete y cuarto de hoy, sábado, subirá a la tribuna del Ateneo el erudito historiador navarro, director del Archivo General de Navarra, don José María de Huarte.

En su disertación de esta noche, ofrecerá al público ateneísta una sugestiva narración basada en la leyenda de las brujas de Vasconia, animada con la proyección de curiosas diapositivas.

Imp. "La Voz de Guipúzcoa", S. Marcial, 8 y 10.



"La india del huacal", uno de los cuadros del pintor hondureño Pablo Zelaya Sierra, cuya Exposición en el Ateneo de Madrid está obteniendo un gran éxito.